

L'ESSOR SARLADAIS

HEBDOMADAIRE D'INFORMATION LOCALE DE L'ARRONDISSEMENT DE SARLAT

OUVERTURE magasin
PISCINE
Pré-de-Corday - SARLAT

INSTALLATION **CONSEILS**
VENTE PRODUITS
ROBOTS - VOLETS
ENTRETIEN - SAV

Sarl BDM Piscine Création Loisir
05 53 31 96 90 bdm.piscine@orange.fr

VENDREDI
1^{er}
AVRIL

JOURNAL PARAISSANT LE VENDREDI - ABONNEMENT UN AN : 50 euros
Bureaux du journal : IMPRIMERIE DU SARLADAIS - 29, avenue Thiers - BP 57 - 24202 SARLAT CEDEX
Tél. 05 53 59 00 38 - Fax 05 53 59 17 52 - essor.sarladais@wanadoo.fr
Ce journal est habilité à recevoir les publications administratives du département de la Dordogne et les publications des annonces judiciaires et légales pour le département de la DORDOGNE. Commission paritaire des publications et agences de presse n° 1013 C 83767

64^e année
2011
N° 11-13 - 1,20 €

Cantonales en Sarladais

La majorité de gauche se renforce en gagnant Salignac et Villefranche-du-Périgord



A Sarlat, Jean-Fred Droin a conforté son avance du premier tour et l'emporte sur Jérôme Peyrat avec 58,05 % des suffrages. Jacques Cabanel est réélu à Montignac avec 55,57 % des voix, et deux cantons détenus par la droite, mais où les sortants ne se représentaient pas, virent à gauche, Salignac avec Michel Lajugie, et Villefranche-du-Périgord où François Fournier devance Philippe Castagné.

[Les résultats en page 8](#)

Salon du livre ancien de Sarlat



La onzième édition aura lieu dimanche 3 avril place de la Grande-Rigaudie, organisée par le Rotary club de Sarlat

[Lire page 28](#)

Des travaux de rénovation au groupe scolaire de Meyrals



La municipalité vient de lancer la cinquième tranche de travaux dans les écoles

[Lire page 15](#)

à partir de **jeudi 31 mars !**

Le Jardin dans la Maison
Pré de Corday à Sarlat Tel: 05.53.30.45.06

LES 10 JOURS FOUS SUR TOUT LE MAGASIN !
(sauf livres et Cd)

-30%
à déduire en caisse

Opération tulipes

Un chèque de 15 000 € remis au professeur Perel



Madame Sénillon, responsable de l'antenne sarladaise de la Ligue contre le cancer, a remis au professeur Yves Perel un chèque de 15 000 €, bénéfiques de la récolte 2010.

Un bilan très positif car en dix ans l'Opération tulipes pour les enfants atteints de cancer a rapporté quelque 170 000 €, dont 148 000 € attribués à l'association Enfants et Santé et 22 000 € à l'hôpital de Sarlat. Et ce grâce au dévouement des soixante bénévoles présents durant toute la durée de l'opération et à la ténacité du propriétaire du champ, M. Mercier, qui est l'initiateur de cette belle aventure porteuse de tant d'espoir.

Un espoir pour tous les enfants de l'association représentés par le

professeur Yves Perel de Bordeaux qui, après avoir remercié chaleureusement tous les bénévoles, a su présenter avec des mots simples toutes les avancées en cancérologie pédiatrique. Il a expliqué que les progrès des quarante dernières années avaient vu le taux de guérison des enfants atteints de cancer, en particulier de leucémie, passer de 0 à 75 %.

Des résultats dus en particulier à la recherche clinique qui permet aux médecins de mieux soigner en échangeant régulièrement leurs observations en matière de protocole de traitements afin d'aboutir à une meilleure qualité de soins et de prise en charge. C'est un véritable réseau d'échanges de données qui, sur le

plan régional, national et international, a ainsi été mis en place.

La création d'une prochaine tuméothèque aura pour objectif d'améliorer le taux de guérison de 1 % par an.

Tous souhaitent que la récolte 2011 qui vient de commencer pourra apporter son soutien financier à cet ambitieux projet.

Les tulipes seront disponibles sur quinze marchés aux alentours de Sarlat et dans certaines grandes surfaces et commerces de proximité.

Pour tous renseignements, n'hésitez pas à prendre contact au 06 89 98 14 21 ou 06 81 96 99 88.

Participez au parcours du cœur

Pour la première fois, la ville de Sarlat et la communauté de communes Sarlat Périgord Noir s'associent au grand rendez-vous national de la prévention en cardiologie en organisant un parcours du cœur pour les scolaires et le grand public. L'an dernier, 1 400 parcours du cœur ont été organisés dans toute la France et 175 000 personnes y ont participé, dont 55 000 scolaires.

Les maladies cardiovasculaires sont la première cause de mortalité chez les femmes – deuxième cause chez les hommes – et les modifications des habitudes de vie laissent craindre leur augmentation dans les prochaines années. Pour lutter contre ce fléau, une bonne hygiène de vie est très efficace. C'est le message que souhaite faire passer la ville et l'ensemble des partenaires associés (la Fédération française de cardiologie, le Centre hospitalier de Sarlat, la Croix-Rouge, le collège La Boétie, le Crédit Agricole et le Centre Leclerc) lors de ce rendez-vous populaire, convivial et festif, au cours duquel le public est invité à bouger et à s'informer.

Programme.

Vendredi 1^{er} avril au domaine de Campagnac, parcours du cœur à l'attention des élèves scolarisés du CP au CM2 sur la communauté de communes Sarlat Périgord Noir, parcours à énigmes sur le thème

de la santé et du développement durable, atelier prévention santé, ateliers de précision, activités sportives.

Dimanche 3, de 9 h 30 à 12 h 30 et de 15 h à 18 h à la Plaine des jeux de La Canéda et sur la piste cyclable : parcours du cœur à l'attention du grand public ; parcours pédestre ou à vélo sur la piste cyclable agrémenté de jeux et énigmes sur le thème de la santé et du développement durable ; à la Terre Pointue, Village du cœur, composé de

plusieurs stands de prévention santé, d'expositions, d'ateliers-conférences animés par des professionnels ; stand information prévention santé ; stand développement durable ; atelier bien-être, relaxation, stretching, cardio.

Cette initiative s'inscrit dans le cadre de la Semaine du développement durable, rendez-vous incontournable qui permet à chacun d'être sensibilisé aux enjeux du développement durable et d'adopter un comportement plus responsable.

Restaurant
Criquettamu's
Réouverture
VENDREDI 1^{er} AVRIL

pour l'occasion Freed Jazz concert en

Ouvert tous les soirs tard - Fermé le lundi
5, rue des Armes - SARLAT
Réervations : 05 53 59 48 10

Entraide cancer Périgord Noir

L'association souhaite rappeler que dans le cadre de la campagne Mars Bleu elle organise une conférence-débat samedi 2 avril à 14 h 30 à la salle des fêtes de Saint-Geniès.

Prévention, dépistage, traitement du cancer colorectal seront les thèmes traités par les médecins Jacques Margat, généraliste, Mahmoud Sarwati, gastro-entérologue, et Laurent Cany, oncologue.

Le docteur François Bordes, médecin coordonnateur de Vitalis, parlera du dépistage en Dordogne et en Sarladais.

S'il est décelé très tôt, le cancer colorectal est parfaitement guérissable. L'information est essentielle, ne la négligez pas.

L'entrée est libre et gratuite.

À l'issue de la conférence, la municipalité de Saint-Geniès offrira un pot.

Notre santé en danger !

Un collectif d'associations pour la santé, des syndicats, des partis politiques... appellent à une journée de mobilisation le samedi 2 avril.

Le Crics (Collectif de résistance intersyndical et citoyen du Sarladais) soutient et participera à cette journée d'action.

Défendre l'accès aux soins et lutter contre la casse de l'hôpital public sont devenus une impérieuse nécessité. Il n'a jamais été aussi difficile de se faire soigner en France.

Le gouvernement ferme les hôpitaux de proximité, casse le service public de la santé, valorise les dépassements d'honoraires, multiplie les taxes sur la maladie, conduit à ce que plus de 25 % de la population renonce à se soigner faute de moyens financiers.

Plus personne n'est dupe. Derrière les discours de circonstance de la lutte contre les inégalités de santé se développe une politique de restructuration de l'offre de soins au profit du secteur financier et de l'assurance privée.

Les malades savent bien combien il est de plus en plus difficile de se faire soigner à l'hôpital et en ville. Que les citoyens non malades profitent de leur bonne santé, car si devenir malade est pénible, rester en bonne santé va être de plus en plus compliqué.

Le Crics appelle tous les citoyens indignés, mais non résignés, à se joindre à la manifestation qui aura lieu samedi 2 avril à 11 h à Périgueux (Palais de justice).

Un transport collectif en bus depuis Sarlat est organisé à 9 h 30, départ de la place du Marché-aux-Noix, et à 9 h 50 depuis le parking du Pôle international de la préhistoire aux Eyzies.

AGENCE SARLAT

STAGE CODE 4 JOURS
tous permis
AVRIL 2011

du mardi 12 au vendredi 15
de 9 h à 12 h et de 14 h à 17 h

OUVERT du LUNDI au SAMEDI
de 8 h à 12 h et de 13 h à 19 h

Permanence du mardi au vendredi
de 14 h à 18 h - Samedi de 10 h à 12 h

Place du Maréchal-de-Lattre-de-Tassigny
Le Pontet - SARLAT
Tél. 05 53 31 09 89 ecf.sarlat@orange.fr

Croix-Rouge française

Premiers secours

La formation PSC1 (prévention et secours civiques de niveau 1), d'une durée minimum de dix heures, ouverte à tout public, intègre les nouvelles techniques et l'utilisation du défibrillateur automatisé externe.

La prochaine session organisée par la délégation locale de la Croix-Rouge se déroulera dans ses locaux,

boulevard Henri-Arlet à Sarlat, les lundi 18 avril de 8 h 30 à 12 h 30 et de 14 h à 17 h et le mardi 19 de 8 h 30 à 12 h.

Pour tout renseignement et pour les inscriptions, s'adresser au bureau de la Croix-Rouge française, téléphone : 05 53 59 12 41.

Les béatitudes du Croquant

— Alors, Croquant, cette présidentielle de 2012 ? Encore prêt à te faire b... en levrette ? — Oui Monsieur, à croire que j'aime ça. Mais voyez-vous, j'ai presque honte de le dire, j'ai la faiblesse d'être gaulliste... — Une espèce en voie de disparition ! — Disparue, Monsieur, disparue ! Pour ainsi dire plus d'écho sur les écrans radars... Ou alors des débris en orbite autour d'une planète fantôme. — Oui, enfin ce n'est pas raisonnable ! Gaulliste, à notre époque... — Je sais, la mondialisation est passée par là, et le culte de l'entreprise, et la finance folle. Je n'ai pas les pieds sur terre... — Réveille-toi, Croquant ! Même les imbéciles le disent, il faut être de son temps ! — Justement, j'ai toujours eu du mal ! Je me souviens, pas bien vieux encore, en troisième, déjà je me sentais " inactuel ". Diplodocus au milieu de mes congénères. En ces années-là pourtant, vingt ans après la guerre, téléphone portable, ordinateur, Internet, inconnus au bataillon ! Même pas de fax, encore moins de photocopieuse, en tout cas pas au lycée, ni à la fac quand j'y suis passé. En vérité, en 65, on commençait juste à avoir la télé, et quelques cabines téléphoniques, mes grands-parents à Rochefort-sur-Mer étaient les seuls à avoir le téléphone dans la rue... — La préhistoire, quoi ! Pauvre Croquant, quelle triste jeunesse tu as eu ! — Pas du tout, Monsieur, pas du tout ! Je me souviens même que j'étais joyeux. Le nez dans mes bouquins, ou alors avec des amis, pas le temps de s'ennuyer ! — Moi je veux bien, mais apparemment vous n'avez pas beaucoup de distractions ! — Tout dépend de ce qu'on entend par là, Monsieur. De mon temps par exemple, quand on était avec un ami à prendre un pot sur le port, à La Rochelle, eh bien on ne parlait pas tout le temps, on regardait les filles, mais ensemble, toujours prêt à faire un commentaire, pouffant de rire plus souvent qu'à notre tour ! On n'était pas chacun dans son coin, l'oreille collée au portable, à discuter avec je ne sais qui au diable vautrait sans dire un mot à son voisin... Je l'ai vu faire à Sarlat, Monsieur, pas plus tard qu'hier dans la Traverse ! Et puis, plutôt que de faire le zouave manette en main, à singer une partie de tennis sur écran, moi je prenais ma raquette et j'allais au club. Où il y avait tout un tas de jolies filles, combien de fois j'ai été amoureux, ah ! c'est des bons souvenirs... — Ne t'étends pas sur tes frasques de jeunesse, Croquant, ça n'intéresse que toi ! — Sans doute, sans doute... mais on ne me fera pas dire le contraire, la réalité, ça vaut toutes les images !

Revenons à nos moutons, Croquant, je te parlais des présidentielles ! — Dans un an, Monsieur, ça va vite arriver. — Un peu, mon neveu ! Alors que t'en sembles ? Qu'as-tu à dire pour ta défense ? — Je ne suis qu'un simple citoyen, Monsieur, ma lanterne est sourde et au pays des aveugles les borgnes ne sont pas toujours rois ! — Pas de fausse modestie ! Tu as bien ta petite idée. — Les idées, ce n'est pas ce qui manque, mais pour ce que ça sert. D'expérience je crains le pire. Vous avez en face de vous, Monsieur, un homme qui s'est fait avoir en beauté, deux fois, à la présidentielle. Or ne dit-on pas : jamais deux sans trois ? — Sois plus clair, Croquant, accouche ! — C'est simple, deux fois je suis tombé dans le panneau. — Au moins tu l'avoues, Croquant, mais explique ! — En 95, rappelez-vous, qui était la voix de son maître, le nègre du candidat Chirac ? Je vous mets sur la voie : l'inventeur de la " fracture sociale " ? — Je n'en sais rien et je m'en bats l'œil, Croquant, les questions c'est moi qui les pose ! — D'accord, d'accord... La réponse, c'est Henri Guaino. Gaulliste sur papier, grand faiseur de discours, Cyrano c'était lui, et Chirac Christian, sous le balcon de la France ! Bref, quand le grand Jacques a été élu, j'y ai cru. On allait voir ce qu'on allait

voir, à nouveau l'esprit de De Gaulle veillait sur nous. Tu parles, Charles ! on n'a rien vu du tout. Si, un président-soliveau acharné à ne pas troubler la mare aux grenouilles ! — Mais alors, cet Henri Guaino, tu lui en veux ? — Même pas, c'est seulement qu'une deuxième fois j'ai été jobard. — Tu l'as déjà dit, Croquant, au fait, au fait ! — J'arrive... En 2007, trois mois avant, j'avais encore le cul entre deux chaises. Voter à gauche, moi ? Jamais ! En tout cas aux présidentielles, et puis la Blandine du Poitou, franchement ! Après un bon début, folasse quand même, et criblée de flèches comme elle l'était par ses petits copains du Parti socialiste... Mais aussi, en face, le Zorro

de Neuilly, quelle purge ! — Tu l'as dit, bouffi ! — Ne soyez pas insultant, combien de Français ont fait comme moi ? Du jour où, dans je ne sais quelle ville du Sud-Est, Sarkozy a pris un virage sur l'aile. Gaullissime ! De quoi nous transporter au septième ciel, nous les orphelins du général... Et qui tenait le crachoir ? Guaino en personne, de nouveau souffleur-chef. Eh bien j'avais tellement besoin d'y croire que j'y ai cru ! — Pas de quoi se vanter, Croquant ! — Certes, Monsieur le donneur de leçons, mais gare ! Moi je sais que je ne voterai plus jamais pour cet histrion, mais vous en 2012, quel joker jouerez-vous ?

Jean-Jacques Ferrière

Maxima l'entreprise qui grandit



Opérationnelle depuis déjà quatre ans en Sarladais, la société Maxima est en plein essor.

Cette petite entreprise familiale est réputée pour ses ventes d'équipements et de machines de qualité, de pièces de train de roulement, d'axes et de bagues, de godets et de chenilles... Elle puise sa clientèle non seulement en Dordogne mais aussi dans toute la France. Trop à l'étroit dans ses locaux de Prats-de-Carlux, elle s'est désormais installée dans la zone industrielle de Vialard, commune de Carsac-Aillac.

Le printemps fait naître de nouveaux projets pour Maxima qui propose notamment la location de machines et accessoires. Son parc de machines en location comprend minipelles 1,5 t et 2,5 t, tombereaux sur roues et chenilles, plaques vibrantes, brise-roche (des micro-pelles aux machines de 30 t), tarières (des minipelles de 1,5 t aux machines de 13 t).

Les brise-roche et les tarières sont à louer avec ou sans machine. C'est donc un choix pratique et économique si vous disposez de votre propre minipelle.

Les tarifs de location de Maxima sont extrêmement concurrentiels. En outre, la société discutera au préalable de vos besoins et vous donnera les conseils adéquats concernant les machines nécessaires à votre chantier, quelle que soit sa taille.

Il est conseillé aux professionnels comme aux particuliers d'ouvrir un compte pour bénéficier des meilleurs prix et du programme de fidélisation qui offre une journée de location gratuite d'une minipelle après dix jours consécutifs ou pas de location payante (sous réserve des conditions générales).

Pour consulter les tarifs, la liste des équipements disponibles et pour informations, visitez le site : www.maximalocation.com

Les propriétaires de machine peuvent aussi tirer parti du service de réparation et d'entretien de Maxima. Le service de dépannage est disponible soit à l'atelier de Vialard, soit sur chantier. Un mécanicien qualifié prend en charge les interventions de dépannage sur les équipements hydrauliques, électroniques et diesel.

Maxima est en passe de devenir le plus grand fournisseur français de brise-roche neufs et d'occasion montés sur des machines. Elle propose une vaste gamme de brise-roche neufs et d'occasion des marques Montabert, Rammer, Atlas Copco, Arrowhead... à la vente et à la location, pour tous les budgets ! Spécialiste en la matière, l'atelier de Maxima est parfaitement équipé pour les travaux de réparation et d'entretien des brise-roche hydrauliques. La société peut se flatter de ses connaissances et de ses compétences dans ce domaine spécialisé.

Pour la gamme des équipements disponibles à la vente, veuillez consulter

www.sarlmaxima.com

Maxima a l'habitude d'approvisionner du matériel pour ses clients et saura trouver des articles spécifiques ou rares.

Contactez le commercial, Damien Perrin, et précisez-lui vos exigences au 05 53 31 21 15.

Pour toute question et tout renseignement sur SARL Maxima, tél. 05 53 31 21 15 (bureau) ou 06 24 94 01 28, télécopie : 05 53 29 62 65.

E-mail : info@sarlmaxima.com

En offre de lancement, Maxima propose une remise de 10 % sur la première location.

Vous pouvez bénéficier de cette offre sur présentation de cette publicité avant le 1^{er} juillet.

Moi j'ai choisi
l'Accueil - le Choix - les Conseils - le Service





et sur le **le rapport Qualité-Prix**

Prêt-à-porter et Chaussures Homme

Une visite s'impose avant de dire oui

Jardel Fournisseur du marié depuis 1960
64, rue de la République - SARLAT

Les brèves de la semaine

Cantoniales

Le Parti socialiste a obtenu 36,2 % des suffrages exprimés, il devrait contrôler une soixantaine de départements sur cent. L'UMP est créditée de 18,6 %. Le Front national, avec 11,73 %, n'a que deux élus mais confirme sa percée. Surtout, ces élections cantonales restent marquées par une abstention de 54 %.

Politique

Le centriste Jean-Louis Borloo pourrait annoncer prochainement qu'il quitte l'UMP avec le Parti radical pour reprendre son autonomie.

Martine Aubry et Laurent Fabius ont retiré le 25 mars leur signature d'une pétition contre " le débat-procès de l'islam ", pétition sur laquelle figurait également la signature de " l'islamiste " Tarig Ramadan.

Santé

L'Assemblée a voté le 22 mars le projet de loi réformant l'hospitalisation sous contrainte ; ce texte concerne quelque 70 000 personnes hospitalisées à la demande d'un tiers ou pour atteinte à l'ordre public.

Social

Les résultats des élections professionnelles du 24 mars à la SNCF marquent un recul de la CGT qui reste cependant le premier syndicat avec 37 % des suffrages ; en revanche, l'Unsa et la CFDT progressent ; dépassant ensemble les 30 %, elles obtiennent la possibilité de signer des accords sans l'appui d'une autre organisation.

Groupe Eugène-Le Roy

L'assemblée générale du groupe de libres penseurs s'est tenue le dimanche 6 mars à Castelnaud-La Chapelle sous la direction de Michel Delibie en l'absence de Pierre David indisponible pour raison de santé.

Précédant l'intervention de Louis Roger, président de l'Union mondiale de la libre pensée, le discours de Germinal Peiro, maire de la commune, portait sur le thème de la laïcité.

Après les rapports moral et financier, adoptés à l'unanimité, il fut procédé à l'élection du nouveau conseil d'administration qui, réuni ce jour, a élu son bureau : président, Pierre David ; secrétaire, Patrick Combe ; trésorier, Christian Jarland.

Activités prévues dans les mois à venir : des conférences, et notamment en mai par Mireille Volpato ; une rubrique lecture dans le bulletin où tout adhérent pourra communiquer les livres qu'il a lus et qu'il conseille de lire ; une soirée débat trimestrielle, autour d'un verre, sur un thème précis et avec un animateur.

Scolarisation

Le collectif Autisme a lancé le 25 mars une campagne pour dénoncer le fait que 80 % des enfants autistes sont laissés à la porte de l'école ; 68 % des enseignants estiment que leur place est plutôt dans des instituts spécialisés.

Médiateur

Dans son dernier rapport remis le 21 mars au président, le médiateur de la République dresse un tableau très sombre de la société française, épuisée, ne faisant plus confiance aux politiques et aux institutions, mettant en cause des lois trop nombreuses et inefficaces.

Télévision

Le P-DG de Canal + a annoncé le 25 mars le lancement en novembre 2011 d'une chaîne généraliste gratuite, Canal 20 ; cette annonce fragilise TF1 et M6.

Laboratoires

Le Premier ministre a présenté le 25 mars la liste de cent projets de recherche financés par le Grand emprunt et dotés d'un milliard d'euros.

Coût de la vie

Le ministre de l'Industrie avait déclaré en février que la hausse des prix de l'électricité était inéluctable pour financer de nouveaux investissements ; selon des informations diffusées le 23 mars et en partie démenties, cette hausse pourrait atteindre 30 % sur cinq ans à la demande d'EDF.

En ce qui concerne les prix des denrées alimentaires, leur augmentation devrait être de l'ordre de 2 % en moyenne en 2011, mais très variable selon les produits.

Le chiffre de la semaine

83

C'est l'indicateur synthétique de la confiance des ménages publié par l'Insee pour le mois de mars. En février il était de 85, en novembre dernier à 89 après avoir atteint 91 en début d'année 2010. En octobre 2008, alors que la crise financière battait son plein, la confiance des ménages plafonnait à 77. Depuis 2007, l'indicateur reste en dessous de sa moyenne de 100.

Cet indicateur traduit en partie une baisse de la consommation des ménages, notamment en raison de la hausse des carburants et des produits alimentaires. Elle reflète également l'appréciation sur l'évolution du niveau de vie et les prévisions en matière d'inflation, deux paramètres qui pèsent lourdement sur les perspectives d'épargne.

Marché

du mercredi 30 mars

Légumes, au kilo, en euros

Pommes de terre : 0,80 à 0,95 ; amandine, 1,55 ; mona lisa, 0,90 à 1,80 ; charlotte, 1,55 ; roseval, 1,55 à 1,95. Chou-fleur (pièce), 1,50 à 3,15. Chou vert (pièce), 1,50. Citrouille, 1,40. Carottes, 0,95 à 1,65 ; fanes, 2,80 la botte. Poireaux, 1,75 à 1,90. Courgettes, 1,40 à 2,50. Aubergines, 2,90. Poivrons, 3,25 à 4,50. Céleri branche, 1,80 à 1,95. Céleri-rave, 1,90 à 1,95 ou 1,50 pièce. Navets, 1,90 à 2,40. Brocolis, 2,40 à 4,50. Tomates : 1,75 à 2,50 ; grappe, 4,50. Ail, 5,40 à 6,50. Oignons, 1 à 1,55 ; blancs, 1 à 1,50 la botte ; rouges, 1,45. Aillet, 1 la botte. Echalotes, 2,95 à 3,80. Epinards, 2,40 à 4. Endives, 1,95 à 2,80. Radis : 1 à 1,55 la botte. Blettes, 1,50 à 2 la botte. Artichauts, 6,30 ou 1,85 pièce ; poivrade, 2,15 à 3,50 le bouquet. Concombre, 1,45 pièce. Salades (pièce) : laitue, batavia et feuille de chêne, 0,75 à 0,90 ou 2 les trois ; frisée et scarole, 1 ou 1,50 les deux ; mâche, 9 à 16. Cresson, 1,15 à 2,80 la botte. Fèves, 2,60. Panais, 2,75 à 3,40. Topinambours, 2. Fenouil, 2,40 à 3,15. Champignons de Paris, 4,40 à 5,50. Betteraves rouges cuites, 3,90 à 3,95 ; crues, 2. Persil, 1 le bouquet. Plantes aromatiques, 1 à 1,15 le bouquet. Asperges : blanches, 6,50 la botte de 1 kg, 4 la botte de 500 g ; vertes, 4,50 la botte de 500 g.

Fruits, au kilo, en euros

Pommes : fuji, 1,65 ; golden, 1 à 1,65 ; sainte-germaine, 1,40. Poires : williams, 2,15 à 3,50 ; conférence, 2,10 ; comice, 2,95. Clémentines, 2,25 à 3,75. Kiwis, 2,25. Noix, 3,40. Fraises gariguettes, 2,50 la barquette de 250 g.

Restaurant Le Pizzeria
CODE BAR
MENU COMPLET à partir de 12 €
Spécialité : la Viande à la Pierre
Ouvert du lundi au vendredi midi
En soirée vendredi et samedi
Pré-de-Corday - SARLAT
05 53 28 56 14 - 06 32 75 33 83

REMERCIEMENTS

Madame Ana MOUTINHO : ses enfants, petits-enfants et arrière-petits-enfants ; parents et alliés, profondément touchés par les marques de sympathie que vous leur avez témoignées lors du décès de

Monsieur Antonio MOUTINHO

vous prie de trouver ici l'expression de leurs sincères remerciements.

La famille remercie tout particulièrement le personnel de l'hôpital Pellegrin, le funérarium Garrigou et les pompes funèbres salignacoises Michel André pour leur dévouement et leur gentillesse.

9, rue Gaubert
24200 SARLAT-LA CANÉDA

APPEL À TÉMOIN



Corine GUIMARHO a disparu de son domicile depuis lundi 21 mars après-midi, ainsi que sa voiture, une Jaguar XTPY vert foncé. Les personnes susceptibles de fournir des renseignements qui permettraient de retrouver sa trace peuvent téléphoner au 06 78 79 33 63.

LE SPÉCIALISTE
EN MARBRERIE FUNÉRAIRE
DU GRAND SARLADAIS...
depuis 3 générations
Fabrication de fosses béton armé
Caveaux en granit
Plaques gravées en granit
Marbrerie Funéraire MARTEGOUTE
Le Couderc - ST CYBRANET
05 53 28 24 70 - 06 74 44 24 09
philippe.martegoute@orange.fr

DÉMÉNAGEMENTS
toutes destinations
Paris ↔ Périgord
toutes les semaines
GARDE-MEUBLES
SOULHIOL-NOYER
25 bis, rue de Cahors - SARLAT
05 53 30 42 23

Nos joies... Nos peines...

Du 21 au 27 mars

Naissances

Erwan Lafont, Saint-Geniès ; Esteban Deschamps, Saint-Cyprien ; Jade Vault-Deschamps, Domme ; Louise Lelard, Sarlat-La Canéda ; Saba Coulaty-Gonzalez, Saint-Laurent-La Vallée ; Ylies Gauchelle-Mendes, Sarlat-La Canéda ; Zoé Bligny, Sarlat-La Canéda.

Meilleurs vœux aux bébés.

Décès

Raymond Vigier, 91 ans, Beynac-et-Cazenac ; Maurice Rebière, 89 ans, Vitrac.

Condoléances aux familles.

Perdu

Un appareil photo numérique noir ; chien noir, âgé de 15 ans, collier rouge, répondant au nom de Niky ; chien labrador noir.

Trouvé

Un téléphone portable noir ; une clé ; jeune chien labrador couleur sable, collier en cuir marron.

Pour les objets et les animaux perdus ou trouvés, s'adresser à la mairie, au bureau de la police municipale.

Ouvert du **NOUVEAU** lundi au samedi
Midi et Soir
La Brasserie sarladaise
Le Pontet - SARLAT
Anciennement LE TURBO
vous propose
3 plats du jour au choix à 7 €
1 formule à 10 €
1 formule à 12 €
- Carte variée -
Repas de groupes - Plats à emporter
05 53 29 65 06

Paroisse Saint-Sacerdos en Périgord Noir

Messes — A la cathédrale de Sarlat, messe à 9 h les mardi et jeudi ; à 18 h 30 le mercredi ; à 11 h le dimanche.

Vendredi 1^{er} avril à 17 h 30, adoration du très saint sacrement, suivie de la messe à 18 h 30.

Messe samedi 2 à 18 h à Carlux, dimanche 3 à 9 h 30 à Carsac et à 11 h à Saint-Geniès.

Messe jeudi 7 à 15 h à la maison de retraite de Saint-Rome à Carsac.

Prières — Avec le groupe du Renouveau le mardi à 20 h 30 au Centre Madeleine-Delbrêl à Sarlat.

Dialogue contemplatif (partage d'Évangile) les 1^{er} et 3^e jeudis à 20 h 30 au Centre Notre-Dame de Temniac.

Avec les Veilleurs les 2^e et 4^e jeudis à 20 h 30 à la cathédrale.

Aumônerie — Au Centre Madeleine-Delbrêl, vendredi 1^{er} avril à 19 h 30, rencontre des lycéens ; Samedi 2 de 10 h à 11 h 30, rencontre des élèves de 6^{es} et de 5^{es}.

Rencontres — Au Centre Madeleine-Delbrêl, lundi 4 à 18 h 30, rencontre avec les parents dont les enfants se préparent à la première communion ; jeudi 7 à 18 h 15, rencontre de l'Acad.

Jeudi 7 à 20 h 30 en l'église de Carlux, rencontre des équipes d'accompagnement aux obsèques.

duo
Ma 2^{ème} PAIRE
1€ POUR DE PLUS
même en progressifs solaires
Pour 100% des corrections
- Voir conditions en magasin
François SENILLON
Opticien - Place Pasteur
SARLAT - Tél. 05 53 59 06 42
www.opticiens-atol.com

Mémento du dimanche 3 avril

SARLAT

Médecin. Appelez le 15.

Pharmacie.

En semaine, de 20 h à 9 h ; week-end et jours fériés, du samedi 20 h au lundi 9 h, pour le Sarladais.

PHARMACIE PEYROU
Avenue de Madrazès - SARLAT

Pour des raisons de sécurité, il est demandé aux patients de se présenter à la gendarmerie munis de leur ordonnance du jour et de leur carte Vitale. Les pharmacies ne délivreront qu'après appel de la gendarmerie.

Vétérinaire.

Docteur BURRIDGE
SALIGNAC
05 53 28 81 85 - 06 16 98 08 18

Chirurgien-dentiste.

De 9 h à 12 h et de 17 h à 19 h
Docteur Jean-Michel ROLLET
SAINT-CYPRIEN - 05 53 29 22 79

Cabinets infirmiers.

COUPIN - ALICHAOUCHE
05 53 31 06 00
GAVINET - PAQUE - BÉGOC
05 53 31 27 39

M. BLANCHARD
P. CIVEL - D. GUÉRY-MIORI
06 83 36 54 64

Nathalie DELTEIL - 05 53 29 66 69

Didier AYMAR - 06 24 29 13 17
Serge SAGOT - Alexandra ODASSO
05 53 28 98 42

Taxis.

Corine DEROCHE - SARLAT
05 53 31 12 54 - 06 17 77 51 52

Association Escal. Accueil des femmes victimes de violences.
06 14 42 29 31

Viols Femmes Informations.
0 800 05 95 95

Croix-Rouge française.

Soins aux personnes âgées
05 53 31 15 15

Alcooliques anonymes.

05 53 28 54 02

Protection de l'enfance.

Enfance Majuscule
Comité Alexis-Danan
de Bergerac-Sarlat
05 53 58 20 20 - 06 80 61 79 80

Sapeurs-pompiers. Composer le 18

Hôpital. 05 53 31 75 75

Mairie. 05 53 31 53 31

Gendarmerie. 05 53 31 71 10

Croix-Rouge française.

05 53 59 12 41

Général des eaux.

0 811 902 903

EDF - GDF services.

Dépannages
électricité : 0 810 333 024
gaz : 0 810 433 431

Réseau Bronchiolite Aquitaine.

0 820 825 600

Commune de BEYNAC

TAXI CORINNE - Brouqui Corinne
Tél. 06 72 76 03 32 - 05 53 29 42 07

DOMME

Médecin. Appelez le 15.

Cabinets infirmiers.

MARTEGOUTTE - ALLARD - FRARE
05 53 28 35 91

GOULPIÉ - PERSONNE - DOUGNAT
05 53 28 40 67

Mme LOUILLET - 05 53 29 58 60

CARSAC-GROLEJAC
C. VANEL - B. DELPECH :
06 73 27 15 51 - 06 83 03 97 37

CARLUX

Médecin. Appelez le 15.

Cabinet infirmier.

DELTEIL - H. LAVAL - N. LAVAL - VIDAL
SAINT-JULIEN-DE-LAMPON
05 53 29 70 19

SALIGNAC-EYVIGUES

Médecin. Appelez le 15.

Cabinets infirmiers.

TRAJSTER - DE SOUSA, 05 53 28 80 95

FERBER - HAMELIN - MARIEL
MOBILI - BESSE - BOUYGUE
05 53 28 82 43 ou 05 53 28 97 52

Taxis.

TAXIS SALIGNACOIS
Christelle GAUSSINEL, SALIGNAC
05 53 29 18 39 - 06 82 44 40 63

BELVÈS

Médecin. Appelez le 15.

Pharmacies.

BEYSSEY-LAURENT
LE BUISSON
05 53 22 00 14

PAGÈS
VILLEFRANCHE-DU-PG
05 53 29 48 18

Cabinets infirmiers.

SIMON - DELPECH
DAURIAC-LARIVIÈRE
BLOTTIN - PONZIO
BELVÈS - 05 53 30 21 34

S. JIMENEZ - B. VERGNOLLE
SIORAC - 05 53 29 60 99

C. TILLOS - BELVÈS - 06 81 47 46 15

SAINT-CYPRIEN

Médecin. Appelez le 15.

Pharmacies.

BEYSSEY-LAURENT
LE BUISSON
05 53 22 00 14

PAGÈS
VILLEFRANCHE-DU-PG
05 53 29 48 18

Cabinets infirmiers.

DULAC - TEILLET
05 53 29 30 45

BAUMERT - JAUMARD - DELBOS
05 53 29 34 25

MONTIGNAC

Médecin. Appelez le 15.

Pharmacie.

DUCHÈNE
LE LARDIN - 05 53 51 79 50

Avis divers

ARTISAN TAPISSIER QUALIFIÉ depuis 1970. Réfection - Neuf. Sièges, canapés, spécialiste matelas laine et sommiers traditionnels sur mesure. Contactez-nous. MARCOULY, Gourdon. Tél. 05 65 41 08 07.

Anne MAUGIS, infirmière libérale, prenant sa retraite le 31 mars vous remercie de la confiance que vous lui avez accordée durant toutes ces années. La continuité des soins est assurée par Mmes M. BLANCHARD, P. CIVEL et D. GUÉRY-MIORI, 06 83 36 54 64. Merci de leur accorder votre confiance.

Pompes funèbres du Sarladais, LACOSTE et Fils, permanence 24 h/24 - 7j/7. Organisation complète d'obsèques, transport de corps avant et après mise en bière, inhumation, incinération, contrat d'obsèques. Magasin d'articles funéraires place Pasteur à Sarlat. Sarlat/Daglan, téléphone : 05 53 59 21 25 ou 06 80 62 96 53.

Eric DELIBIE magasin ART ET FLEURS 42, avenue Thiers à Sarlat, vous propose ses SERVICES avec une équipe jardins espaces verts, travaux paysagers, taille, entretien, plantations, parcs et jardins. Travail soigné. Devis gratuit sur demande. Tél. 05 53 31 20 91 ou port. 06 81 94 33 09.

C'est le printemps ! Le temps du changement. Se vêtir autrement, s'habiller moins cher, c'est possible au magasin ARC-EN-CIEL 2, rue Jean-Jaurès, à Sarlat, près de la sous-préfecture. Venez vous faire plaisir et agir pour une économie sociale locale et solidaire. Dépensez moins, consommez mieux. Welcome to the recycle shop ! 06 78 93 63 56 A chacune et à chacun, merci.

Béatrice GAVINET, infirmière a repris la clientèle d'Annie QUILLON 19 bis, avenue Brossard à Sarlat. Tél. 05 47 27 41 17.

Cinéma



LE REX - AVENUE THIERS - SARLAT
4 salles climatisées
3 équipées son Dolby SRD et DTS

MA PART DU GÂTEAU - Vendredi 1^{er} avril à 14 h et 19 h 30 ; samedi 2 à 14 h 30 et 19 h 30 ; dimanche 3 à 17 h 30 ; lundi 4 à 14 h 30 ; mardi 5 à 14 h et 20 h 30.

UNE VIE DE CHAT - Vendredi 1^{er} à 10 h et 14 h.

L'AGENCE - Vendredi 1^{er} à 14 h et 22 h ; samedi 2 à 22 h ; dimanche 3 à 14 h 30 ; lundi 4 à 20 h 30.

TOUS LES SOLEILS - Vendredi 1^{er} à 19 h 30 et 22 h ; samedi 2 à 14 h 30, 19 h 30 et 22 h ; dimanche 3 à 14 h 30, 17 h 30 et 20 h 30 ; lundi 4 à 14 h 30 et 20 h 30 ; mardi 5, mercredi 6 et jeudi 7 à 20 h 30.

SUCKER PUNCH - Vendredi 1^{er} à 19 h 30 et 22 h ; samedi 2 à 14 h 30, 19 h 30 et 22 h ; dimanche 3 à 14 h 30, 17 h 30 et 20 h 30 ; lundi 4 à 20 h 30.

FIGHTER (VO) - Vendredi 1^{er} à 19 h 30.

***** LE RITE** - Vendredi 1^{er} et samedi 2 à 22 h ; dimanche 3 à 20 h 30.

RANGO - Samedi 2 à 14 h 30 et 19 h 30 ; dimanche 3 à 14 h 30 et 17 h 30 ; mardi 5 à 20 h 30 ; mercredi 6 à 17 h.

LA NOSTALGIE DE LA LUMIÈRE (VO) - Dimanche 3 à 20 h 30 ; lundi 4 à 14 h 30.

*** WEST SIDE STORY (VO)** - Lundi 4 à 20 h.

***** CE N'EST QU'UN DÉBUT** - Mardi 5 à 20 h 30.

TITEUF (2D) - Mercredi 6 à 14 h 30.

**** GASLAND** - Mercredi 6 à 20 h.

WINX CLUB, L'AVENTURE MAGIQUE (2D) - Mercredi 6 à 14 h 30.

ALAMAR (VO) - Jeudi 7 à 20 h 30.

PLEIN TARIF : 7,80 €

SÉANCES À TARIF RÉDUIT : 6,20 €

- tous les jours à 14 h 30
sauf le dimanche
- tous les jours à toutes les séances pour les moins de 16 ans, les étudiants (sur justificatif) les seniors (+ de 60 ans) les familles nombreuses, les demandeurs d'emploi.

4,50 € pour les moins de 5 ans.

Avec la carte **CINÉREX**, tous les jours à toutes les séances, **5,20 €** ou **5,40 €** selon la carte.

Groupe (+ de 10 personnes), **5,50 €**.

2 € de supplément pour les films en 3D.

*** Séance à heure précise, tarif : 5 €.**

**** Opération spéciale.**

***** Tarif unique, 5,50 €.**

****** interdit aux moins de 12 ans.**

Pour mieux vous servir, un répondant vocal est à votre disposition,

composez le **08 92 68 69 24**

www.cinerex.fr

Un chemin de vie



“C'est à l'âge de dix ans, en visite avec ma mère au parc de Jean-Jacques-Rousseau à Ermenonville, que mon œil a été interpellé par des inscriptions sur pierre suscitant chez moi des émotions difficiles à définir. Je pense que ce moment a éveillé en moi une passion pour ces gravures qu'elles transportent. Peut-être aussi que le métier de mon père m'a ouvert à cette sensibilité. Il était peintre en lettres...”

L'homme qui, d'une voix douce, nous confie ce tout premier souvenir d'enfance, se nomme Rodolphe Giuglaro. Natif des bords de la Garonne toulousaine en 1965, il a déjà parcouru un superbe chemin professionnel. Qu'on en juge. Ecole des beaux-arts de Toulouse, section art graphique de 1983 à 1988 ; puis jusqu'en 1990, Atelier national de création typographique de l'imprimerie nationale à Paris ; en 1991, dessinateur typo chez Dragon Rouge à Paris ; en 1992, certificat d'aptitude professionnelle de tailleur de pierre à Bordeaux-Caudéran avec perfectionnement ; en 1997 il obtient le prestigieux titre de Meilleur ouvrier de France en création typographique. La formation étant une de ses passions, il se lance dans l'enseignement en art graphique. Poursuivant son tour de France, on le trouve à l'École municipale supérieure d'arts et techniques à Paris, au Scriptorium de Toulouse, à l'école privée Induit'Lab à Aix-en-Provence. Il anime de nombreux stages de graveurs sur pierre avant de s'installer en

2003 dans le Var, sur le massif de la Sainte-Baume, en Provence verte. En 2007 il découvre le Périgord où il pose son sac dans l'accueillant et si joli village de Calviac. C'est là, dans son petit atelier niché dans la verdure, qu'il fait chanter la pierre sous son ciseau à boule. En 2010, il est admis compagnon graveur sur pierre des Devoirs Unis dans la Cayenne (maison siège des compagnons) de Brive-La Gaillarde, sous le nom de Languedoc-Cœur sincère.

Attirée par sa jeune notoriété, la ville de Sarlat, sur la proposition de Pascal Bureau, adjoint à la culture, lui confie divers travaux. Le vieux cœur médiéval de la cité s'enrichit ainsi de plaques de rues en pierre, véritables petits bijoux de qualité artistique peu commune.

“Une inscription gravée dans la pierre est là pour évoquer, conserver un souvenir, indiquer une destination, éterniser, immortaliser la mémoire d'une personne, d'un événement, en bref fixer ce qui ne doit pas être oublié”, nous précise joliment le sculpteur de Calviac.

En raison de la multitude de ses trésors dus aux bâtisseurs du passé, le Périgord, depuis un demi-siècle, a su développer une politique intelligente de sauvetage de son patrimoine incomparable. Parmi ces artisans locaux, dont la majorité était issue de la campagne, le compagnonnage a tenu sa juste place. Dans la discrétion, selon leurs principes, les compagnons périgourdiens

détenaient une solide réputation qui a dépassé de nombreuses frontières. C'est encore vrai aujourd'hui.

En novembre dernier, l'Unesco a inscrit le compagnonnage au Patrimoine culturel immatériel de l'Humanité, reconnaissant ainsi cette entité d'hommes qui honorent si noblement par leur vie, leur travail, leur mot d'or : Le Devoir !

“J'aime celui qui désire l'impossible”, a écrit Goethe. Dans la longue histoire du travail, le compagnonnage a souvent tuteuré cet impossible, l'a approché, et quelquefois l'a vaincu. Des cathédrales, châteaux, ponts et viaducs, de Versailles à Saint-Pétersbourg, les ouvriers d'art ont signé leur perfectionnisme. Quelques-uns ont laissé leur nom à la notoriété. Ainsi Abel Boyer, “Périgord Cœur loyal”, le Dommois forgeron, écrivain, sacré Meilleur ouvrier de France lors du premier concours de cet organisme. A Cénac, de nombreuses familles évoquent encore le souvenir de leurs ascendants, tailleurs de pierres meulières extraites de la Plaine de Bord, destinées aux moulins de l'Empire des tsars. Sarlat évoque aussi la splendide tribune des corporations, en bois sculpté de l'église Sainte-Marie, aujourd'hui à Saint-Joseph et à la cathédrale.

En ces temps difficiles, l'artisanat est cité de toute part comme le premier porteur d'avenir. Les organismes en charge l'affirment tous, l'artisanat n'est pas, comme le disent ou l'écrivent trop souvent d'ignares senseurs, “le refuge des cancrs” !

La formation chez les petits artisans a toujours été d'une qualité à part. Englobant la rigueur à l'étude permanente, chez eux l'apprenti acquiert les multiples façons d'utiliser ses mains. “Le travail de la matière accompli par les mains ouvre toutes grandes les portes de l'esprit”, nous dit Rodolphe Giuglaro.

Sur le futur chemin de vie des jeunes en quête d'avenir professionnel, voilà sans doute un petit rayon de soleil qui percera la noire morosité ambiante. Encore faudrait-il que tout un chacun s'en persuade, chez les grands penseurs, les politiques de toutes chapelles, seuls décideurs d'aujourd'hui, détenteurs sans partage de l'autorité et du savoir en toutes choses.

Yves Pèlerin

La Petite Jonnelle

BEYNAC-ET-CAZENAC

Vendredi 1^{er} avril

43 € par personne

VÉRITABLE BOUILLABAISSE MARSEILLAISE

avec 5 poissons différents cuits à la minute

(Saint-Pierre, rascasse, baudroie, congrog et grondin)

ASSIETTE de VARIATION de DOUCEURS du SUD

Sur réservation au **05 53 29 95 18**

Faits divers

Arrestation pour vol par effraction

Mardi 22 mars, la brigade de gendarmerie du Bugue a procédé à l'arrestation de l'auteur d'un vol par effraction.

Les faits se sont produits dans la nuit du 8 au 9 février à 4 h 50 dans un commerce d'alimentation de Saint-Cyprien. Un Cyprien âgé de 24 ans a brisé une vitre d'un magasin et s'est emparé de bouteilles d'alcool. Un chauffeur-livreur, présent sur les lieux, a aperçu le jeune homme muni d'une barre de fer.

L'enquête menée par les gendarmes du Bugue a permis d'identifier le malfaiteur et de retrouver, suite à une perquisition à son domicile, la barre de fer, le sac à dos ayant servi au transport des objets volés et une bouteille de whisky.

Placé en garde à vue à 8 h 30, il a été remis en liberté le jour même à 15 h. Il sera convoqué ultérieurement devant le tribunal de grande instance de Bergerac.

Flagrant délit

Jeudi 10 mars, les gendarmes de la communauté de brigades du Bugue ont interpellé en flagrant délit trois individus – deux hommes âgés de 27 et 23 ans et une femme âgée de 19 ans – qui venaient de commettre un vol dans une résidence à Saint-Chamassy.

Placés en garde à vue, ils ont reconnu les faits. Ils sont convoqués le 7 septembre devant le tribunal de grande instance de Périgueux.

Mais un second vol a été commis à Peyzac-Le Moustier et les constatations effectuées sur les lieux ont permis de rapprocher les deux vols. Les trois auteurs ont été alors de nouveau interpellés et placés en garde à vue.

Une quatrième personne a été identifiée comme étant le receleur. Une perquisition à son domicile a permis de retrouver une partie des objets dérobés (téléviseur LCD, cafetière, valise, talkie-walkie, kits main libre). Agé de 24 ans, il a été également placé en garde à vue.

Laissés libres à l'issue de leur audition, les quatre individus sont convoqués le 7 septembre devant le tribunal de grande instance de Périgueux.

Anim'ado

L'équipe d'Anim'ado vous invite à une opération portes ouvertes au Quartier Jeunes le vendredi 1^{er} avril à partir de 20 h.

Vous pourrez visiter les lieux et assister à une présentation des activités proposées le mercredi et pendant les vacances scolaires.

La soirée, ouverte à tous, sera animée par les jeunes de la structure municipale, avec au programme un défilé de mode, une chorégraphie de Michael Jackson et une démonstration de body karaté...

Un pot convivial sera offert.

Renseignements en téléphonant au 05 53 31 19 11 ou encore au 06 32 63 35 05.

AFFICHES GRAND FORMAT
EFFICACITÉ RENFORCÉE
IMPRIMERIE du SARLADAIS
05 53 59 00 38

RÉOUVERTURE samedi 2 avril à 19 h
Restaurant thaïlandais Le Sawadee
Cuisine uniquement avec des produits frais
Fermé le samedi midi
CÉNAC Tél. 06 89 81 64 41 - 05 53 28 20 51

Conférence au Carrefour universitaire

Mercredi 6 avril à 15 h au Colombar à Sarlat, salle Pierre-Denoix, aura lieu la prochaine conférence du Carrefour universitaire : la passion de sœur Philomène, un drame de la Résistance.

Par Jean-Luc Aubarbier, auteur du roman “Les Démons de sœur Philomène”, paru aux éditions Jean-Claude Lattès et chez de Borée Poche.

Cette conférence pourrait être sous-titrée “Antigone et la Résistance”, tant cette histoire ressemble à une tragédie grecque. En décem-

bre 1943, des lettres anonymes adressées à la Gestapo de Périgueux sont interceptées par la Résistance ; elles dénoncent un réseau du maquis dans le nord du département. L'auteur, sœur Philomène, est identifiée grâce à son écriture par un libraire de Thiviers. Déguisés en policiers allemands, les résistants l'enlèvent et l'interrogent. Elle avoue sa liaison passionnée avec l'aumônier du bataillon. Lorsqu'il l'a trompée, elle a dénoncé tout le groupe. Les officiers tentent de lui sauver la vie, de l'enfermer dans un carmel ou de l'envoyer en Espagne, mais elle

refuse : “Je mérite la mort”. Consulté, l'archevêque de Strasbourg la remet entre les mains de la justice militaire. Les résistants ne veulent pas d'une exécution sommaire. Une cour martiale est réunie, la sentence est prononcée et un peloton tiré au sort. Elle meurt avec un grand courage, en habit de religieuse, en refusant qu'on lui bande les yeux. Quinze jours après son exécution, l'armée allemande attaque le moulin du Pont-Lasveyras où elle était détenue et massacre quarante et un résistants.

English corner

The English corner is a weekly column for those English speakers who reside in or visit the Sarladais. Any comments, suggestions, stories or queries are most welcome : petergooch@orange.fr

Tension

Sarlat Mayor Jean-Jacques de Peretti last week had what at best could be described as a tense meeting with the shopkeepers of Avenue Thiers to describe how the Avenue will look after it has been reformed. The main source of the controversy was the expanded width of the pavements, with more than one shopkeeper stating that it would mean possible clients would go elsewhere, but Mr de Peretti was firm : " If you want the parking areas to remain to the detriment of people pushing prams, no benches and no trees, well we could have a look at that, but remember people like walking around the area ". The plan for the Avenue will now be revised and a further meeting is expected to take place.

The second round

Voting took place last weekend in the second round of the Cantonal

elections that pitched Jérôme Peyrat of the Conservative UDD Party against Jean-Fred Droin of the Socialists. Out of the twelve towns of the Canton (Beynac, La Roque-Gageac, Marcillac-Saint-Quentin, Marquay, Proissans, Saint-André-Allas, Saint-Vincent-Le Paluel, Sainte-Nathalène, Sarlat, Tamniès, Vézac and Vitrac), Mr Droin won in all except one – La Roque-Gageac that was won by Mr Peyrat by 168 to 124. The overall results : Mr Droin, 3 745 votes (58,05 %) ; Mr Peyrat, 2 706 votes (41,95 %).

More Oscars

The Rex Cinema in Sarlat is continuing to show Oscar-winning films in their original versions. Current showing is *The Fighter* was won Best Supporting Actor and Actress Oscars for Christian Bale and Melissa Leo. Also showing is the original version of *West Side Story* that ran for years and years in Paris when it was first released.

Paraulas d'òc

Istòria del davantal

As remembrança del davantal de ta mameta ? Lo davantal de la mameta se deviá en primièr de parar la rauba en jos, mas en mai d'aquò servissia de gant per tirar una padèla brutlanta de sul fornèl : èra meravilhós per boissar las lagremas dels mainatges e – quand zo caliá – per netejar los morres solhats.

Dumpuèi lo polalhèr lo davantal servissia a portar los uòus, los policons pas plan fièrs e de còps d'uòus fendilhats que finissian dins lo fornèl.

Quand los visitaires arribavan, lo davantal servissia d'abric als mainatges timids. E quand lo temps èra fresc, la mameta l'i se abrigava los bracs.

Aquel brave vielh davantal – bolegat sul fuòc de lenha – servissia de bufador. Qu'èra el que portava las pomas de terra e la lenha seca fins la cosina. Dumpuèi lo jardin servissia de panièr pels legums ; passada la culhida dels ceses venia lo torn dels caulets !

Sus la fin de la sason servissia a amassar las pomas tombadas de l'arbre.

Quand – sens s'anonçar – dels visitaires arribavan, qu'èra susprenent de veire la rapiditat emb la quala aquel vielh davantal fasiá la posca.

A l'oras del manjar, la mameta anava sul peiron brandir son davantal e los òmes – qu'èran dins los camps – sabian tanlèu que devian passar a taula. La mameta s'en servissia tanben per pausar la tarta de pomas – tre tirada del forn – sul rebòrd de la fenestra per la far refrejar ; ara sa petita-filha pausa la tarta dins lo micronda per la desconglagar !

Caldrà plan temps avant que qualqu'un tròba un afar per remplaçar aquel brave vielh davantal que servissia a tant de causas.

En sovenir de las nòstras mame-tas, mandatz aquesta istòria a los que sàbon e a tots los que podron aimar l'istòria... del davantal de la mameta.

Grandmercé a la Gineta que a donar aquel text tant polit que mostra un sen d'observacion plan prigong.

NOUVEAU Ouverture jeudi 31 mars

Aux Trois Saveurs

Restaurant - Pizzeria - Traiteur

Le Luc - 24220 VÉZAC - 05 53 31 91 57 - 06 72 40 94 15

Le Tour des livres

Makine à remonter le temps

Etre heureux au temps du communisme. De ce paradoxe, Andreï Makine tire un ouvrage fort et tendre, empli de nostalgie, " le Livre des brèves amours éternelles ", publié chez Seuil. On pourrait dire que Dimitri Ressa a connu une vie difficile, tragique, de longues années de combat, de rêves inaccomplis, de souffrances imposées et inutiles. Son corps, son âme ont été brisés par la machine soviétique. Mais on pourrait aussi ne garder de lui que l'intensité de l'amour qu'il a porté à une femme. Car l'éternité n'est pas dans les combats que nous menons ni dans nos idées, vraies ou fausses, mais dans ces moments de vie absolue que nous savons parfois rencontrer. L'éternité est dans l'instant présent. " Notre erreur fatale est de chercher des paradis pérennes ". Malgré l'endoctrinement, le culte du héros Lénine, le jeune narrateur garde en lui le souvenir de Kira, un jour, dans un verger en fleurs. L'aventure amoureuse, plus encore en Union soviétique où il n'existait pas d'autres libertés, reste la grande histoire de l'être humain.

Publié chez Grasset, " Terreur grande ", de Jean-Pierre Milovanoff, nous renvoie aux pires années du stalinisme. En seize mois, autour de 1937, un million de personnes seront exécutées. Le roman rappelle l'absurdité du système où les bourreaux, s'ils n'envoyaient pas un quota suffisant d'ennemis du peuple à l'abattoir, étaient eux-mêmes exécutés. Le roman est un hommage au père du narrateur, qui parvint à s'évader de cet enfer après avoir survécu à une exécution. Son camarade d'évasion, Anton, avait beau être membre du NKVD (futur KGB), ses origines bourgeoises le désignaient pour le peloton. Koutzine et lui tentèrent de franchir la frontière

en prenant en otage un dignitaire, mais Anton fut repris et tué.

Les éditions Robert Laffont rééditent " le Camp des saints ", un roman prémonitoire de Jean Raspail, publié en 1973. Poussés par la faim, la peur, le désespoir, des centaines de milliers de migrants quittent le tiers-monde pour l'Occident. Cent navires à bout de souffle sont échoués sur les côtes du midi de la France avec leurs cargaisons humaines. Ils sont faibles, ils inspirent la pitié, mais aussi la peur, car ils ont la puissance du nombre. Que faire ? Les chasser ? Les accueillir ? Toutes les réponses se valent, aucune n'est acceptable. Dans le camp des saints où nous sommes tous enfermés, ce sont plusieurs civilisations, issues de tous les continents, qui vont se dissoudre, se transformer, disparaître, renaître.

Les éditions Jean-Claude Lattès ont redécouvert " Polyte " de Savinien Merédac. Publié en 1926, c'est un chef-d'œuvre de la littérature mauricienne. Bien que descendant d'esclaves, Polyte est un homme cultivé, qui a beaucoup voyagé. A soixante ans, il décide d'épouser la jeune Rebecca. Son but : avoir des enfants et priver ses neveux de tout héritage. Mais l'enfant tarde à venir, et quand un heureux événement est annoncé Polyte soupçonne sa femme de l'avoir trompé. Le démon du doute le dévore peu à peu, le rend fou. Sa haine va croître avec la montée de la chaleur ; l'annonce d'une tempête tropicale est aussi celle d'un meurtre prévisible.

Chez le même éditeur, Leslie Bedos publie son premier roman, " Tombée sur la tête ". " La spécialité de la dame chez qui je laisse parler ma tête, c'est d'écouter les gens brisés par une longue maladie. Je suis sa seule patiente a priori en forme. Elle aurait pu me virer, elle n'a pas moufté ". Le problème de Léna, c'est qu'en fait elle ne dit rien. Elle veut bien se mettre en position de parler, mais il faudrait lui tirer les vers du nez ; tout le contraire d'un psy ! Léna a des rêves plus grands que sa vie, des peurs qui la hantent, des obsessions. Elle pourrait n'être qu'une plaie souffrante mais, heureusement, elle a de l'humour.

S'inspirant de l'affaire Papon, Philippe Couillaud a construit " Une pluie grise et fine ", publié chez Pierregord, comme une vaste partie d'échecs. Le palais de justice de Bordeaux est le théâtre où les drames individuels croisent les grands courants de l'histoire. Face à ce dignitaire qui se débat avec son passé, les gens plus humbles croient encore en la justice. Mais remuer la boue, c'est aussi salir tous ceux qui se trouvent autour. Qui peut sortir indemne d'un tel procès ?

Jean-Luc Aubarbier

ADIL 24

Information logement

Concernant les loyers, la construction, les financements, les aides au logement, etc., l'Adil 24 tiendra ses permanences d'avril les lundis 4, 11 et 18 de 9 h à 12 h et de 13 h 30 à 16 h dans les bureaux de la Caf, au Point info familles, 91, avenue de Selves à Sarlat.

Un juriste se tiendra gratuitement à votre disposition pour vous fournir les renseignements que vous désirez.

Vous pouvez également prendre contact au 05 53 09 89 89.

que dans la consommation eschatologique, mais nous participons d'ores et déjà à la filiation unique du Christ. " Par lui, nous avons accès auprès du Père, dans le seul Esprit " (Epître 2, 18).

Renseignements au Centre, tél. 05 53 59 44 96.

Centre Notre-Dame de Temniac

Dans le cadre du cycle Intelligence de la foi, samedi 9 avril de 10 h à 17 h, le Centre Notre-Dame de Temniac organise une rencontre pour une approche théologique autour de la question : Qu'est-ce que l'homme ?

Avec le père Curbelie, prêtre et théologien, doyen de la faculté de théologie de Toulouse.

Cette session comporte deux parties. La première montrera que " le Christ, dans la révélation du mystère du Père et de son amour, manifeste pleinement l'homme à lui-même et lui découvre la sublimité de sa vocation " (GS 22). En effet, c'est dans le Christ, " image du Dieu invisible " (Col. 1,15), que l'homme a été créé à l'image et à la ressemblance du Créateur. Cette partie scrutera le mystère de la création du monde et de l'homme, qui témoigne de l'amour tout-puissant et de la sagesse de Dieu. Sera approfondi aussi le sens de la foi catholique sur l'épineuse question du péché originel.

La seconde rappellera que le dessein de Dieu sur l'homme est la pleine conformation au Christ. Sa réalisation plénière ne surviendra

Festival des jeux du théâtre de Sarlat

Le président Jacques Leclaire, les membres du comité et Jean-Paul Tributout présenteront le programme du soixantième Festival des jeux du théâtre de Sarlat lundi 11 avril à 18 h à l'Ancien Evêché, salle Molière.

Jean-Paul Tributout répondra à toutes les questions concernant l'édition 2011, les metteurs en scène, les acteurs...

Un cocktail sera servi à l'issue de la réunion.

Auberge de Mirandol

Nous informons notre aimable clientèle de la

RÉOUVERTURE du RESTAURANT

à compter du samedi 2 avril à midi

Tél. 05 53 29 53 89
Fax 05 53 28 94 42

7, rue des Consuls
24200 SARLAT

Périgord Poker-club

Championnat saison 5, été 2010.

Qui arrêtera Jean-Jacques Roulland ? Cinq manches, trois victoires et une seconde place. Un parcours quasi parfait pour un joueur qui a par le passé " péché " par manque de régularité. Son jeu si atypique fait des malheurs.

Jacques Sanfourche, aussi régulier, maître du jeu " serré ", bénéficiant d'une chance aveuglante, continue son parcours très solide, défiant les critiques de ceux qui pensaient qu'il ne tiendrait pas la cadence durant tout un championnat... Résultat, six tables finales sur sept possibles, dont quatre podiums.

Noémie Labernardie se classe 3^e au général après une 5^e place obtenue jeudi 24 mars. Quatre participations, quatre tables finales. Le signe d'une grande régularité et d'une technique aboutie.

Derrière on tente de s'accrocher. Alain Lebon, Jean-René Bertin et Mickaël De Clercq suivent les trois mousquetaires du club. Alain finit 14^e et perd sa 1^{re} place. Mickaël termine 9^e avec as as contre un as valet de Sylvain Grangier...

A noter ce même jeudi les très belles prestations de Philippe Guilloux qui marque de gros points au classement bracelet, de Lina Lescure qui reprend une position digne de son rang et de Thierry Dewritte de plus en plus régulier.

Désillusions entre autres pour Antoine Castellotti et Patrice Pages, auteurs tous les deux d'une manche anonyme. Dès ce jeudi 31, on attend pour sa 1^{re} manche l'arrivée du double champion du club, Dominique Brachet.

Pour toute information sur ce championnat, tél. 06 84 76 79 75, ou consulter le site web du club.

Coupe été 2010.

Le franco-portugais Sergio Lopès est toujours en tête mais est de plus en plus menacé. Jean-Baptiste Guillaume, avec 229 200 jetons, n'est plus qu'à 5 600 jetons du leader. Régis Gibert complète le podium. Jean-Jacques Roulland et Jean-Baptiste Lepers suivent. Hélène Denis, 6^e, est la première féminine de ce classement. Tony Ortelli, Alexis Lhomme, Pierre Maury et tant d'autres n'ont déjà plus un jeton à se mettre sous la main...

Bracelet 2011.

En l'absence de David Burban, Philippe Guilloux ne s'est pas fait attendre et en a profité pour chiper la première place du classement qui récompense le meilleur joueur de l'année. Philippe compte désormais 5 points d'avance sur David et 14 sur Jean-Jacques Roulland, auteur de 38 points en cinq manches... Mickaël De Clercq perd sa 4^e place au profit de Thierry Dewritte. 58 joueurs composent ce classement.

Annonces légales

Maitres Philippe MAGIS et Jérôme COURTUY Notaires 24220 Meyrals CESSION DE FONDS DE COMMERCE

Suivant acte reçu par Maître Jérôme COURTUY, notaire, associé de la Société civile professionnelle dénommée Philippe MAGIS et Jérôme COURTUY, notaires, titulaire d'un office notarial à Meyrals (Dordogne), le 25 mars 2011, enregistré à Sarlat-La Canéda le 29 mars 2011, bordereau n° 2011/220, case n° 1, a été cédé par :

Monsieur Noël François ECLANCHER, retraité, et Madame Roselyne Marie RODUL, commerçante, son épouse, demeurant ensemble à Beynac-et-Cazenac (24220), le Bourg,

A la société dénommée FAUGÈRE, dont le siège est à Beynac-et-Cazenac (24220), le Bourg de Beynac, identifiée au Siren sous le numéro 531 062 172,

Un fonds de commerce de bar licence IV, bar à vins, cartes postales, bimbeloterie, souvenirs, casse-croûte, petite restauration, vins et spiritueux, boissons à emporter, exploité à Beynac-et-Cazenac, lui appartenant, connu sous le nom commercial LE P'TIT BEYNAC'OIE, et pour lequel le cédant est immatriculé au registre du commerce et des sociétés de Bergerac sous le n° 430 307 082.

PROPRIÉTÉ - JOUISSANCE

Le cessionnaire est propriétaire du fonds vendu à compter du jour de la signature de l'acte.

L'entrée en jouissance a été fixée au jour de la signature.

La cession est consentie et acceptée moyennant le prix principal de cent quarante-cinq mille euros (145 000 euros), s'appliquant aux éléments incorporels pour cent trente-cinq mille euros (135 000 euros), au matériel pour dix mille euros (10 000 euros).

Les oppositions, s'il y a lieu, seront reçues en la forme légale dans les dix jours de la dernière en date des insertions prévues par la loi, au siège de l'office notarial, Meyrals (24220), les Plantas, où domicile a été élu à cet effet.

Pour insertion.

Signé : Maître Jérôme COURTUY, notaire.

Société civile professionnelle FROMENTEL - FERRAND Notaires associés 24120 Terrasson-Lavilledieu

SARL CHEVALIER ENERGIES RENOUVELABLES Société à responsabilité limitée au capital de 7 500 euros Siège social : Flournac 24120 Terrasson-Lavilledieu RCS Périgueux 518 562 574 AVIS DE DISSOLUTION

Aux termes de la délibération du 17 mars 2011, la collectivité des associés a décidé la dissolution anticipée de la société à compter du 31 décembre 2010 inclus et sa liquidation amiable.

L'assemblée générale extraordinaire des associés a nommé comme liquidateur Monsieur Michel CHEVALIER, demeurant à Terrasson-Lavilledieu (24120), Flournac, et lui a conféré les pouvoirs les plus étendus pour réaliser les opérations de liquidation et parvenir à la clôture de celle-ci.

La correspondance, les actes et documents concernant la liquidation doivent être adressés et notifiés au siège de la société en liquidation à Terrasson-Lavilledieu (24120), Flournac.

Le dépôt des actes et pièces relatifs à la liquidation sera effectué au greffe du tribunal de commerce de Périgueux.

Pour avis.

DÉPARTEMENT DE LA DORDOGNE COMMUNE DE CASTELS AVIS D'APPEL PUBLIC À LA CONCURRENCE Marché de maîtrise d'œuvre

Maître d'ouvrage : commune de Castels.

Objet du marché et contenu : le maître d'œuvre retenu sera chargé de la maîtrise d'œuvre d'un programme de travaux de mise en sécurité de la traverse, à Luziers. Ce projet faisant suite aux travaux entrepris suite à l'implantation de l'EHPAD du canton, propose d'achever l'aménagement de ce secteur pour le tronçon reliant la mairie (D 703E) à la D 703, dite Voie de la Vallée.

Contenu de la mission de maîtrise d'œuvre : le maître d'œuvre se verra confier une mission témoin tel que prévu par la loi MOP du 12 juillet 1985 et ses textes d'application, composée des éléments de missions suivants : AVP – PRO – ACT – DET – AOR.

Le maître d'œuvre se réserve la possibilité de confier au maître d'œuvre retenu l'élément de mission complémentaire suivant : OPC.

Procédure de passation du marché : il s'agit d'un marché de maîtrise d'œuvre passé selon la procédure adaptée, conformément à l'article 7411 du nouveau Code des marchés publics.

Modalité de la consultation : les candidats devront adresser un dossier de références avec sélection de projets se rapprochant du projet objet de la présente, indiquant : le maître d'ouvrage ; la nature et la localisation des travaux ; la date des études et des travaux ; les photos éventuelles ; leur proposition d'honoraires.

Conditions d'envoi des candidatures : les dossiers de candidature devront parvenir à la mairie de Castels au plus tard le 6 mai 2011.

Agence DAUGUET Société à responsabilité limitée au capital de 7 500 euros Siège social : 28, rue du Président-Wilson 24000 Périgueux 498 091 602 RCS Périgueux

Aux termes du procès-verbal de l'assemblée générale extraordinaire du 5 juillet 2010, il résulte que l'assemblée générale extraordinaire, statuant conformément à l'article L223-42 du Code de commerce, a décidé de ne pas dissoudre la société.

Mention sera faite au RCS de Périgueux.
Pour avis.

CONSTITUTION DE SOCIÉTÉ

Suivant acte reçu par Maître Eric LACOMBE, notaire à Terrasson-Lavilledieu, le 22 mars 2011, a été constituée la société civile dénommée MIE'M.

Siège social : Terrasson-Lavilledieu (24120), 12, rue Aristide-Briand.

Capital social : vingt mille euros (20 000 euros), divisé en 200 parts sociales de cent euros (100 euros) chacune, numérotées de 1 à 200, constitué d'apports en numéraire.

Objet social : l'acquisition, l'administration et l'exploitation par bail, location ou autrement de tous les immeubles bâtis ou non bâtis dont la société pourrait devenir propriétaire par voie d'acquisition, d'apport, d'échange ou autrement.

Durée : 90 ans, à compter de son immatriculation au RCS.

Cession de parts soumise à l'agrément des associés.

Nommé premier gérant de ladite société : Monsieur Xavier DECHATRE, opticien, lunetier, demeurant à Grèzes (24120), le Cayre.

Pour avis.

Maitres Philippe MAGIS et Jérôme COURTUY Notaires 24220 Meyrals CESSION DE FONDS DE COMMERCE

Suivant acte reçu par Maître Jérôme COURTUY, notaire, associé de la Société civile professionnelle dénommée Philippe MAGIS et Jérôme COURTUY, notaires, titulaire d'un office notarial à Meyrals (Dordogne), le 18 mars 2011, enregistré à Sarlat le 25 mars 2011, bordereau n° 2011/208, case n° 1, a été cédé par :

Monsieur Rémy Marie Julien COLOMBET, conducteur de car de tourisme, et Madame Véronique Marie Thérèse FRODEAU, commerçante, son épouse, demeurant ensemble à Le Bugue (24260), 47, route de Campagne,

A la société dénommée APHRODITE DISTRIBUTION PÉRIGORD, dont le siège est à Le Bugue (24260), place de l'Hôtel de ville, identifiée au Siren sous le numéro 530 985 779,

Un fonds de commerce d'alimentation générale exploité à Le Bugue (24260), angle place de l'Hôtel de ville et rue de Paris, lui appartenant, connu sous le nom commercial VIVAL, et pour lequel le cédant est immatriculé au registre du commerce et des sociétés de Bergerac sous le numéro 493 143 234.

Le cessionnaire est propriétaire du fonds vendu à compter du jour de la signature de l'acte.

L'entrée en jouissance a été fixée au jour de la signature.

La cession est consentie et acceptée moyennant le prix principal de quarante mille euros (40 000 euros), s'appliquant aux éléments incorporels pour trente-trois mille quatre-vingt-dix euros (33 090 euros), au mobilier commercial et au matériel pour six mille neuf cent dix euros (6 910 euros).

Les oppositions, s'il y a lieu, seront reçues en la forme légale dans les dix jours de la dernière en date des insertions prévues par la loi, au siège de l'office notarial où domicile a été élu à cet effet.

Pour insertion.

Signé : Maître Jérôme COURTUY, notaire.

Suivant acte sous seing privé en date à Sarlat-La Canéda (24200) du 8 mars 2011, enregistré à Sarlat-La Canéda le 21 mars 2011 suivant bordereau n° 2011/194, case n° 10, Madame Magdeleine Jeanne Henriette LENCOU, demeurant à Sarlat-La Canéda (24200), 10, boulevard Nessmann, a cédé à la SARL ETABLISSEMENTS GROLIÈRE ET FILS, au capital de 150 000 euros, dont le siège social est à Malmussou Bas, 24260 Le Bugue, immatriculée au RCS de Bergerac sous le numéro 315 106 237, le droit au bail portant sur un ensemble immobilier situé à Sarlat-La Canéda (24200), 7, rue de la Liberté, cadastré section BI numéro 206.

La présente cession n'est pas soumise aux dispositions de la loi du 17 mars 1909.

Cette vente a été réalisée moyennant le prix de 220 000 euros.

Les créanciers dont la créance est antérieure à la cession peuvent faire opposition selon les règles de droit commun.

Les oppositions seront reçues 7, rue de la Liberté, 24200 Sarlat-La Canéda.

Pour avis.

EURL CHOCHOY DENIS Société à responsabilité limitée au capital de 5 000 euros Siège social : la Tuilière 24210 La Bachellerie 503 359 234 RCS Périgueux

Par décision du 25 mars 2011, l'associé unique a décidé la dissolution anticipée de la société à compter du 30 septembre 2010 et sa mise en liquidation.

A été nommé liquidateur Monsieur Denis CHOCHOY, associé unique, demeurant la Tuilière, 24210 La Bachellerie, avec les pouvoirs les plus étendus pour réaliser les opérations de liquidation et parvenir à la clôture de celle-ci.

Le siège de la liquidation est fixé à la Tuilière, 24210 La Bachellerie, adresse à laquelle toute correspondance devra être envoyée et actes et documents relatifs à la liquidation devront être notifiés.

Le dépôt des actes et pièces relatifs à la liquidation sera effectué au greffe du tribunal de commerce de Périgueux.

Pour avis.

Signé : le liquidateur.

L'ESSOR SARLADAIS
est habilité à publier
les annonces judiciaires
et légales pour l'ensemble
du département de la Dordogne.

DÉPARTEMENT DE LA DORDOGNE COMMUNE DE SALIGNAC-EYVIGUES AVIS D'ENQUÊTE PUBLIQUE SUR LE PROJET DE RÉVISION DE CARTE COMMUNALE

Par arrêté n° 5 du 7 mars 2011, le maire de Salignac-Eyvignes a ordonné l'ouverture d'une enquête publique relative au projet de révision de la carte communale.

A cet effet, Monsieur Alain BERON a été désigné par le président du tribunal administratif de Bordeaux en qualité de commissaire-enquêteur.

L'enquête se déroulera en mairie du lundi 28 mars au vendredi 29 avril 2011, du lundi au vendredi de 9 h à 12 h et de 14 h à 17 h.

Le commissaire-enquêteur recevra en mairie les jeudi 7 avril 2011 de 14 h à 17 h, jeudi 14 avril 2011 de 14 h à 17 h, samedi 23 avril 2011 de 9 h à 12 h, vendredi 29 avril 2011 de 14 h à 17 h.

Les observations du public peuvent être consignées dans le registre ouvert en mairie ; adressées par écrit au commissaire-enquêteur à l'adresse suivante : mairie de Salignac-Eyvignes, place de la Mairie, 24590 Salignac-Eyvignes ; exprimées oralement au commissaire-enquêteur au cours des permanences sus-mentionnées.

Le rapport et les conclusions motivées du commissaire-enquêteur transmis au maire dans le mois suivant la clôture de l'enquête publique sont tenus à la disposition du public en mairie durant un an à compter de la clôture de l'enquête où il sera également possible d'en obtenir communication.

Signé : le maire,
Jean-Pierre DUBOIS.

DÉPARTEMENT DE LA DORDOGNE COMMUNE D'ORLIAGUET AVIS DE MISE À ENQUÊTE PUBLIQUE

Par arrêté en date du 18 mars 2011, le maire d'Orliaguet a ordonné l'ouverture d'une enquête publique sur le projet suivant : aliénation d'une portion de chemin rural dénommé Chemin rural de Souillac, dans la partie qui passe dans la cour de la propriété de Monsieur et Madame BOUYSSONNIE, au lieu-dit les Terrassous, avec échange contre les parcelles cadastrées C n° 412, 414 et 416.

Monsieur André ALARD, demeurant à Limejoux, Carlux, a été désigné en qualité de commissaire-enquêteur.

L'enquête se déroulera à la mairie d'Orliaguet du vendredi 15 avril 2011 au vendredi 29 avril 2011 aux jours et heures suivants : les mardis de 14 h à 18 h et les vendredis de 9 h à 11 h.

Monsieur le Commissaire-enquêteur se tiendra à la disposition du public les 15 avril 2011 et 29 avril 2011 de 10 h à 11 h.

Pendant la durée de l'enquête, les observations sur les projets sus-désignés pourront être consignées sur le registre ouvert à cet effet ou adressées par écrit au commissaire-enquêteur, domicilié à la mairie.

Maître Fabrice RENAUD Notaire 1, place de la Libération 24290 Montignac-sur-Vézère

CHANGEMENT DE RÉGIME MATRIMONIAL

Suivant acte reçu par Maître Fabrice RENAUD, notaire, titulaire d'un office notarial à Montignac-sur-Vézère, 1, place de la Libération, le 25 février 2011, a été reçu le changement de régime matrimonial portant adoption de la séparation de biens par Monsieur Jacky LAPOUGES, chauffeur, et Madame Nadine Bernadette CANET, ouvrière d'usine, son épouse, demeurant ensemble à Vézac (24220), la Servantie.

Les oppositions des créanciers à ce changement, s'il y a lieu, seront reçues dans les trois mois de la présente insertion en l'office notarial de Maître Fabrice RENAUD, notaire à Montignac-sur-Vézère (24290), 1, place de la Libération, où domicile a été élu à cet effet.

Pour insertion.

Signé : Maître Fabrice RENAUD,
notaire.

Avis est donné de la constitution en date du 3 mars 2011 de la SARL MYRVET sous le sigle LE 2011, au capital de 6 200 euros, enregistrée au service des impôts des entreprises de Sarlat le 8 mars 2011.

Siège social : le Bourg, 24550 Campagnac-lès-Quercy.

Objet : bar, restaurant, dépôt de pain, épicerie d'appoint.

Durée : 99 ans à compter de l'immatriculation au registre du commerce.

Gérant : Madame Myriam VETOIS, demeurant lieu-dit Jean Gros à 24540 Marsalès, nommée pour une durée indéterminée.

La société sera immatriculée au registre du commerce et des sociétés de Bergerac.

Pour avis.

Signé : le gérant.

DÉPARTEMENT DE LA DORDOGNE COMMUNE DE LA ROQUE-GAGEAC PROJET D'ALIÉNATION D'UNE SECTION DE CHEMIN RURAL AU LIEU-DIT SAINT-DONAT

Monsieur le Maire de la commune de La Roque-Gageac, vu le Code général des collectivités territoriales, vu le Code de la voirie routière, notamment les articles R 141-4 à R 141-9, vu le Code rural et notamment les articles L 161-10 et 11,

ARRÊTE 2011/01

Article 1 : une enquête publique est ouverte sur le projet d'aliénation d'une section de chemin rural au lieu-dit Saint-Donat.

Article 2 : quinze jours avant l'ouverture de l'enquête, avis du dossier en mairie sera donné, par voie d'affichage, aux lieux habituels.

Le certificat constatant cette formalité sera annexé au procès-verbal du commissaire-enquêteur.

Article 3 : ladite enquête sera ouverte le 18 avril 2011 et close le 9 mai 2011.

Article 4 : Monsieur Jean BOSSI est désigné en qualité de commissaire-enquêteur.

Article 5 : pendant le délai prévu à l'article 3, le dossier qui comprend les pièces suivantes : notice explicative, plan de situation, plan parcellaire, plan de division, métré parcellaire, restera déposé en mairie.

Toute personne pourra chaque jour, dimanches et jours fériés exceptés, de 9 h à 12 h 30, en prendre connaissance sur place et formuler le cas échéant ses observations.

Un registre spécial sera ouvert à cet effet.

Article 6 : le commissaire-enquêteur se tiendra à la disposition du public les 18 avril 2011 de 9 h à 12 h, 22 avril 2011 de 14 h à 17 h, 3 mai 2011 de 14 h à 17 h.

Article 7 : le 9 mai à 12 h, Monsieur le Commissaire-enquêteur clôturera le registre d'enquête. Il nous transmettra aussitôt l'entier dossier, accompagné de ses conclusions.

Article 8 : ampliation du présent arrêté sera adressée à Monsieur le Commissaire-enquêteur chargé de son exécution.

Article 9 : il est rappelé que les personnes intéressées par le maintien du chemin rural en cause disposent d'un délai de deux mois à compter du jour de l'ouverture de l'enquête pour se grouper en association syndicale en vue de pourvoir à son entretien, conformément à l'article L 161-10 du Code rural.

Fait à La Roque-Gageac, le 19 mars 2011.

Signé : le maire.

DÉPARTEMENT DE LA DORDOGNE COMMUNE DE LA ROQUE-GAGEAC PROJET D'ALIÉNATION D'UNE SECTION DE CHEMIN RURAL AU LIEU-DIT LESPINASSE

Monsieur le Maire de la commune de La Roque-Gageac, vu le Code général des collectivités territoriales, vu le Code de la voirie routière, notamment les articles R 141-4 à R 141-9, vu le Code rural et notamment les articles L 161-10 et 11,

ARRÊTE 2011/02

Article 1 : une enquête publique est ouverte sur le projet de changement d'assiette du chemin rural au lieu-dit Lespinasse.

Article 2 : quinze jours avant l'ouverture de l'enquête, avis du dossier en mairie sera donné, par voie d'affichage, aux lieux habituels.

Le certificat constatant cette formalité sera annexé au procès-verbal du commissaire-enquêteur.

Article 3 : ladite enquête sera ouverte le 18 avril 2011 et close le 9 mai 2011.

Article 4 : Monsieur Jean BOSSI est désigné en qualité de commissaire-enquêteur.

Article 5 : pendant le délai prévu à l'article 3, le dossier qui comprend les pièces suivantes : notice explicative, document d'arpentage n° 354-T, plan de bornage, restera déposé en mairie.

Toute personne pourra chaque jour, dimanches et jours fériés exceptés, de 9 h à 12 h 30, en prendre connaissance sur place et formuler le cas échéant ses observations.

Un registre spécial sera ouvert à cet effet.

Article 6 : le commissaire-enquêteur se tiendra à la disposition du public les 18 avril 2011 de 9 h à 12 h, 22 avril 2011 de 14 h à 17 h, 3 mai 2011 de 14 h à 17 h.

Article 7 : le 9 mai à 12 h, Monsieur le Commissaire-enquêteur clôturera le registre d'enquête. Il nous transmettra aussitôt l'entier dossier, accompagné de ses conclusions.

Article 8 : ampliation du présent arrêté sera adressée à Monsieur le Commissaire-enquêteur chargé de son exécution.

Article 9 : il est rappelé que les personnes intéressées par le maintien du chemin rural en cause disposent d'un délai de deux mois à compter du jour de l'ouverture de l'enquête pour se grouper en association syndicale en vue de pourvoir à son entretien, conformément à l'article L 161-10 du Code rural.

Fait à La Roque-Gageac, le 19 mars 2011.

Signé : le maire.

Presse automobile

AutoRétro. Couverture alléchante, l'éventail étant toujours aussi large et varié, de la 4 L du Monte-Carlo historique (on fête les cinquante ans de la naissance de ce best-seller frappé du losange) à la Bugatti 37 restée dans son jus (jamais restaurée par la famille qui l'a achetée dans une casse voici qua-rante ans). Comparatif Lotus Elise-Opel Speedster intéressant à plus d'un titre, car de conception similaire ; le match est des plus serrés. Plus noble mais moins sportive, la Jaguar XJ C 4.2 de 1976 est encore abordable, mais pour combien de temps ? Vous serez nombreux à découvrir une des rares Gilben GT, née en 1965 et arborant fièrement les couleurs du pays de

Galles. Clin d'œil à trois artistes : sculpteur, peintre-dessinateur et photographe. Existe-t-il encore dans nos campagnes une Simca 5 blottie sous la paille humide ou transformée en niche ? Si oui, sauvez-là, car cette puce (conçue dans l'Italie musso-linienne et née au moment du Front populaire) est, une fois remise à neuf, un jouet extraordinaire dont les 13 chevaux vous entraîneront à 80 km/h par vent... favorable. "Le vrai prix" est consacré à l'Alfa Romeo Alfetta, sortie au début des années 70 et qui, pour une somme modique, procure encore un évident plaisir de rouler, seul ou en famille. Un beau moment de lecture en perspective !

Jean Teitgen

Vote de crise

Le second tour des élections cantonales a confirmé la leçon du premier ; c'est un vote de crise et un non-vote de mécontentement qui exprime une angoisse quant à l'avenir et une nette défiance à l'égard des actuels dirigeants.

L'UMP n'a pas su mobiliser les abstentionnistes du 20 mars. Les consignes pour le second tour ont été confuses ; la ligne officielle était de ne choisir ni le Front national ni le Front républicain, mais certaines personnalités de droite ont appelé à voter à gauche contre le parti de Marine Le Pen. Le dimanche 27 mars au soir, les observateurs en concluaient que le président ne parvenait plus à se faire obéir par ses partisans – certains choisissant des étiquettes "divers droite" pour ne pas faire référence à lui. De surcroît, il a été désavoué par les électeurs des Hauts-de-Seine qui ont élu Patrick Devedjian et qui ont lâché Isabelle Balkany, proche de Jean Sarkozy. Comme les sondages sur la future présidentielle donnent l'actuel président en troisième position derrière un candidat de gauche et Marine Le Pen, la situation de l'UMP est délicate.

La gauche a eu le triomphe modeste. Martine Aubry a prononcé les paroles habituelles en ce genre de circonstances sur le redressement du pays et le rassemblement des Français. Mais les socialistes ne semblent pas se rendre compte de l'efficacité du discours du Front national dans le domaine économique et social – qui explique en partie ses succès (en voix, non en sièges) aux cantonales. Et ils vont entrer dans une nouvelle période de luttes internes en vue des primaires, ce qui ne confortera pas leur popularité. François Hollande s'est presque déclaré, Martine Aubry semble tentée par une élection facile face à Marine Le Pen. Dominique Strauss-Kahn peut, lui aussi, être séduit par une victoire sans efforts.

Dans ces conditions, la formation présidée par Marine Le Pen devrait poursuivre sa progression ; les déclarations des actuels dirigeants sur l'immigration et sur l'islam ne ramèneront pas les électeurs vers l'UMP car le discours du Front national est plus attrayant que celui de Nicolas Sarkozy qui est aux affaires depuis 2002 et qui a tenu maints propos sur l'immigration. Surtout, le thème du protectionnisme assorti d'une sortie de l'euro continuera d'attirer les électeurs des classes moyennes et populaires qui sont touchées par la désindustrialisation. Comment le gouvernement, qui vient de s'engager dans le pacte européen pour l'euro, pourrait-il faire des promesses crédibles alors que ce pacte implique de nouvelles restrictions budgétaires et des compressions de salaires ?

La gauche ne peut exploiter cette contradiction puisque les socialistes approuvent les mesures prises pour sauver l'euro. Les réponses seront d'autant plus difficiles que la zone euro, exposée aux crises grecque et irlandaise, point résolues, affronte maintenant la crise portugaise et redoute une contagion à l'Espagne qui fragiliserait encore le système bancaire.

Il ne faut donc pas accorder une trop grande importance aux chiffres publiés au soir du 27 mars. Une grande partie des abstentionnistes se mobilisera pour la présidentielle, et la crise financière va mettre dans l'embarras la droite qui régresse et la gauche qui progresse parce que l'électorat populaire des zones périphériques, que Nicolas Sarkozy ne séduit plus et que la gauche a oublié, est en quête de solutions radicales dans le domaine économique et social. Des solutions que l'extrême-gauche, fixée sur des expériences qui ont échoué, ne parvient pas à présenter.

Alice Tulle

Elections cantonales - Les résultats du second tour

Sarlat-La Canéda	I	V	E	Jean-Fred Droin	Jérôme Peyrat
Beynac-et-Cazenac	387	201	193	98	95
La Roque-Gageac	429	308	292	124	168
Marcillac-St-Quentin	594	346	319	210	109
Marquay	454	317	300	221	79
Proissans	701	392	364	228	136
St-André-Allas	595	354	343	228	115
Ste-Nathalène	434	247	236	179	57
St-Vincent-Le Paluel	219	117	112	84	28
Sarlat-La Canéda	7 128	3 697	3 450	1 881	1 569
Tamniès	342	194	180	131	49
Vézac	488	268	257	148	109
Vitrac	719	423	405	213	192
TOTAUX	12 490	6 864	6 451	3 745	2 706
%		54,95	93,98	58,04	41,95
				Elu	

Le Bugue	I	V	E	Jean Montoriol	Gérard Labrousse
Campagne	278	185	180	68	112
Fleurac	199	112	110	40	70
Journiac	357	240	234	129	105
Le Bugue	1 999	1 400	1 347	673	674
Manaurie	123	85	80	39	41
Mauzens-et-Miremont	277	183	173	73	100
St-Avit-de-Vialard	114	96	95	26	69
St-Cirq	103	64	61	20	41
St-Félix-de-Reilhac-Mortemart	161	113	110	41	696
Savignac-de-Miremont	111	67	56	22	34
TOTAUX	3 722	2 545	2 446	1 131	1 315
%		68,37	96,11	46,24	53,76
				Elu	

Villefranche-du-Périgord	I	V	E	Philippe Castagné	François Fournier
Besse	160	123	119	77	42
Campagnac-lès-Quercy	266	176	162	65	97
Lavaur	67	60	57	32	25
Loubéjac	194	156	148	70	78
Mazeyrolles	289	205	199	97	102
Orliac	57	52	50	8	42
Prats-du-Périgord	138	96	85	35	50
St-Cernin-de-l'Herm	189	134	127	38	89
Villefranche-du-Périgord	517	385	369	168	201
TOTAUX	1 877	1 387	1 316	590	726
%		73,89	94,88	44,83	55,17
				Elu	

Le Buisson-de-Cadouin	I	V	E	Jean-Marc Gouin	Johannes Huard
Alles/Dordogne	291	232	215	57	158
Badefols/Dordogne	162	84	75	23	52
Bouillac	116	58	51	19	32
Calès	292	200	190	57	133
Le Buisson-de-Cadouin	1 593	989	904	458	446
Molières	270	150	136	47	89
Pontours	156	82	79	19	60
Urval	119	79	74	41	33
TOTAUX	2 999	1 874	1 724	721	1 003
%		62,48	91,99	41,82	58,18
				Elu	

Salignac-Eyvignes	I	V	E	Jean-Pierre Dubois	Michel Lajugie
Archignac	288	229	220	79	141
Borrèze	292	222	217	97	120
Jayac	170	134	129	51	78
Nadaillac	279	206	203	61	142
Paulin	220	180	178	72	106
St-Crépin-Carlucet	386	313	305	189	116
St-Geniès	689	553	534	129	405
Salignac-Eyvignes	814	686	668	462	206
TOTAUX	3 138	2 523	2 454	1 140	1 314
%		80,40	97,26	46,45	53,55
				Elu	

Montignac	I	V	E	Jacques Cabanel	Laurent Mathieu
Aubas	495	335	303	184	119
Auriac-du-Périgord	365	210	195	88	107
Fanlac	141	122	119	57	62
La Chapelle-Aubareil	343	227	212	141	71
Les Farges	253	144	134	71	63
Montignac	2 301	1 504	1 444	716	728
Peyzac-Le Moustier	148	100	96	59	37
Plazac	540	307	292	196	96
Rouffignac-St-Cernin-de-Reilhac	1 322	802	752	445	307
St-Amant-de-Coly	291	193	188	104	84
St-Léon-sur-Vézère	336	204	197	143	54
Sergeac	186	119	112	50	62
Thonac	238	151	143	72	71
Valojoux	215	149	141	79	62
TOTAUX	7 174	4 567	4 328	2 405	1 923
%		63,66	94,76	55,57	44,43
				Elu	

Merci

Dimanche 27 mars, 58 % des électeurs du canton de Sarlat ont choisi de voter pour les candidats du Parti socialiste, soutenus dans ce second tour par le Front de gauche et les écologistes. Ils nous ont ainsi permis de remporter cette élection avec plus de mille voix d'avance.

Sincèrement touchés et conscients de notre responsabilité d'élus, nous leur disons merci.

La campagne précédant cette élection a été marquée par un grand respect réciproque des candidats, avec un bémol cependant concernant la dernière semaine. En effet, une surprenante profession de foi de notre adversaire au contenu provocateur et à la limite du diffamant est venue ternir bien inutilement la bonne tenue d'un débat démocratique jusque-là exemplaire.

Cette campagne, les candidats de gauche et écologistes l'ont voulue sincère et engagée, par respect pour leurs concitoyens. Pour nous, ces

conditions sont indispensables afin que le dialogue entre les candidats et les électeurs puisse réellement avoir lieu, que les idées puissent être discutées, sans faux-fuyant ni langue de bois.

Nous sommes convaincus que c'est aussi dans ce parler-vrai que se reconnaîtront, à la longue, les citoyens qui ont choisi cette fois-ci de ne pas voter pour un des candidats républicains, préférant l'abstention ou un bulletin Front national.

Nous avons été désignés par une majorité, mais le soir de l'élection nous sommes devenus les élus de tous, au service de tous.

Nous poursuivrons ainsi l'action engagée dans un esprit de solidarité, travaillant localement à la mise en place d'un nouveau modèle de développement social, économique et environnemental pour le bien commun.

Jean-Fred Droin
et Hélène Coq-Lefrançois

Jérôme Peyrat et Marie-Louise remercient leurs électeurs

Al'issue d'une campagne qui nous a conduits à rencontrer de très nombreux habitants de notre canton, chez eux, sur leur lieu de travail, dans les entreprises, sur les exploitations agricoles, dans les communes et au sein des associations et des clubs, nous tenons à remercier très chaleureusement celles et ceux qui nous ont apporté leurs suffrages et nous ont permis sans coalition et sans ralliement de progresser de dix points entre les deux tours. Dans l'ambiance générale et après le matraquage partisan et médiatique subi, nous félicitons nos électeurs pour leur détermination et leur courage.

Dès dimanche soir nous avons pris acte du choix majoritaire des électeurs et nous avons adressé nos félicitations à Jean-Fred Droin et à Hélène Coq-Lefrançois. Il nous appartient à tous de considérer ces résultats à la lumière d'un taux d'abstention record. Un électeur sur deux ne s'est pas exprimé. C'est la leçon première de ce scrutin où personne, et c'est tant mieux, n'a cru bon de

triumpher. Au-delà de tous les ras-le-bol et autres désaffections que ce taux d'abstention signale, il faut tout de même s'interroger sur la visibilité et l'identification par nos concitoyens de l'institution départementale. C'est la première fois depuis plus de vingt ans que ce scrutin n'est pas associé à un autre, régional ou municipal, il apparaissait donc dans son isolement et la nécessité de sa réforme en est d'autant plus forte.

Adjointe au maire de Sarlat en charge des affaires sociales pour l'une, conseiller régional et maire de La Roque-Gageac pour l'autre, nous sommes tous les deux vice-présidents de la communauté de communes Sarlat-Périgord Noir, chargés respectivement du Cias et du tourisme, nous restons à la disposition de nos concitoyens et de leurs élus pour les aider, les conseiller et les accompagner. Nous le ferons avec au cœur un attachement profond à toutes les communes du canton et à leurs habitants. Cette élection cantonale, loin de distendre ce lien, l'a profondément renforcé.

Le départ de Stéphane Bussone



Le directeur général des services de la mairie de Sarlat et de la communauté de communes Sarlat Périgord Noir va rejoindre son nouveau poste à la mairie de Saint-Jean-de-Luz.

Lors de son pot de départ, il a souligné son attachement pour notre ville en ces termes.

“ A l'heure du départ vers d'autres horizons, je tenais une nouvelle fois à exprimer mon attachement à une ville, à ses habitants, à ses élus, et pour cela je commencerai par le premier d'entre eux. Monsieur le Maire, vous m'avez fait confiance depuis près de quinze ans. Je suis arrivé dans votre équipe à 24 ans et vous m'avez permis de progresser auprès de vous et d'apprendre au quotidien un travail de haut niveau, varié et enrichissant sur le plan intellectuel et humain. Vous m'avez confié des responsabilités toujours plus importantes, ce qui est, je pense, le témoignage d'une certaine confiance.

“ Je voudrais que les Sarladais sachent votre attachement à cette ville et à son urbanisme, votre capacité à y marier l'ancien et le moderne, à concevoir une démarche d'ensemble, pour rendre Sarlat toujours plus belle et plus harmonieuse. Vous êtes un bâtisseur, mais vous êtes aussi un visionnaire et un homme respectueux des équilibres locaux. J'ai vécu de grands moments auprès de vous et pas forcément ceux auxquels on pourrait penser ; c'est une note travaillée ensemble, à 10 h du soir, un dossier qui aboutit par

une action commune, des tests d'éclairage la nuit sur les monuments, des discussions de fond sur les sujets d'actualité, qu'ils soient locaux ou nationaux, des arbitrages budgétaires et des conseils municipaux sans fin.

“ J'ai aussi, à votre contact, appris mon métier. J'ai, en effet, eu la fierté de travailler pour trois équipes municipales différentes et à chaque fois ce fut une source inépuisable d'apprentissage par l'expérience et la qualité des élus qui se sont succédé. Tout cela nous l'avons fait pour Sarlat et pour les Sarladais, capables de donner énormément d'eux-mêmes et de se dépenser sans compter pour les autres. Je ne peux à ce stade omettre les dures épreuves que j'ai vécues ces dernières années et l'extraordinaire chaîne d'amitié et de solidarité qui s'est constituée autour de ma famille et de moi-même. Que chacun soit ici sincèrement et du fond du cœur remercié.

“ J'ai fréquenté tous les sites de la ville, que ce soit pour faire de la musique, du sport, ou simplement pour le plaisir des yeux. Mes enfants ont passé leurs premières années ici et même si, à mon grand regret, je n'ai pas toujours su répondre présent auprès de ma famille en raison de mon engagement professionnel, nous avons été heureux à Sarlat.

“ Alors, me direz-vous, si vous appréciez tant Sarlat, ses élus, ses habitants, pourquoi partez-vous ?

Tout d'abord, il faut bien reconnaître qu'un poste de direction en collectivité, bien que passionnant, est aussi éprouvant, et la mobilité fait désormais partie intégrante de la carrière d'un directeur général des services.

“ Je crois également qu'il est sain, pour une organisation, de pouvoir évoluer et continuer à progresser, dans un monde en éternel mouvement.

“ Je dois avouer que j'ai largement été aidé en cela par des employés municipaux ou communautaires dotés d'un très grand sens du service public, de bonnes capacités d'adaptation et d'une véritable motivation pour leur travail. J'ai toujours pu m'appuyer sur des équipes prêtes à s'investir et à répondre présentes à chaque sollicitation, quelle que soit l'heure du jour ou de la nuit. Il est juste ici de les remercier.

“ J'ai apprécié de travailler avec les équipes de la commune et de la communauté de communes. Avec tous ceux qui m'ont entouré et aidé au quotidien, nous avons œuvré à la modernisation et à l'évolution de la ville dans un esprit que j'ai voulu humaniste et juste par une culture du dialogue et de la négociation afin que chacun se sente respecté dans son être et dans sa personne.

“ Et, puisqu'il m'est permis de prendre la parole, je voudrais défendre le service public à la française en rappelant que derrière l'appellation bien souvent moquée de fonctionnaires, il y a des femmes et des hommes honnêtes, dans les hôpitaux, les collectivités, les administrations d'État, qui œuvrent en silence et s'investissent souvent sans compter pour rendre service aux autres.

“ Dans un contexte national de crise, d'accroissement des inégalités et de perte de repères de nos concitoyens, seul le service public peut apporter un socle solide pour accompagner les plus faibles. Ce n'est pas de performance dont nous avons besoin, mais de professionnalisme. Nous travaillons pour des êtres humains, pour rendre un service de qualité. En ce sens, il faut permettre aux fonctionnaires de s'engager sur la voie de la professionnalisation et continuer à servir nos concitoyens avec enthousiasme et efficacité.

“ Je pars très bientôt au pays Basque, mais je crois que je resterai Sarladais pour le restant de mes jours !

“ Très chaleureux merci à toutes et à tous ”.

La FCPE contre la dotation horaire globale

Lundi 7 mars, les membres de la FCPE Sarlat élus au conseil d'administration du collège La Boétie ont décidé de voter contre la dotation horaire globale (nombre d'heures d'enseignement alloué par l'État pour le fonctionnement du collège ; chaque établissement étant doté d'une enveloppe qu'il doit répartir au mieux) proposée par l'inspection de l'académie.

Ce choix a été suivi par un grand nombre puisque la proposition a été rejetée : 16 voix contre, 9 pour.

Conséquence des 16 000 suppressions de poste au niveau national, les dotations proposées sont a minima.

Au niveau local aucune marge de manœuvre n'est possible.

Les classes sont déjà surchargées. En 6^e il est prévu vingt-huit élèves et trente en 4^e pour la rentrée 2011.

Les postes ne sont pas créés et les professeurs titulaires sont obligés d'effectuer toujours plus d'heures supplémentaires, au détriment de la qualité de l'enseignement pour nos enfants.

Nous n'avons pas suffisamment de remplaçants et nos enfants doivent se contenter de professeurs non diplômés recrutés à Pôle Emploi et ayant la faculté d'arrêter leur contrat dès le lendemain parce qu'ils ne se sentent pas aptes devant une classe de trente collégiens.

Les redoublements ne seront pas possibles.

Les élèves de 3^e n'ayant pas obtenu leur orientation souhaitée devront se contenter d'une orientation par défaut.

Si nous avons de nouveaux arrivants d'ici le mois de juin, les classes dépasseront le nombre de trente élèves.

L'Éducation nationale est-elle toujours un service public et un droit pour nos enfants ?

Devons-nous nous indigner ? Oui, nous le devons.

Lundi 28, lors d'un nouveau conseil d'administration, la même dotation horaire globale nous a été proposée, répartie de manière différente.

Mais notre position devrait-elle changer ? Non, elle n'a pas changé : 20 voix contre, 6 pour.

Nous souhaitons, dès maintenant, l'ouverture d'une classe supplémentaire en 6^e et en 4^e pour que nos enfants soient accueillis dans de bonnes conditions d'enseignement.

Nous sommes contre une école publique au rabais. L'avenir de nos enfants en dépend, alors mobilisons-nous !

Les parents d'élèves FCPE

Aménagements et travaux

La ville de Sarlat, en partenariat avec le conseil général de la Dordogne, conduit depuis plusieurs semaines d'importants travaux sur l'avenue de la Dordogne entre le Pontet et Pré-de-Cordy.

Ces aménagements, qui peuvent momentanément causer une gêne aux conducteurs, seront de nature d'une part à embellir l'environnement visuel de cette importante entrée de ville et d'autre part auront vocation à augmenter la sécurité des automobilistes, celle des piétons ainsi que celle des cyclistes par l'aménagement d'une voie cyclable.

La fin des travaux est programmée au plus tard pour mi-juin, ce qui

mettra un terme aux perturbations sur la fluidité du trafic.

Depuis plusieurs semaines aussi il est procédé, à titre d'essai, à des modifications des sens de circulation rue Jean-Baptiste-Delpy et rue Lachambeaudie afin d'améliorer la fluidité du trafic routier mais aussi pour des raisons de sécurité.

Dans ce même esprit, à partir du 11 avril, une nouvelle expérimentation sera mise en place avenue de la Gare avec la création d'un sens unique montant.

Celles et ceux qui souhaiteraient exprimer leurs remarques sont invités à adresser un courrier à la mairie ou à utiliser le site Internet sarlat.fr

Fils des morts pour la France

Dimanche 3 avril à partir de 10 h 30, l'association départementale des Fils des morts pour la France tiendra son assemblée générale à la salle des fêtes de Rouffignac-Saint-Cernin-de-Reilhac.

Après la présentation des rapports statutaires, seront abordés les sujets concernant les orphelins de guerre et les pupilles de la nation, en particulier l'application du décret du 27 juillet 2004 et ses conséquences, le droit à réparation pour tous les orphe-

lins de guerre (engagement pris par le président de la République) ; la présentation des points essentiels du rapport final de la commission nationale de concertation ; le devoir de mémoire.

A 12 h, cérémonie au monument aux Morts, dépôt de gerbe avec les autorités du canton, puis vin d'honneur offert par la municipalité.

Tous les orphelins de guerre sont invités à cette réunion ou à contacter l'association au 05 53 08 07 38.

Sauvons la rivière Espérance

L'association Sauvons la rivière Espérance vous informe de la tenue de son assemblée générale vendredi 8 avril à 18 h 30 à la mairie de Saint-Julien-de-Lampon.

Ordre du jour : rapports moral et financier, bilan des actions 2011,

renouvellement de l'ensemble du bureau, objectifs quant à l'avenir et en particulier à l'engagement de l'association à s'opposer à l'exploitation du gaz de schiste (permis dit de Cahors), questions diverses.

Gasland

Une soirée exceptionnelle se tiendra au cinéma Rex à Sarlat avec la projection de la version intégrale du film " Gasland " le mercredi 6 avril à 20 h.

Entrée libre.

Face au drame annoncé de l'exploration et de l'exploitation de gaz

de schiste en Périgord en particulier et en France en général, chacun doit se positionner. Venez vous informer de ce qui nous attend si nous n'agissons pas.

La soirée sera suivie d'un débat.

Un collectif s'est créé à Sarlat : nonagazdeschiste-sarlat@googlegroups.com

Tous ensemble pour les gares

L'association Tous ensemble pour les gares sera de nouveau présente sur les quais le samedi 2 avril à Souillac et le samedi 9 à Gourdon.

Rassemblement à 18 h.

Tous les citoyens sont conviés à venir faire respecter l'arrêt public aux deux trains Téoz 3641 et 3690.

Ciné-débat avec le Pari

Le Pari (Programme d'aide à la réussite et à l'insertion) organise, mardi 5 avril à 20 h 30 au cinéma Rex à Sarlat, la projection du film " Ce n'est qu'un début ".

Y sont abordées les relations entre les enfants à l'école et en dehors de l'école, les relations entre les enfants et leurs parents, les actions

possibles d'intervenants extérieurs à l'école.

Suivra un débat animé par Françoise Bobin-Ulrich.

Tarif unique : 5,50 € (1 € sera reversé au Pari par le cinéma Rex).

Séance gratuite pour les enfants du Pari.

Les Amis du cinéma



Lundi 4 avril à 20 h 30 au cinéma Rex, les Amis du cinéma proposent un ciné-mémoire avec la projection du film américain de Robert Wise et Jerome Robbins, " **West Side Story** " (1962).

Avec Natalie Wood, Richard Beymer, George Chakiris.

Le West Side, bas quartier de New York. Deux bandes de jeunes s'affrontent, les Sharks de Bernardo, immigrés portoricains, et les Jets de Riff, Américains blancs.

L'ancien chef des Jets, Tony, s'éprend de Maria, la sœur de

Bernardo. Cependant, entre Jets et Sharks, les choses s'aggravent...

Ce film est un véritable coup de tonnerre dans l'histoire de la comédie musicale.

Adaptation d'un spectacle théâtral librement inspiré de " Roméo et Juliette " créé à New York en 1957.

La chorégraphie de Jerome Robbins et la musique de Leonard Bernstein en ont fait un des grands classiques du cinéma.

Présentation du film et débat assurés par Romain Bondonneau.



Mardi 5 avril à 20 h 30 au cinéma Rex, ciné-rencontre avec la projection du documentaire français de Jean-Pierre Pozzi, Pierre Barouquier, en partenariat avec l'association Pari (Programme d'aide à la réussite et à l'insertion), " **Ce n'est qu'un début** ".

Ils s'appellent Azouaou, Abderhamène, Louise, Shana, Kyria ou Yanis, ils ont entre trois ans et quatre ans quand ils commencent à discuter librement et tous ensemble de l'amour, de la liberté, de l'autorité, de la différence, de l'intelligence... Durant leurs premières années de maternelle, ces enfants, élèves à l'école d'application Jacques-Prévert de Le Mée-sur-Seine (77), dans une zone d'éducation prioritaire (Zep), ont expérimenté avec leur maîtresse, Pascaline, la mise en place d'un atelier à visée philosophique.

Plusieurs fois par mois, ils sont une trentaine de bambins autour de l'enseignante qui, selon un rituel symbolique, allume une bougie pour indiquer que l'atelier de philosophie va commencer.

Et la lumière fuse...

Ils apprennent à s'exprimer, à s'écouter, à se connaître et à se reconnaître tout en réfléchissant à des sujets normalement abordés dans le système scolaire français en classe de... terminale. Il n'y a plus de bon ou de mauvais élèves lors de ces moments privilégiés, juste de tout jeunes enfants capables de penser par eux-mêmes avec leurs mots à eux, pleins de spontanéité, de bon sens et de poésie. Et qui font déjà preuve, parfois, d'un incroyable esprit citoyen... On est loin de Xavier Darcos qui pensait qu'à cet âge-là on passe son temps à faire la sieste !

Ne manquez pas cette soirée qui aidera l'association dans sa mission.

La projection sera suivie d'un débat animé par Mme Bobin-Ulrich.

Et jeudi 7 avril à 20 h 30 au cinéma Rex, ciné-rencontre avec le film mexicain de Pedro Gonzalez-Rubio, " **Alamar** ".

Natan vit à Rome avec sa maman. Durant les vacances il retrouve Jorge, son père, au Mexique. Tous deux embarquent en pleine mer, rejoints par le père de Jorge, pour Banco Chinchorro, l'une des plus grandes barrières de corail de la planète. Dans ce cadre idyllique, Natan va découvrir une tout autre vie, au plus près de la nature et de ses éléments. Il va vivre ces quelques jours dans un village fait de baraquements sur pilotis entourés d'eau et isolés de tout. C'est au fil de ces journées passées au rythme tranquille de la nature qui les entoure que Natan et Jorge vont devenir de plus en plus complices.

Petit à petit, sans grand discours mais avec un naturel et une tendresse bouleversants, Jorge va inculquer à son fils toutes les choses importantes de la vie, toutes les "leçons" que lui-même a dû recevoir de son père...

Un voyage initiatique qui ne vous laissera pas indifférent.

Sur les chemins de Sarlat



Pour fêter le printemps, découvrez Sarlat par les chemins vicinaux...

Une boucle de cinq kilomètres émaillée de références patrimoniales, quoi de plus agréable ?

Ici un ancien hôpital, plus loin une cabane en pierre sèche... la commune recèle des richesses méconnues.

Mettez de bonnes chaussures, munissez-vous éventuellement d'un bâton de marche et venez en profiter !

Rendez-vous samedi 9 avril à 14 h 45 au kiosque du jardin du Plantier.

Activité gratuite.

Nombre de marcheurs limité.

Accessible aux enfants de moins de 12 ans habitués à parcourir une telle distance ; inaccessible aux poussettes.

Réservation obligatoire auprès de l'Office de tourisme de Sarlat au 05 53 31 45 45.

Deux beaux livres pour jardiner

Brigitte et Serge Lapouge, créateurs des jardins de l'Albarède à Saint-Cybranet, respectivement jardinière et paysagiste, aiment faire partager leurs connaissances et leur savoir-faire. Auteurs de nombreux livres consacrés à l'art du jardin, ils viennent de signer deux nouveaux titres aux éditions Terre Vivante.

"Créer son jardin d'aromatiques bio" a été écrit par Brigitte Lapouge avec la complicité de Nathalie David-Bernadat. Cette dernière est productrice de plantes aromatiques et médicinales bio à Cénac. Elles nous offrent là un guide complet sur les aromatiques, du jardin à l'assiette. Des plus classiques – lavande, verveine, coriandre – aux plus confidentielles – agastache, balsamite, monarde –, de nombreuses plantes

aromatiques sont passées en revue et des conseils pour les récolter et les conserver sont dispensés.

"Je multiplie les plantes du jardin", signé Brigitte et Serge Lapouge, donne toutes les clés pour parvenir de façon très pédagogique à avoir des plantes rares, à reproduire celles que l'on a aimées, à être sûr de la

qualité de ses végétaux. Ils présentent aussi le substrat à préparer ainsi que le matériel à utiliser, de préférence à fabriquer avec des produits de récupération.

"Créer son jardin d'aromatiques bio", 272 pages, 27 €.

"Je multiplie les plantes du jardin", 96 pages, 12 €.

Union locale des anciens combattants

La section cantonale de l'Union locale des anciens combattants tiendra son assemblée générale le jeudi 14 avril à 14 h 30 au Colombier, salle Pierre-Denoix, à Sarlat.

Ordre du jour : paiement des cotisations, compte rendu de l'année écoulée, rapports moral et financier, élection du comité directeur, prévisions activités pour 2011, questions diverses.

Cet avis tient lieu de convocation.



Vous avez moins de 25 ans et un Bac + 2, l'École supérieure de journalisme de Lille propose une formation d'un an pour devenir

journaliste

de la Presse hebdomadaire régionale

Concours les 14 et 15 juin 2011

multimédia reportages

interview enquêtes

photo

Inscription sur www.esj-lille.fr

L'ESJ Lille c'est aussi une formation généraliste et une filière journaliste et scientifique.

Canton de Sarlat

Beynac
et-Cazenac

REMERCIEMENTS

Mme Agnès VIGIER, son épouse ;
M. Daniel VIGIER, son fils ; parents
et alliés, très touchés par les marques
de sympathie et d'amitié que vous
leur avez témoignées lors du décès de

Monsieur Raymond VIGIER

vous prie de trouver ici l'expression
de leurs sincères remerciements.

La famille remercie particulièrement
les voisins et tout le personnel
soignant de l'hôpital de Sarlat pour
leur gentillesse et leur dévouement.

FAIRE-PART
DE NAISSANCE

Régine et Daniel BILLARD
ont l'honneur de vous annoncer
la naissance de leur petite-fille

Clémence

le 18 mars 2011

Ses parents Anne-Sophie et Olivier
ainsi que sa grande sœur Athénaïs
sont ravis.



Dimanche 10 avril
BEYNAC-et-CAZENAC

La commune organise son traditionnel

**REPAS DE
PRINTEMPS**

Confirmez votre présence
avant le 1^{er} avril
en renvoyant votre bulletin
ou par téléphone
05 53 31 34 00

Une moisson de trophées...



La commune peut s'enorgueillir
de compter parmi ses jeunes un
véritable champion de cyclo-cross.
Cette discipline sportive exigeante
fait appel tant à des qualités phy-
siques exceptionnelles qu'à des
qualités mentales de volonté et de
dépassement de soi, et dans ce
domaine Quentin Lafon n'en man-
que pas.

Membre du club VTT Evasion de
Bergerac depuis trois ans, il est

La Roque-Gageac

Comité de jumelage



Le Comité de jumelage La Roque-
Gageac/Saint-Thomas-de-Joliette
(Québec) a tenu son assemblée
générale le vendredi 11 mars en
présence du maire, Jérôme Peyrat,
et du président de Périord-Québec,
Dominique Rousseau.

Entouré de son bureau, le prési-
dent Didier Lacour a présenté à
l'assemblée son rapport moral en
faisant ressortir combien est pré-
cieuse l'aide financière apportée
par différents acteurs en soutien
au projet du voyage pédagogique
au Québec d'une classe de
CM1/CM2 tous les deux ans. Et
comment ne pas se réjouir de la
réciprocité puisque les enfants de
Saint-Thomas-de-Joliette ont dé-
couvert notre région en 2008, puis
en juin dernier.

Le 30 mai, vingt-deux élèves parti-
ront quinze jours à la découverte
de la "belle province". Le président
a remercié tous les bénévoles qui
s'activent lors des diverses mani-
festations organisées dont les béné-
fices permettent que vive et se déve-
loppe le comité, ainsi que les
enseignants du regroupement péda-
gogique intercommunal La Roque-

Gageac/Vitrac pour leur travail dans
le cadre de ce voyage pédagogique.
Sans eux, rien ne serait possible.

Puis le président de Périord-
Québec fit l'éloge de ces échanges
qui, soyons-en certains, seront fruc-
tueux pour l'avenir des deux nations.
Il a ensuite rappelé la mission de
la régionale Périord-Québec qui,
avec plus de quatre cents adhérents,
est l'une des plus importantes du
réseau de France-Québec.

Cette réunion fut pour lui l'occasion
de présenter aussi le 17^e congrès
commun des associations France-
Québec/Québec-France qui se
déroulera du 3 au 5 juin en France
et à Bergerac. Cette manifestation
n'a lieu que tous les quatre ans,
une fois au Québec et une fois en
France, d'où l'importance d'y parti-
ciper.

La soirée s'est terminée autour
du verre de l'amitié.

Sainte
Nathalène

RESTAURANT
L'ESCALE
SAINTE-NATHALÈNE

Samedi 9 avril

**SOIRÉE
KARAOKE**

Potage
Confit de canard **15 €**
Pommes sautées
Dessert
8 € pour les enfants

Rés. **05 53 59 22 18**

Dimanche 10 avril - 12 h 30

Salle des fêtes

SAINTE-NATHALÈNE
Repas de chasse

organisé par l'Amicale des chasseurs
Kir, velouté d'asperges, bouchées de fruits de mer
sauce de chevreuil avec sa petite mique
trou normand, rôti de sanglier farci et ses légumes
fromage, salade, omelette norvégienne
20 € (vin et café compris)

Réservations
05 53 31 21 67 - 05 53 59 22 09

Saint-André-Allas

Conseil municipal du 15 mars

Le compte rendu du précédent
conseil est adopté à l'unanimité.

**Communauté de communes
du Périgord Noir** — Suite à la déli-
bération du conseil communautaire,
la CCPN change de dénomination
et se trouve ainsi libellée : commu-
nauté de communes Sarlat Périgord
Noir.

**Contrat d'accompagnement à
l'emploi (CAE)** — Le CAE d'un
agent d'entretien est renouvelé pour
une durée de six mois sur la base
de celui souscrit en avril 2009.

Cette décision implique la trans-
formation de ce CAE en CDI par la
suite, il conviendra alors de définir
la durée hebdomadaire. Cet agent
pourra être affecté à de multiples
tâches : débroussaillage, tonte,
nettoyage salle, espaces verts, etc.

Accès atelier du Bousquet — Le
conseil évoque la possibilité de
vendre une partie du terrain sur
lequel sont situés les ateliers muni-
cipaux, ceci afin de permettre à un
riverain d'avoir un accès direct à la
route sans devoir traverser l'espace
communal.

Le prix de 8 € le m² sera proposé.

Aménagement — Un projet
d'aménagement du bas du bourg,
aux abords de la nouvelle salle inter-
générationnelle et du cimetière, a
été confié pour étude à l'Agence
technique départementale.

L'estimation des travaux s'élève
à hauteur de 126 506 €, avec un
plan de financement se répartissant
ainsi : subvention DETR, conseil
général, contrat d'objectif et emprunt
communal.

Le conseil sollicitera des maîtres
d'œuvre pour affiner ce projet et
apporter des propositions.

SPA — Le renouvellement de la
convention avec la SPA de Bergerac
est retenu pour l'année 2011 sur la
base d'une indemnité fixée à 0,50 €
par habitant, pour un montant total
de 354 €.

Tribunal administratif — Le
conseil prend note du fait que la
requête d'un habitant auprès du
tribunal administratif de Bordeaux
portant sur une demande de c.u.
au lieu-dit Buffevent, est rejetée.

**Extincteurs bâtiments commu-
naux** — Après avoir comparé les
diverses offres tarifaires, ce marché
est confié à la Société Sicli.

**Convention Amicale laïque de
Sarlat** — Une convention sera
passée avec ladite association pour
obtenir un tarif préférentiel au centre
de loisirs du Ratz-haut pour les
jeunes Andrésiens.

Pour 2011, la participation commu-
nale est fixée à 8 € par enfant.

Carrefour de la boulangerie
— Cet endroit, surtout l'hiver, repré-

sente une certaine dangerosité pour
le ramassage scolaire. Un éclairage
et une signalétique particulière pour-
raient être envisagés. Le conseil
général sera sollicité.

Téléphonie mobile — Le bas du
bourg s'avère être une zone de
réception difficile, le conseil général
sera également sollicité pour amélio-
rer cette situation, via les services
concernés.

Questions diverses.

La communauté de communes a
souhaité mettre en place une com-
mission chargée d'aborder le projet
de création d'une bibliothèque/
médiathèque. Cette commission
sera animée par Patrick Salinié.

Les employés communaux ont
procédé à la restauration du lavoir
et de la croix de Thomas ; ils sont
également intervenus à Bénivès sur
les bords de la Beune.

La nouvelle salle intergénération-
nelle est dorénavant dotée d'une
nouvelle machine pour le nettoyage,
ceci permettant d'éviter des va-et-
vient incessants avec la salle du
haut.

Vitrac

Avis de la mairie

Le secrétariat sera exceptionnel-
lement fermé le vendredi 8 avril
toute la journée. En cas d'urgence,
veuillez appeler le 06 82 42 25 83.

Samedi 2 avril - 19 h 30
Salle de Bastié - **VITRAC**

**Repas Racontade
et Pétarade**
Des blagues
à gogo

Organisé par l'Amicale laïque au profit
de l'école du RPI La Roque-Gageac/Vitrac
15 € - 6 € pour les écoliers du primaire
Menu : délire froid de saumon farci - Poilade de cassoulet
sur lit de zigomatiques, fromage MDR sur sa salade
tarte aux pommes et sa rigolade de vanille. Vin compris
Réservations :

05 53 59 07 36 - 07 70 80 01 51

Amicale du 3^e âge

L'association tiendra son assem-
blée générale le dimanche 10 avril
à 10 h 15 dans la salle des mariages
de la mairie.

Ordre du jour : rapports moral et
financier, renouvellement du bureau,
questions diverses.

La réunion sera suivie d'un repas
servi dans un hôtel-restaurant de
Vitrac à 12 h 30.

Au menu : Kir, velouté printanier,
pot-au-feu de foie gras aux gros
légumes, roulé de sole et saumon,
trou normand, pintade braisée au
Vin de Domme et sa garniture,
plateau de fromages, crème brûlée
à la sauge.

Le prix est fixé à 25 € (vins,
crémant et café compris).

Réservations avant le 8 avril
auprès d'Éliane Bonchaud, télé-
phone : 05 53 28 36 08, d'Alain
Bourdais, tél. 05 53 28 37 10 ou
07 70 80 01 51, de Paulette Bran-
chat, tél. 05 53 28 10 30, ou de
Robert Langlade, tél. 05 53 59 07 36.

Marquay

**Le Restaurant
L'ESTÉREL**

Le Bourg à **MARQUAY**

Informe son aimable clientèle
que le restaurant ouvre
vendredi 1^{er} avril avec
des menus de 13,50 € à 33 €
Repas de groupes, mariages,
communions et baptêmes
05 53 29 67 10

Canton de Carlux

Carlux

Repas de chasse

L'Amicale des chasseurs organise son traditionnel repas le dimanche 3 avril à 12 h 30 à la salle des fêtes.

Au menu : soupe de champagne, tourin, salade carlucienne, civet de gibier, trou des Griffouillères, rôtis de sanglier et de chevreuil, haricots verts et haricots beurre, cabécou, salade de fruits et délices de nos dames.

Le prix est fixé à 18 € pour les adultes (vin et café compris) et à 8 € pour les enfants de moins de 12 ans.

Réservations au 05 53 29 70 46, 05 53 29 81 83 ou 05 53 30 37 90.

Tombola gratuite.

Concours de maisons fleuries

Ce concours a suscité un tel engouement l'an passé que les organisateurs sont d'ores et déjà au travail pour celui de cette année. Le Comité des fêtes invite les habitants à préparer leur jardin, terrasse, balcon et potager pour participer dans plusieurs catégories : bourg, lieux-dits, potager, balcon, terrasse...

Une note sera attribuée par un jury fin juin pour chaque catégorie.

Les inscriptions seront prises début mai.

Comité des fêtes

Lors de la dernière assemblée générale de l'association, six nouveaux membres ont fait leur entrée au sein du conseil d'administration : Sandrine Mercèdre, Céline Castang, Maéva et Océane Fernandes Aguiar Borges, Louis-Marie et Damien Girardi.

Le bureau a été élu : Jean-Luc Lieubray, président ; Céline Castang, vice-présidente ; Janine Charrier, secrétaire ; Sandrine Mercèdre, secrétaire adjointe ; Jean-Claude Delhorbe, trésorier ; André Delzenne, trésorier adjoint.

Calviac en-Périgord

Loto

L'Amicale laïque organise un quine le samedi 9 avril à 21 h.

Nombreux lots : bon d'achat de 150 €, cinq canards gras, canards gras, jambons, filets garnis, caissettes de pièces de boucherie, corbeille de fruits et de légumes, coffrets de foie gras...

1,50 € le carton, 8 € les six, 15 € les douze.

Tombola.

Buvette. Sandwiches. Gâteaux.

Carsac-Aillac

Concert

A l'initiative de l'association Sarlat Country Dance, Sabrina de Filippo, Country Fever Band, donnera un concert le samedi 9 avril à 21 h 30 à la salle des fêtes. Entrée : 8 €.

Carsac-Aillac

Carnaval



Carnaval a été l'occasion pour la nouvelle équipe de l'Amicale laïque, composée de treize femmes, commerçantes, mères d'élèves, retraitées, etc., de faire partager un moment de convivialité entre enfants, parents et grands parents sous un soleil radieux.

L'association remercie les nombreuses familles du village mais aussi des communes voisines de leur participation dans le défilé, pour le bonheur de tous, avant de se retrouver pour un goûter sur le parking de la salle des fêtes où le sort de Rampano a été jeté après la lecture de son jugement préparé par les enfants de l'école. Un lâcher de ballons était effectué pour clore cet après-midi. Tous attendent le retour des cartes accrochées aux ballons.

La soirée s'est terminée par un

repas dansant et costumé pour le plaisir de tous.

L'Amicale souhaite proposer des moments de convivialité, de découverte, de surprise, d'émotion à travers les activités envisagées cette année et ouvertes à tous. Le prochain rendez-vous sera le dimanche 22 mai à 12 h pour un pique-nique au jardin public.

Musique sacrée

L'association Au Fil de l'Art organise un concert de musique sacrée le dimanche 3 avril à 15 h 30 en l'église.

Tony Bram's interprétera des œuvres de J.-S. Bach, C. Gounod, G. Bizet, G. Fauré, G.-F. Haendel, A. Vivaldi, etc. Entrée : 10 €.

Saint-Julien-de-Lampon

Les Racontades



Jihad Darwiche

Les Racontades sont de retour à Saint-Julien-de-Lampon le samedi 16 avril à partir de 21 h à la salle des fêtes après plus de dix ans d'interruption ! Et c'est avec la même exigence de proposer le meilleur du conte contemporain aux Lamponais que l'Amicale laïque a invité Jihad Darwiche et Muriel Bloch.

Avec harmonie, tendresse et amour, Jihad Darwiche anime ses récits où s'entremêlent le merveilleux des Mille et Une Nuits, la sagesse et le sourire.

Formateur, écrivain et grand voyageur venu de son Liban natal, il colporte avec bonheur ses inventions

de génie et les piques philosophiques de Nasreddine, ce personnage mythique d'Orient, au verbe agile.

Jihad Darwiche a reçu le prix du livre audio Handi-Livres 2010 pour son CD " Récits de vie en temps de guerre " qui narre le Liban contemporain (Oui-dire-Éditions.)

Absurdes, amusants, paradoxaux, poétiques et critiques... le régal des contes de Jihad !

Muriel Bloch la conteuse parcourt la France et le monde à la rencontre de son public. Depuis 1979, elle conte dans les musées, les théâtres et sur France Culture. Elle est responsable de formation sur le conte et les récits à la Joie par les livres.

Elle enseigne à l'université de Paris VIII dans le département arts. Elle est auteur de plusieurs ouvrages illustrés, notamment chez Gallimard Jeunesse, Syros, Albin Michel et Didier Jeunesse.

Et sur scène, c'est Muriel toro de fuego, Muriel fontaine de jouvence... Muriel Bloch a la sagesse folle des grands artistes, et le feu sacré qui a le talent d'être aussi sacrément drôle.

Prix des places : 10 € ; 5 € jusqu'à 16 ans ; gratuit pour les enfants du RPI.

Canton de Domme

Domme

Repas de chasse

Le Groupement de propriétaires chasseurs et non chasseurs de Domme organise un repas de chasse le dimanche 10 avril à 12 h 30 à la salle de la Rode.

Au menu : Kir, velouté de potiron aux châtaignes, paupiette de sole et sa sauce, saucisse de chevreuil au vin blanc, mique, trou périgourdin, gigole de chevreuil à la crème d'ail, gratin dauphinois, salade, cantal, bavarois aux poires.

Le prix est fixé à 20 €, vin, café et digestif compris ; demi-tarif pour les moins de 12 ans.

Inscriptions avant le 8 avril auprès de Pierre Bordes : 06 81 03 39 46, ou de Jean-Paul Lescalmel, tél. 06 73 57 49 20.

Tourisme

Une bourse aux dépliant à destination des prestataires de tourisme est organisée par les offices de tourisme de la vallée de la Dordogne le vendredi 1^{er} avril à partir de 13 h 30 sous la halle.

Prats de-Carlux

Samedi 9 avril - 19 h 30

Salle des fêtes

PRATS-DE-CARLUX SOIRÉE CHOUROUTE

organisée par l'Amicale laïque et animée par **NATHALIE et BENOÎT**

Kir, tourin, choucroute, salade fromage, dessert, café

Adultes : 16 € - Enfants : 8 €

Réservations : 05 53 31 09 30
05 53 28 93 62 - 05 53 59 24 28

Repas de chasse

L'Amicale de chasse organise un repas le dimanche 17 avril à 12 h 30 à la salle des fêtes.

Au menu : Kir, tourin, assiette périgordine, civet de chevreuil, pommes vapeur, trou normand, rôti de biche, haricots aux couennes, salade, fromage, dessert.

Le prix est fixé à 20 € pour les adultes (café et pousse-café compris) et à 10 € pour les enfants de moins de 12 ans.

Réservations jusqu'au mercredi 13 avril, téléphone : 05 53 29 84 85, 05 53 29 84 02, 06 07 13 96 53 ou 06 08 65 33 26.

Sainte Mondane

M. et Mme DOUSSOT informent leur aimable clientèle de la reprise de la VENTE de CABÉCOUS.
24370 Sainte-Mondane.
Téléphone : 05 53 29 77 28.

Bouziac

Dimanche 3 avril - 14 h 30

Salle des fêtes

ST-MARTIAL-DE-NABIRAT

LOTO

du Club des amis de Bouziac

Bons d'achat de 150 € et 200 €
jambon, corbeilles de fruits et légumes
plateaux de fromages, paniers épicerie, etc.

1,50 € le carton, 8 € la plaque de 6
15 € la plaque de 12

TOMBOLA : 2 € les 5 billets BUVETTE - PÂTISSERIES

Daglan

Carnet noir

René Tytgat est décédé le 23 mars à la maison de retraite de Saint-Rome à Carsac. Avec son épouse Olga ils y séjournèrent depuis un an déjà.

Le couple a habité Daglan durant vingt-cinq ans.

René, originaire de Lille, aurait eu 93 ans cette année.

Pendant la guerre de 39/45, il est mobilisé et fait prisonnier huit jours plus tard. Transféré en Allemagne, il tente de s'évader. Il sera repris deux fois et sera emprisonné en forteresse sous haute sécurité. La troisième tentative sera la bonne. Revenu à Lille après de multiples péripéties, il s'enrôle dans les brigades secrètes de la Résistance. De mission en mission, toujours sous différentes identités et au péril de sa vie, il se retrouvera dans une famille de quinquailleurs qui le protégera. La guerre changera l'homme de façon radicale.

Il se marie avec Olga le 23 août 1947, de leur union naîtra un fils, Serge, qui malheureusement décédera accidentellement le 27 juillet 2007 lors d'un séjour à Daglan.

Volontaire, loyal, René était un humaniste et un excellent artiste. Il peignait ou dessinait tous les jours.

A Olga, qui désormais se retrouve bien seule, nous adressons nos condoléances.

Cénac-et-Saint-Julien

Samedi 2 avril - 20 h 30

Salle socioculturelle de la Borie

CÉNAC

SUPERLOTO

de l'Amicale laïque

TÉLÉVISEUR 81 cm à écran plat
canapé 3 places en lin
mobilier et décoration d'intérieur
nombreux accessoires pour la maison
paniers garnis, cave à vins, jambons
repas gastronomiques, etc.

QUINE ENFANTS : minichaine hi-fi, etc.

1,50 € le carton - 8 € les six
10 € les huit - 15 € les douze

Buvette et pâtisseries

Canton de Domme

Cénac-et-Saint-Julien

Les Trois Coups sur la scène de la Borie



La compagnie théâtrale de Cazou-
lès Les Trois Coups sera sur la
scène de la salle socioculturelle de
La Borie le samedi 9 avril à 20 h 30
avec un tout nouveau spectacle
composé de trois pièces en un acte
et de deux monologues.

“ Le théâtre n'est pas l'apanage
des grandes villes et depuis dix ans
nous nous attachons à faire décou-
vrir et vivre le théâtre dans nos
campagnes périgourdine, lotoise
et au-delà ”, explique Antoine
Couronné.

Cette troupe de six comédiens
qui a débuté en 1998 par une pièce
policrière a depuis étoffé son réper-
toire en adaptant de talentueux
auteurs comme Guitry, Feydeau,
Lamoureux, De Olbadia, Ribes,
Topor ou même Courteline.

Samedi 9 avril, à l'invitation du
Comité culturel de Cénac, la troupe
s'attachera à étonner, à faire rire
avec un humour caustique, parfois
grinçant, et à apporter au public
beaucoup d'émotion.

Entracte avec boissons et pâtis-
series.

FAIRE-PART
DE NAISSANCE

Son arrière-arrière-grand-mère
Yvonne BROUSSE

Ses arrière-grands-parents
Annick DREAN
Denise MOUSSET
Jacqueline BROUSSE
et Jacques BLANC
Olga et Yves SARDAN

Ses grands-parents
Lydie et Charles MOUSSET
Gyslaine et Jean-Louis SARDAN
sont heureux de vous faire part
de la naissance de

Léna, Lou, Charlie

le 17 mars 2011

au sein du foyer d'Anaïs SARDAN
et de Samuel MOUSSET

La Borie - 24250 DAGLAN

Saint-Martial
de-Nabirat

Gaz de schiste

Une réunion publique concernant
l'exploitation du gaz de schiste
se tiendra le mercredi 6 avril à
20 h 30 au foyer rural.

La projection du documentaire
“ Gasland ” sera suivie d'un débat.

Loto de l'Acrad

L'Association cantonale des retrai-
tés agricoles dommois organise un
loto le jeudi 7 avril à 21 h à la salle
des fêtes.

Nombreux lots en jeu, dont
corbeilles de légumes, d'épicerie et
de fruits, plateau de fromages, rosbif,
longe de porc, jambons, Vin de
Domme, brouette garnie...

1,50 € le carton, 8 € la plaque
de six, 15 € la plaque de douze.

Tombola dotée de quinze lots.
Tickets d'entrée. Tickets de bar.

Saint-Laurent
La Vallée

Loto

Les Aînés ruraux organisent un
loto le samedi 9 avril à 21 h.

Nombreux lots : quatre repas-
spectacle à Bergerac d'une valeur
de 200 €, portique garni de fleurs
d'une valeur de 100 €, appareils
ménagers, canards gras avec foie,
corbeilles de fruits, jambon, foies
gras, bons de relaxation, fauteuils
relax, etc.

1,50 € le carton, 8 € les six, 15 €
les treize.

Bourriche : 2 € les cinq tickets.

Pâtisseries offertes. Buvette.

Saint-Cybranet

Restaurant **L'Éole**
Pizzeria

Vallée du Céou - SAINT-CYBRANET

RÉOUVERTURE
le 30 mars

FERMÉ les LUNDI et MARDI
sauf jours fériés et veilles de fêtes

Réservations conseillées

05 53 59 64 56

Veyrines-de-Domme

De jeunes artistes talentueuses



(Photo Anne Bécheau)

A l'école anglaise, où chaque
trimestre un nouveau groupe de
jeunes Britanniques vient séjourner
pour s'imprégner de la culture fran-
çaise, les activités scolaires propo-
sées sont toujours innovantes et
audacieuses.

Les vingt-trois élèves de 5^e qui
résideront sur la commune jusqu'à
Pâques ont eu le plaisir de s'initier
à la peinture contemporaine. Après
avoir rencontré une première fois le
peintre sarladais Mika qui exposait
au Centre culturel de Sarlat, elles
l'ont ensuite accueilli à l'école pour
partager avec lui son expérience
d'artiste peintre.

Très inspirées par son travail,
elles ont à leur tour plongé dans
une palette de couleurs pour créer
leurs propres œuvres. Et le résultat

est surprenant, voire très profes-
sionnel. Chacune a réalisé une toile
qu'elle pourra emporter en Angle-
terre. Des copies ont été faites par
leur professeur d'arts plastiques,
Marie-Christine Nicolas, et ont été
exposées à l'école pour le vernis-
sage de cette exposition picturale
de grande qualité.

Une excellente façon de laisser
libre cours à l'imagination et à la
création de ces jeunes filles dont
certaines se sont révélées être de
véritables artistes en herbe.

Saint-Pompon

Repas de chasse

L'Union des chasseurs saint-
pomponnais organise son repas de
chasse le samedi 16 avril à 20 h à
la salle des écoles.

Au menu : Kir, soupe, saumon
sauce au beurre de poireaux, sauté
de biche aux champignons de Paris,
rôti de biche, pommes de terre à la
sarladaise, fromage, salade, dessert.

Le prix est fixé à 15 € (vins blanc
sec, rosé, rouge et café compris).

Réservations auprès de Daniel
Deves, tél. 06 84 50 23 74, de Daniel
Passerieux, tél. 05 53 28 40 57, ou
de Jean-Paul Dauriat, téléphone :
05 53 28 41 88.

Collectif Sud Dordogne



Mardi 22 mars à la salle socio-
culturelle de la Borie, une trentaine
de personnes ont participé à l'as-
semblée générale du Collectif Sud
Dordogne.

Après avoir excusé Evelyne Valen,
Danielle Spacagna a rappelé l'ordre
du jour.

Jean Labrot a ensuite présenté
le bilan d'activité pour 2010 - début
2011.

Daniel Coutant est alors intervenu
sur l'avenir de l'école publique et,
entre autres, sur les conséquences
de la suppression de 16 000 postes
d'enseignants à la prochaine rentrée
et celles de la suppression de la
formation des maîtres.

Il a parlé de l'action du Collectif
de résistance intersyndical et citoyen
du Sarladais pour défendre un
facteur de Siorac-en-Périgord vic-
time d'une suspension de salaire
de trois mois.

Ensuite, Yves Bialagues, le prési-
dent de l'association Tous Ensemble
pour les gares de Gourdon et Souil-
lac, a fait le point de l'action qui
sera soutenue jusqu'à l'obtention
des cinq arrêts manquants. Il a
insisté sur la défense de la ligne
Pollt (Paris, Orléans, La Souterraine,
Limoges, Toulouse).

Des rassemblements sont prévus
un samedi sur deux à la gare de
Gourdon et un samedi sur deux à
la gare de Souillac.

Il a rappelé la date du samedi
30 avril, rassemblement à ne pas
manquer, pour les états généraux
de la ligne Pollt à Gourdon, afin de
jeter les bases de coopération de
tous ceux qui luttent pour la sauve-
garde et le développement de cette
ligne.

Enfin, Bernard Pasquier a fait une
intervention très documentée et
appréciée sur les dangers que repré-
sentent la prospection et l'extraction
du gaz de schiste. Une riche discus-
sion a suivi. Il a précisé que son
exposé n'était qu'un point de départ
et qu'il serait nécessaire de mobiliser
chaque commune pour informer les
populations.

Un document a été distribué :
“ Gaz de schiste, non merci ”, appe-
lant à une manifestation le dimanche
17 avril à Cahors. Rendez-vous sur
le pont Valentré à 15 h.

Gérard Spacagna, trésorier du
Collectif, a fait les comptes sur la
somme collectée pour le facteur et
celle des dons ou de nouvelles
adhésions. Le pot de l'amitié a
permis la poursuite de la discus-
sion.

Canton de Salignac

Salignac-Eyvignes

Assemblée générale des MFR de Dordogne



Les représentants départementaux donnent lecture des bilans
A gauche : MM. Talavet et Guedon

(Photo Michèle Jourdain)

Vendredi 25 mars, en fin d'après-midi, se déroulait l'assemblée générale des Maisons familiales rurales (MFR) de Dordogne à Salignac.

Les six associations de formation professionnelle étaient représentées. Les bilans et comptes financiers ont été expliqués et approuvés à l'unanimité.

Les élèves de ces différentes structures ont ensuite fait une présentation des actions menées sur le thème : " Les métiers passionnés "

Ce fut l'occasion de rappeler le mode de fonctionnement des MFR qui accueillent les jeunes de la 4^e au baccalauréat professionnel, dès l'âge de 14 ans, pratiquement sans sélection, uniquement la motivation et un projet personnel pour l'avenir. A partir du Service à la personne en milieu rural, les formations professionnelles adaptées se sont multipliées et adaptées aux besoins territoriaux tout en offrant des débouchés réalistes pour les adolescents.

Les particularités des MFR, l'alternance, l'internat et la mobilité, les démarquent des établissements scolaires et des circuits habituels. Ce sont des associations impliquant les équipes de formation mais aussi les parents d'élèves, les professionnels, maîtres de stages, et les instances locales. La vie en MFR est basée sur la confiance et la responsabilisation, tout n'est possible que dans l'accompagnement et l'entraide. Des slogans mis en pratique avec efficacité, plus d'écoute, d'échange et d'implication. Les résultats sont le meilleur témoignage

d'une formation de qualité, les taux de réussite aux examens tous secteurs et tous centres de formation confondus s'élevaient à 88,46 %. Ce qui implique des réussites à 100 %, notamment à Vanxains dans les secteurs de la restauration, et des taux de 95 % en BEPA Service à la personne à Salignac, pour ne citer que ces deux exemples. Et un dernier chiffre, les MFR c'est plus de 1 600 jeunes et adultes en formation, sous statut scolaire ou par la voie de l'apprentissage, dans les secteurs qui vont de l'agriculture au tourisme, du commerce au service à la personne.

LYDIE COIFFURE
informe son aimable clientèle que le salon sera fermé pour congés du 12 au 16 avril inclus.
Réouverture mardi 19.

Elections cantonales

" Nous tenons à remercier très chaleureusement toutes les électrices et tous les électeurs qui nous ont apporté leur soutien et leur confiance, ce qui nous a permis de réaliser le score de 53,55 %. Merci à toutes les personnes qui nous ont aidés et conseillés pendant cette campagne électorale, ainsi qu'aux candidats du premier tour qui ont contribué, chacun à leur façon, à un assez bon report des voix du dimanche 20 mars.

Nous tenons également à féliciter les habitants des huit communes qui se sont fortement mobilisés à plus de 80 % des inscrits (deuxième canton du département au niveau du taux de participation), ce qui prouve leur attachement à l'identité du canton de Salignac.

Nous sommes dès à présent au service de la population et de tous les élus afin de réaliser au mieux les projets en harmonie entre les communes, l'intercommunalité et le conseil général "

Michel Lajugie
et Annie Painot

Association cycliste salignacoise



La saison 2011 est lancée et, avec le retour des beaux jours, les sorties dominicales reprennent.

Le départ des randonnées est fixé à 9 h devant le bâtiment de l'Association d'aide à domicile, avenue de Sarlat, et toutes les personnes intéressées par la pratique du vélo sont les bienvenues.

Programme de la saison.

Dimanche 22 mai : cinquième randonnée du Périgord Noir avec trois circuits qui prendront la direction des vallées de la Beune et de la Vézère avec la traversée des communes de Saint-Geniès, de Marquay, de Montignac, de Coly, de La Chapelle-Aubareil, etc. Weekend du 25 juin : sortie dans l'Ariège avec, entre autres, l'ascension du célèbre plateau de Beille à 1 790 m d'altitude. Dimanche 11 septembre : sortie au lac de Vassivière. Dimanche 2 octobre : fin de la saison du comité départemental en accueillant tous les clubs départementaux avec randonnées le matin et l'après-midi,

entrecoupées d'un repas à la salle des fêtes de Salignac.

L'association cycliste a une pensée toute particulière pour son vice-président Francis Roméro qui traverse une passe difficile. Tous les membres du club lui souhaitent un prompt rétablissement.

Pour tout renseignement complémentaire, contactez Olivier Charason, tél. 06 72 36 00 90.

**L'AUBERGE
DES MARTHRES**
informe son aimable clientèle de sa
**RÉOUVERTURE
le samedi 2 avril**
Ouvert tous les jours midi et soir
sauf le lundi
De préférence sur réservation :
05 53 28 90 89
Les Marthres - SALIGNAC

Le Cœur en chemin

Dimanche 3 avril, les randonneurs du Cœur en chemin vous invitent à une randonnée de 13 km dans la vallée de la Couze.

Inscription obligatoire avant le vendredi 19 h auprès de Serge, tél. 05 53 51 00 08.

Rendez-vous à 10 h sur le parking de la salle des fêtes dans le centre-bourg de Noailles.

Inscriptions à l'école

Les inscriptions en petite section à l'école maternelle du regroupement pédagogique intercommunal Borrèze-Salignac pour les enfants nés en 2008 peuvent se faire dès à présent.

Prendre rendez-vous auprès du directeur de l'école de Salignac par téléphone au 05 53 28 91 76.

Se munir du livret de famille, d'une copie des vaccinations figurant sur le carnet de santé, d'un certificat médical attestant que l'enfant est apte à vivre en collectivité et d'un certificat d'inscription délivré par la mairie de Salignac.

Les inscriptions en toute petite section pour les enfants nés en 2009 seront prises sous réserve des effectifs.

Saint-Geniès

Hyronde

Activités du mois d'avril. Elles se déroulent à la salle d'exposition de la mairie.

Point compté : les jeudis 7, 14, 21 et 28 à 20 h 30.

Atelier : les vendredis 1^{er}, 8, 15, 22 et 29 à 14 h.

Anglais : les vendredis 1^{er}, 8, 15, 22 et 29 à 17 h.

Ecriture : le lundi 4 à 19 h. Prévoir un pique-nique.

Cuisine : le samedi 16 à 19 h à la salle Abbé-Robert-Delprat. Se faire inscrire au 05 53 29 19 94 avant le 14 avril.

Randonnées pédestres : les samedis 2, 9, 16, 23 et 30 à 14 h. Rendez-vous sur le parking du lavoir.

L'association tiendra un stand sur le marché le 24 ainsi que le 25, jour de foire, pour vendre ses ouvrages confectionnés à l'Atelier.

L'Hyronde participera également au concours Couleur d'Aquitaine le 24.

Nadaillac

SERVICE RELIGIEUX

Une messe sera célébrée à la mémoire de

François VEYSSIERE
Calou

le samedi 2 avril à 16 h 30 en l'église de Nadaillac.

Nous gardons dans nos cœurs son amour, son amitié, sa tendresse, son beau sourire, son courage et sa bonté envers les autres.

Le temps s'enfuit mais n'effacera jamais celui qu'il a été pour chacun.

Borrèze

Premier carnaval de l'école



Mardi 8 mars, les enfants de l'école, revêtus de leur plus beau déguisement ont célébré le carnaval.

Sous un soleil généreux, pompiers, fées, princesses et autres personnages de fiction ont défilé

dans les rues du bourg aux sons des trompettes, tambours et sifflets. Après quelques chants, de retour à l'école, vint le moment de se restaurer avec les délicieuses merveilles de Mme Meunier.

LES TAXIS SALIGNACOIS
organisent
une **SORTIE AU
PAS DE LA CASE**
Samedi 9 avril
Prix : 24 €
Réservations : 05 53 29 18 39
06 82 44 40 63

Canton de Saint-Cyprien

Castels

Leur bonheur est notre récompense



Robert Perrin

(Photo Anne Bécheau)

Fan de Lino Ventura mais aussi homme au grand cœur, Robert Perrin vient de réunir autour de lui une petite équipe d'amis dans le but d'œuvrer pour l'association Perce-Neige.

Créée en 1966 par Lino Ventura, père d'une enfant handicapée mentale, Linda, qui a aujourd'hui plus de cinquante ans, Perce-Neige est une association d'aide aux personnes handicapées. La notoriété de Lino Ventura n'est pas pour rien dans la réussite de cette association qui gère aujourd'hui cinquante établissements spécialisés en France, accueillant sept cents bénéficiaires. C'est lors de l'inauguration en 2009 de la maison spécialisée de Gourdon que Robert Perrin a

décidé de s'investir dans Perce-Neige. Avec sa compagne Marie-Claude Jaumard, infirmière à Saint-Cyprien, les collègues de celle-ci, Patrick Beaumert et Christine Delbos, et quelques amis, ils ont décidé de mener en Sarladais une vaste opération pour collecter des dons.

Très sportif, il fut coprésident, entraîneur et joueur de l'équipe réserve du club de football du Bugue, il participera le 16 avril aux 100 Kilomètres de Belvès, plus précisément aux 50 Kilomètres, au profit de Perce-Neige. Tout au long du parcours il sera possible d'effectuer des dons. Il portera également un tee-shirt aux couleurs de Perce-Neige.

Trois cents autres tee-shirts seront disponibles sur les marchés de Sarlat (les 2, 9 et 16 avril), mais aussi dans la même période sur les marchés du Bugue, de Saint-Cyprien, de Siorac-en-Périgord et de Belvès.

Enfin, le 9 avril une grande soirée musicale aura lieu à 20 h 30 à la salle des fêtes de Finsac, toujours au profit de Perce-Neige. Le groupe pop-rock bordelais Alarm assurera l'animation. Vente de tee-shirts, de boissons et de pâtisseries.

N'oubliez pas, le 16 avril, sur les 100 Kilomètres de Belvès de surveiller le dossard 1025 et de l'encourager ! Il sera porté par Robert Perrin qui a fait sienne la célèbre phrase de Lino Ventura : " Leur bonheur est alors notre récompense ".

Informations : 05 53 29 88 12 ou 06 80 85 85 91.

Meyrals

Travaux au groupe scolaire



Francis Dutard, maire et conseiller général, accompagné de son équipe municipale a lancé la cinquième tranche des travaux dans les écoles de la commune.

1989, construction de la maternelle ; 1996, travaux de grosses réparations : réfection des toitures ; 2003, maternelle : création d'une salle de motricité, arrivée des ordinateurs, création d'un préau supplémentaire, de sanitaires, aménagement d'une garderie ; 2009, installation des tableaux numériques, un dans chaque classe du primaire, informatisation de l'ensemble des écoles par un réseau filaire pour tenir compte du devoir de précaution qui entoure le système Wi-Fi ; 2011 : cinquième tranche de travaux qui consiste, dans les bâtiments existants, à l'agrandissement de salles de classe du primaire, la création de bureaux, de salles pédagogique, d'aide aux devoirs, et à la construction d'un nouveau bâtiment côté route à partir des grands escaliers. Celui-ci empiètera sur le bac à gravier et recevra

la cantine et ses cuisines, des salles multifonctions, sans oublier les rangements. En option, la bibliothèque municipale, aujourd'hui inaccessible aux personnes handicapées, pourrait se raccrocher aux écoles.

Ce projet s'inscrit dans le développement durable voulu par l'équipe municipale. Les écoles sont raccordées au réseau de chaleur alimenté depuis douze ans par une chaufferie bois, la cantine adhère à la plateforme de vente directe de Sarlat : lait, fromage, yaourts, viande blanche, légumes... dont 30 % de bio sont déjà fournis. L'autre action de développement durable des écoles est son informatisation sans Wi-Fi, mais par un réseau filaire CPL.

Les enseignants et les parents d'élèves, seront comme pour les précédentes tranches, associés à la conception des ces réalisations proposées par le cabinet d'architecte Pégion de Sarlat. Lors du prochain conseil d'école, les représentants de la mairie proposeront l'organigramme de ces travaux qui sera relié par l'association des parents d'élèves dans leur prochain journal.

Randonnée pédestre

L'association Connaître Meyrals organise une marche d'environ 18 km le dimanche 3 avril à Ajat, près de Thenon.

Rendez-vous sur le parking de l'école de Meyrals à 9 h 30 ou sur la place principale d'Ajat à 10 h 30. Prévoir un pique-nique.

Informations : J. Jouanel, tél. 06 81 48 04 22.

Audrix

Marche nordique

Une sortie est programmée le samedi 2 avril de 10 h à 12 h.

Rendez-vous sur la place de la halle à 9 h 30.

Parcours accessible à tous les niveaux à partir de 12 ans. Encadrement assuré par un moniteur diplômé d'État.

Participation : 4 €. Les bâtons sont prêtés.

Renseignements et réservations à l'Office intercommunal Vallée de la Dordogne, tél. 05 53 30 36 09.

Sireuil

Repas de chasse

L'Amicale des chasseurs organise son repas annuel le dimanche 10 avril à 13 h à l'Auberge du Mas.

Réservations : 05 53 29 66 07.

Coux et-Bigaroque

Loto des écoles

Les amicales laïques de Coux-et-Bigaroque et de Mouzens organisent un loto le samedi 2 avril à 20 h 30.

Les dix parties seront dotées de nombreux lots : cuisse de bœuf, coffret téléphone avec abonnement mobile, jambons, GPS, appareil photo numérique, bons cadeaux...

Quine enfants : console de jeux et lecteur MP3.

Quine surprise.

1 € le carton.

Canton du Buisson

Les Rencontres buissonnières

Dans le cadre de la septième édition de cette manifestation qui se tiendra du 6 au 9 avril, le cinéma Lux Louis-Delluc accueillera Edouard Molinaro, Claude Villers et Georges Pernoud.

Mercredi 6, en ouverture, le public pourra découvrir deux avant-premières, à 16 h " Coup d'éclat " de José Alcalá et à 21 h " D'un film à l'autre " de Claude Lelouch, ainsi qu'à 18 h une comédie québécoise inédite en France de Patrick Huard, " Filière 13 ". Le comité de jumelage (Le Buisson est jumelée avec Sainte-Marcelline au Québec) préparera un repas aux couleurs du Québec à la cantine de tournage.

Jeudi 7, à 18 h, Olivier Bosson, artiste vidéaste en résidence au Buisson dans le cadre des résidences de l'art en Dordogne de l'Agence culturelle départementale, présentera son projet de création.

A 21 h, Christian Pabœuf proposera en ciné-concert le film événement " l'Aurore ", de Friedrich Wilhelm Murnau – le plus beau film du monde, selon François Truffaut–. Monia Douadi, rédactrice au magazine Positif, a souhaité venir partager ce moment avec le public.

Vendredi 8, la journée sera placée sur le thème du voyage. A 18 h, " Voyageurs des fleuves ", de Stéphane Lévin et Laurence Pradalière, présente une expédition en Guyane de jeunes lycéens toulousains encadrés par le Cnes.

A 21 h, soirée hommage à deux grands voyageurs : Claude Villers et Georges Pernoud qui ont choisi de présenter trois documentaires : " A bord du Normandie " (Claude Villers) ; " le Brise-glace de l'Arctique " et " Une saison en enfer " (Georges Pernoud). Emotion, découverte et frisson garantis !

Samedi 9, séance jeune public à 14 h avec " Pinocchio ", texte et mise en scène de Joël Pommerat d'après Collodi, créé à l'Odéon, une pièce de théâtre filmée. Et à partir de 15 h 30, " les Fils de l'eau ", un spectacle déambulatoire de la compagnie Même Pas Vrai.

A 16 h, Christian Dutreuilh et Jean-François Durand nous convient à " Une soirée chez Daudet et Pagnol ". Intermèdes musicaux avec Uriel Valadeau et Eric Van de Zande-Lucas.

A 18 h, en avant-première, " la Fille du puisatier " avec Daniel Auteuil. A 21 h, hommage à Edouard Molinaro qui sera au Buisson pour présenter " le Souper ".

Comme tous les ans, Ciné Passion organisera des ateliers pour les collégiens du département qui seront près de quatre cents à être accueillis. Jeudi, le thème retenu est : la musique au cinéma, et vendredi : le cinéma d'animation. En parallèle, les collégiens du Bugue qui ont gagné le concours de scénario sur le thème de l'eau présenteront leur film samedi 9 avril à 18 h.

Les Rencontres buissonnières, c'est aussi un fort ancrage dans le territoire avec la participation de la communauté de communes qui a financé une partie des décorations des vitrines des commerces de la ville. C'est aussi une table ronde autour de l'économie locale. C'est enfin une participation de la Maison d'accueil rural pour les personnes âgées (Marpa) dans le cadre de la Semaine Bleue, et de l'Amicale laïque pour la journée jeune public du samedi.

Et puis tout cela ne serait pas possible sans la présence de nombreux bénévoles qui assurent le bon déroulement de ces quatre journées.

REMERCIEMENTS

Madame Josiane DELPECH, son épouse ; Peggy DELPECH, sa fille ; Yvan LÉTEURTRE, son gendre ; Emma et Hugo, ses petits-enfants ; Mme Huguette DELPECH, sa mère ; ses frères et sœurs, très touchés des marques de sympathie et d'amitié que vous leur avez témoignées lors du décès de

Gérard DELPECH

vous prie de bien vouloir trouver ici l'expression de leurs sincères remerciements.

Saint-Cyprien

Marché du mercredi

A l'initiative des commerçants du centre-ville, la Traverse deviendra piétonne le mercredi matin pour accueillir un marché orienté vers les produits alimentaires et fermiers, et ce à partir du 30 mars.

Les commerçants sédentaires pourront débiter devant leur magasin. Seuls les espaces situés au droit des commerces vacants seront réservés aux marchands ambulants.

Pour vous inscrire, transmettez une demande écrite aux services de la mairie en spécifiant exactement votre demande et en joignant des justificatifs : carte d'immatriculation au registre du commerce et des métiers, numéro d'immatriculation aux régimes sociaux, relevé parcellaire MSA le cas échéant, attestation d'assurance.

Canton de Montignac

Montignac-sur-Vézère

Le conseil départemental juniors à la rencontre des résistants



(Photo Pierre Fock)

Mercredi 23 mars, le conseil général de la Dordogne invitait les élèves de 5^e, élus des quarante-six collèges du département, à une journée du conseil départemental juniors, dans le cadre de la Semaine internationale contre le racisme.

Le travail de mémoire, thème de cette animation, s'articulait autour du constat de départ : "La Dordogne a été, au cours de la Seconde Guerre mondiale, une terre de résistance. Aujourd'hui, plus de quatre cents plaques, stèles et monuments ornent les rues de nos cités ou le bord de nos routes, attestant, si besoin est, de l'âpreté des combats, de l'ampleur de la répression, tant de la part de l'occupant que de ses valets français, et de l'importance du sacrifice consenti par l'armée des ombres ou la population civile de la Dordogne". Le contexte historique était illustré par la projection d'un film sur le thème de la répression de la Résistance en France par les autorités d'Occupation et le régime de Vichy. Un moment pathétique et émouvant s'ensuivit pour les juniors quand Robert Lasserre et Ralph Finkler, résistants de l'époque, ont décrit leur parcours alors qu'ils étaient, à l'époque, à

peine plus âgés qu'eux. Bernard Reviriego, des Archives départementales, commentait son travail de mémoire et présentait son livre "Ça m'est arrivé... être juif en Dordogne entre 1939 et 1944", suscitant quelques questions de l'assistance. Zoé et Emma livraient leurs commentaires : "Si des lois sont mauvaises, on n'est pas obligés de les appliquer", ou encore : "Je suis surprise que la Dordogne ait joué un si grand rôle". Tous les jeunes se sont ensuite rendus sur le Chemin de la Mémoire, à travers les rues de Montignac, vers le monument commémoratif.

Samedi 9 avril - 20 h
Salle des fêtes
LA CHAPELLE-AUBAREIL
REPAS DANSANT
organisé par l'ES Montignac
au profit de l'école de rugby
animé par **GIL MUSIC**
Soupe de campagne
Cochon de lait à la broche
haricots aux couennes - Salade
Fromage - Dessert
Adultes : 18 € café compris
Enfants âgés de moins de 13 ans : 8 €
Réservations jusqu'au 5 avril :
05 53 51 95 73 - 05 53 51 90 67

Friperie

Dans le cadre des actions menées par les acteurs sociaux institutionnels et associatifs du territoire, une friperie est organisée le mercredi 6 avril de 10 h à 17 h à la salle des fêtes.

Des vêtements pour tous les âges seront à votre disposition au prix de 3 € la poche. Les bénéfices de cette friperie seront utilisés pour diverses actions de solidarité et de citoyenneté.

Durant cette journée, les organisateurs ont mobilisé les services pour vous informer sur les loisirs en famille, les diverses prestations pour favoriser les départs en vacances...

Stands présents : CAF et MSA, Secours Catholique, exposition et débat de Femmes Solidaires, informations sur les loisirs (centre aéré, colonie, vacances en famille...).

Possibilité pour les adolescents de tenir un stand.

A partir de 14 h, initiation à la pétanque et au badminton.

Renseignements et inscriptions au centre médico-social, téléphone : 05 53 51 81 19.

Zumba

L'Association Actu'Dance d'Aubas organise un stage de zumba le samedi 16 avril de 18 h à 20 h au gymnase Nicole Duclos.

Le prix est fixé à 10 €.

Renseignements : 06 87 72 58 00.

Information logement

Concernant les loyers, la construction, les financements, les aides au logement, etc., l'Adil 24 tiendra une permanence le mercredi 6 avril à la mairie, place Yvon-Delbos, de 9 h à 12 h.

Un juriste se tiendra gratuitement à votre disposition pour vous fournir les renseignements que vous désirez. Vous pouvez également prendre contact au 05 53 09 89 89.

Le Handball Vallée Vézère s'affiche



(Photo Pierre Fock)

Elections obligent, Nathalie Manet-Carbonnière, présidente de la communauté de communes de la Vallée de la Vézère, accueillait, samedi 19 mars, de nombreuses personnalités du monde politique local et départemental pour l'inauguration du nouveau panneau d'affichage lumineux du gymnase Nicole Duclos

La soirée, dédiée à l'Entente Peyrignac/Terrasson/Montignac de handball (HBCVV), était l'occasion d'applaudir les jeunes joueuses et joueurs, en commençant par les moins de 8 ans, et de présenter les

autres équipes qui évoluent régulièrement dans le gymnase.

L'occasion était également donnée de remettre le label de bronze de la Fédération française de handball.

Un match seniors masculins a clos les festivités.

Il est très regrettable, et dommageable financièrement, de constater une nouvelle dégradation des plots lumineux menant au gymnase. Plainte sera déposée à la gendarmerie.

Plazac

Succès pour la Compagnie du 4



Le public a beaucoup apprécié le professionnalisme des deux artistes

(Photo Alain Marchier)

Comment sortir de la spirale de la violence du point de vue de la victime, c'est l'option qu'a choisie la Compagnie du 4 pour traiter du sujet délicat de la violence conjugale.

Vendredi 25 mars à la salle polyvalente, une centaine de personnes ont beaucoup ri tout en étant profondément émues. Elles ont été enthousiasmées par le professionnalisme des interprètes qui les a touchées par l'originalité du spectacle.

Il fallait oser aborder ce thème sur le mode de l'humour et de l'émotion ; pari réussi. Depuis, "Abâtons rompu", miroir décapant qui ose nommer les tabous et libère la parole se joue partout en France. Le conseil

régional de Midi-Pyrénées avait déjà commandé ce spectacle à la Compagnie du 4 pour la Journée de la femme. Il montre Pétronille, une ex-victime, qui essaie de témoigner pour la première fois de son parcours. Elle y est aidée par Simone, une bénévole spécialisée dans l'écoute et l'accompagnement.

Et puis, grâce à l'intervention de deux bénévoles de l'association Escale de Sarlat, le public a parlé et a pu poser de nombreuses et diverses questions.

La soirée s'est terminée par un pot de l'amitié où les échanges se sont prolongés encore un long moment.

Aubas

Belote

Le club de pétanque organise un concours de belote le vendredi 1^{er} avril à 20 h 30 à la salle des fêtes.

Fanlac

Bal musette

Le Club de loisirs organise un bal avec l'orchestre Clody musette le samedi 2 avril à 21 h à la salle des fêtes de Plazac.

Réservations : 05 53 51 85 23 ou 05 53 51 85 27.

Saint-Amand de-Coly

Thé dansant

Les parents d'élèves organisent un thé dansant le dimanche 10 avril à partir de 15 h 30 au séchoir à tabac.

L'animation sera assurée par le duo Nathalie Grellety.

Prix d'entrée : 8 €, une boisson comprise.

Concertation avec le monde agricole

Mardi 22 mars, après les acteurs du tourisme, une vingtaine d'agriculteurs et éleveurs étaient invités par la CCVV (communauté de communes de la Vallée de la Vézère) pour une nouvelle concertation dans le cadre du programme de l'Agenda 21. Adopté lors du Sommet de la Terre de Rio en 1992 ce programme détaille les actions mondiales à mener dans tous les domaines du développement durable.

Les collectivités territoriales ayant pour mission la mise en place de celui-ci, localement, intégrant les principes du développement durable, la CCVV a formé un comité de pilotage afin de définir les axes stratégiques, définir et lancer les plans d'action et en faire une évaluation continue.

Cette deuxième réunion se voulait informative mais avait aussi pour but essentiel de recueillir les attentes des agriculteurs et leurs propositions d'actions réalisables localement.

En illustration, les techniciens du Comité régional de développement agricole (CRDA) de Sarlat ont exposé leur projet de plate-forme pour la mise en relation des producteurs locaux et la restauration collective locale. La question se posait alors de la possible adaptation d'un tel projet à des secteurs plus larges incluant les producteurs locaux, les participants soulignant les contraintes de plus en plus nombreuses, des normes de plus en plus exigeantes, élaborées par des techniciens de plus en plus éloignés du monde agricole.

Les agriculteurs ont enfin précisé leurs inquiétudes face au projet Grand Site de France de la vallée de la Vézère qui, selon eux, va à l'encontre des objectifs de l'Agenda 21 dans leur domaine. Ils ont exprimé le souhait d'une implication plus étroite à ce projet.

Canton de Villefranche-du-Périgord

Villefranche-du-Périgord

Elections cantonales

« Martine Amiguet et moi remercions les électeurs du canton de Villefranche-du-Périgord qui, en nous manifestant leur confiance, ont exprimé un désir fort de changement et de renouveau.

Notre victoire est une victoire collective : nous adressons nos plus sincères remerciements à l'équipe de campagne ainsi qu'à tous les habitants qui, par leur accueil chaleureux lors de ces neuf semaines de porte-à-porte, nous ont donné l'énergie nécessaire pour parvenir à ce résultat.

Cette campagne électorale a été exemplaire par sa tenue. Je salue mes adversaires malheureux et leurs électeurs. Je les invite à tourner la page : il y a un temps pour tout, un temps pour le débat démocratique et un temps pour le travail. Je suis désormais le conseiller général de l'ensemble des habitants et des communes du canton.

Tous ceux qui souhaitent participer à cet effort de rénovation sont les bienvenus : élus, responsables économiques, associatifs, citoyens. Mon unique souci : tous ensemble, faire progresser le canton de Villefranche-du-Périgord. »

François Fournier

« Je veux remercier les 590 électrices et électeurs qui ont eu l'audace de croire en moi, qui ont fait confiance à un candidat dont la simple ambition était de mener ce canton au meilleur de lui-même, un candidat libre, sans a priori et sans étiquette.

Dans un contexte aussi défavorable aux candidatures atypiques et modérées qui ne font pas de la crispation politique une priorité sur un canton majoritairement à gauche, je crois avoir obtenu un score honorable avec pour seul soutien une équipe locale très chamarrée où toutes les couleurs politiques se sont côtoyées dans la bonne humeur. Une équipe que je remercie aussi, comme je remercie chaleureusement Sylvaine Calmeil qui fut une alliée sincère et formidablement compétente.

Aujourd'hui, le Pays du châtaignier rejoint la majorité départementale. Espérons qu'il y trouvera la place qu'il mérite, qu'il n'y perdra pas sa singularité. Bonne chance à François Fournier qui fut un concurrent de qualité et que je retrouverai dans un état d'esprit apaisé à la communauté de communes où il s'agit maintenant de se retrouver les manches. Passons à l'action ».

P. Castagné

Pour qui sonne le glas ?

Marie-Reine Florenty-Lebdioui et Pierre Fabre, candidats de la société civile, présentés par le Front de gauche, à Villefranche-du-Périgord, profondément respectueux des règles du suffrage universel, s'inclinent devant le choix des électeurs qui, manifestement, dans un scrutin réservé aux notables de la ruralité profonde n'a laissé que quelques miettes aux candidats de la mouvance écologiste et du Front de gauche. Que la poignée d'irréductibles qui a eu la constance d'affirmer son idéal en soit néanmoins chaleureusement remerciée !

Sans avoir l'outrecuidance de trouver à redire sur le bien-fondé souverain de la répartition des suffrages, force est de constater que, depuis l'avènement de la V^e République, les électeurs votent de moins en moins pour ce qui leur semble le plus pertinent mais pour éviter un schéma qu'ils jugeraient plus affligeant encore. Ce procédé s'appelle le vote utile et, manifestement, ce vote utile qui a détruit les radicaux, anéanti les centristes, balayé la gauche réactive, faussé l'image des sous-sols de la pluralité, altéré les repères, écrase voire éradique les minorités et qui plus est, cerise sur le gâteau, dans un climat d'intolérance ethnique et d'une douloureuse situation de désespérance sociale ne contrarie même pas, dans les secteurs sensibles, l'émergence d'un pôle particulièrement inquiétant d'extrême droite. Les douloureux réveils de Carpentras et, hélas, de Brignoles laissent craindre qu'il ne s'agit que d'un départ.

Les bénéficiaires du vote utile de la mouvance "socio-libérale", qui, toute honte bue, ont pactisé, dès le premier tour, dans une kyrielle d'endroits pour écarter la potentialité virtuelle du Front de gauche au second tour, et plusieurs sortants devancés, comme à Ibos ou Saint-Martory, n'ont même pas eu, la décence, encore moins l'élégance, d'avoir, à l'égard de partenaires largement sous-représentés, un comportement républicain dans les trop rares fiefs où ils auraient pu faire preuve d'un peu d'humilité.

Tous ces glorieux lauréats, confortablement assis dans leurs douillettes "châtellenies", dans l'euphorie de leur écrasante victoire où l'abstention grandit à une vitesse vertigineuse, comme Ernest Hemingway, ne se posent qu'une question : "Pour qui sonne le glas" ?

Campagnac lès-Quercy

Pétanque

Mercredi 6 avril à 14 h 30 sera organisé un concours de pétanque en doublette, ouvert à tous.

Il se déroulera en quatre parties.

Prats du-Périgord

Repas et bal musette

Le Comité des fêtes organise un repas mique, suivi d'un bal musette, le samedi 9 avril à partir de 19 h 30.

Au menu : apéritif, soupe, mique, petit salé, légumes, fromage, dessert.

Le prix est fixé à 18 € par personne (vin et café compris) et à 10 € pour les enfants de moins de 10 ans.

Ambiance assurée.

Pression. Buvette.

Réservations avant le 6 avril, téléphone : 06 78 27 19 85 (en journée), 05 53 31 17 20 (heures repas), ou 05 53 28 38 30 (en soirée).

Mazeyrolles

Carnet bleu

Nathan est né à Sarlat le 11 mars, à la grande joie de son frère Léo.

Félicitations aux parents, Fabienne Caminade et Philippe Capmas, ainsi qu'aux grands-parents.

Canton de Monpazier

Monpazier

Exposition

L'Atelier des bastides ouvre ses portes le samedi 9 avril.

Du 9 au 26 avril, dans la grande et la petite salle, l'association accueillera une exposition regroupant Nicolas Genty, Anne-Marie et Nathalie Cardon et Christine Malaurie.

Entrée libre tous les jours de 11 h à 13 h et de 15 h à 19 h. Dimanche et jours fériés de 15 h à 19 h.

Canton de Terrasson

Terrasson

Information logement

Concernant les loyers, la construction, les financements, les aides au logement, etc., l'Adil 24 tiendra une permanence le mercredi 6 avril au Château Jeanne-d'Arc de 13 h 30 à 17 h 30.

Un juriste se tiendra gratuitement à votre disposition pour vous fournir les renseignements que vous désirez. Vous pouvez également prendre contact au 05 53 09 89 89.

Ladornac

Festival de théâtre amateur

Avec les Tr'Acteurs 2011, acte 8, premier rendez-vous des Levées de rideaux le vendredi 8 avril à 20 h 30 à la salle des fêtes.

Avec la participation de l'association Tout Conte Fée..., "Kamishibai", tapis conte ; du Biblioconte d'Excideuil, contes et musique ; de la troupe Dis Ecoute Voir de Haute-Forêt, contes théâtralisés.

1 h 30 de poésie et d'enchantement, avec entracte.

Prix des places : adultes, 5 € ; enfants de 12 à 16 ans, 3 € ; gratuit pour les moins de 12 ans.

Canton de Belvès

Belvès

Des sujets d'inquiétude pour Terre en Vert



Carole Vidoni, au centre, a animé la réunion

(Photo Bernard Malhache)

Terre en Vert, association locale de protection de l'environnement, a tenu son assemblée générale vendredi 25 mars. Empêchée au dernier moment, la présidente Sylvie Braud a été remplacée par Carole Vidoni, aidée de Michèle Bard, de Kléber Ferret, de Daniel Peyrus et de Françoise Delsel.

L'occasion de faire le bilan des différentes actions conduites en 2010, telles que les actions de sensibilisation tout public avec par exemple la conférence du Dr Montauriol sur les effets néfastes des pesticides ; le projet de pigeonnier contractif, lequel a pris du retard en raison d'un rejet par l'architecte des Bâtiments de France, projet de nouveau à l'étude avec peut-être plusieurs pigeonniers réalisés par des artisans locaux.

La pollution de la Nauze inquiète toujours, surtout après la remise d'un résultat d'analyse effectué à titre privé par M. Poujardieu et remis à la communauté de communes. Il s'agit là d'un problème récurrent mais qui, selon M. Peyrus, ne présente pas un caractère plus alarmant.

Des actions pédagogiques portant sur la diététique ou encore sur l'étude de compost ont été conduites auprès des enfants du centre de loisirs et des écoles.

L'association cherche toujours à créer une activité intergénérationnelle autour du jardinage à la résidence pour personnes âgées.

Seront renouvelées cette année des actions comme le marché-repas bio dans le parc de Sagelat le 9 juillet et le troc de plantes le 1^{er} mai dans le jardin de la Filature en souhaitant qu'il soit moins confidentiel qu'en 2010. Une association de jeunes, qui l'an passé avait nettoyé le bief de la filature, sera de nouveau accueillie pour cette fois-ci le nettoyage des murs de l'ancienne abbaye de Sagelat.

Pour finir, ont été évoquées des pistes de lutte contre l'utilisation de dés herbicides chimiques dans des lieux publics (par exemple les écoles), la prospection du gaz de schiste ou encore la lutte contre le frelon asiatique qui localement a fait de gros dégâts dans les ruchers à l'automne dernier, invitant les particuliers à le piéger mais aussi les collectivités à se mobiliser pour détruire les nids recensés comme cela se fait déjà dans certaines communes sans pourtant grever lourdement leur budget.

Le bureau a été reconduit au terme de la réunion qui s'est terminée par un pot bio !

Ventes de tulipes



L'équipe est prête

(Photo Bernard Malhache)

Organisée par le Comité départemental, la vente de tulipes en faveur de la lutte contre le cancer débutera sur le marché de Belvès le samedi 2 avril avec un léger retard par rapport à l'an dernier.

Réservez un bon accueil aux vendeuses bénévoles regroupées autour de Claudine Hache.

Canton de Belvès

Belvès

Vivre de nouvelles expériences au centre de loisirs



Des enfants qui ont des projets plein la tête

(Photo Bernard Malhache)

Ensemble vivons de nouvelles expériences ! c'est autour de ce thème que s'articule le projet 2011 au centre de loisirs de Belvès.

Tout au long de l'année, pour favoriser leur éveil et leur curiosité, les enfants reçoivent des informations sur le monde qui les entoure en y associant le plaisir de la découverte.

Ces expériences seront diversifiées, tantôt ludiques, sportives, scientifiques, humaines ou artistiques... A travers elles l'idée sera de répondre à des questionnements. Elles seront l'occasion d'aller à la rencontre d'intervenants spécialisés et de valoriser les échanges. Ainsi a déjà eu lieu la journée bien-être qui a favorisé la découverte des bienfaits du tai-chi et de différentes techniques de modelage.

D'autres expériences ont suivi, notamment pendant les vacances d'hiver où ils ont fait une immersion à la caserne des sapeurs-pompiers de Belvès. Mercredi 16 mars, l'expérience portait sur le handicap avec des mises en situation sous forme de jeux, de défis, qui ont permis de les sensibiliser et de favoriser le vivre ensemble...

Les congés d'hiver ont aussi permis d'aborder la culture amérindienne et texanne sous la forme de différents ateliers de création et de bricolage, notamment le travail du cuir pour la fabrication d'accessoires, etc.

Des vacances dynamiques qui se sont terminées par le magnifique spectacle donné par les enfants et par celui de la compagnie Pow Wows Dream.

Avril pointe le bout de son nez... et dès le lundi 11 enfants et parents seront accueillis avec un petit déjeuner de bienvenue avant de débiter les congés de printemps sur le thème de la nature et du sport. Avec les beaux jours, ils seront donc sportifs tout en sensibilisant les enfants à la découverte et à la protection

de notre patrimoine et de notre environnement. Ainsi est programmée une sortie aux Jardins de l'imaginaire à Terrasson afin de favoriser l'éveil de la nature en sollicitant les cinq sens. Et un petit détour par le musée du Chocolat leur permettra de découvrir cet univers particulier.

Le jeune construit ses vacances, il est libre de participer ou non aux activités proposées.

Le centre de loisirs Espace enfance est ouvert du lundi au vendredi de 7 h 30 à 18 h 30. Renseignements au 05 53 59 61 33.

Siorac en-Périgord

Un concert pour la vue

Répondant à l'appel de l'association Rétina France, un public très nombreux était au rendez-vous le mardi 22 mars en l'église.

L'Ensemble vocal de Belvès et Siorac, organisateur, avait invité Les Vocalies de Saint-Chamassy ainsi que la Chorale villefrançoise de Villefranche-du-Périgord qui pour la circonstance étaient dirigées par André Westeel-Bellynck.

Un répertoire très varié de chants sacrés, traditionnels et contemporains a ravi l'assistance qui a repris en chœur l'un d'eux, à savoir le canon " Dona pacem domine " de Mozart.

Comme chaque année, les bénéfices de la soirée iront à Rétina France pour soutenir la recherche médicale en ophtalmologie.

Saint-Amand-de-Belvès

Une pépinière d'artistes au studio d'enregistrement



Un matériel de pointe à la disposition des stagiaires

(Photo Bernard Malhache)

Le studio d'enregistrement de la commune est un outil incontournable de formation pour tous ceux qui sont passionnés par le son et qui en ont fait leur instrument de travail. Actuellement s'y déroulent des

formations master class de très haut niveau pour trois personnes au maximum. Financées par la Direction départementale de la cohésion sociale et de la protection des populations, autrefois Jeunesse et sports,

elles sont montées en partenariat avec le Roxane de Bergerac et encadrées par Rémy Pinault, technicien au studio, et Etchandy, intermittent du spectacle, spécialiste du son.

Le stage actuel permet de travailler sur la réverbération du son, des acquis qui seront ensuite appliqués au quotidien par les stagiaires. Le premier atelier portait sur la pratique des musiques actuelles avec développement de la pratique artistique.

Pépinière d'artistes.

Les artistes retenus bénéficient des ressources, des outils techniques et administratifs de l'association ainsi que d'un accompagnement personnalisé sur chaque projet sélectionné. L'objectif principal étant la professionnalisation de jeunes talents de la région accompagnés par ce dispositif. Ainsi le trio Earling vient de recevoir une aide pour créer son répertoire, trouver des musiciens et des concerts. Les projets contractualisés font l'objet d'une évaluation des besoins qui permet d'établir un partenariat avec différents acteurs du réseau local et départemental. L'évaluation du travail est permanente suivant la technique du *work in progress*.

Le marché gagnant



Gagnants et producteurs

(Photo Bernard Malhache)

Parmi les actions entreprises par Gérard Vilatte et les commerçants non sédentaires pour relancer le marché hebdomadaire, il y a la tombola du samedi.

Chaque commerçant dépose dans un ou deux cageots un des produits qu'il propose à la vente, et à chaque achat les clients introduisent dans une urne un bon de participation nominatif.

Samedi 26 mars, le tirage au sort a désigné Francine Milhaud et Marie-Annick Desaiève. Les gagnantes du jour sont reparties avec un panier

garni d'une valeur appréciable.

Le marché de producteurs locaux connaît depuis l'an dernier une reprise intéressante qui se confirme en 2011, l'indice étant le nombre croissant de vendeurs et le degré de satisfaction des acheteurs.

Et Georges Milhaud, heureux du gain de son épouse, de déclarer que s'il avait quitté Montreuil pour Belvès à l'heure de la retraite c'était en particulier pour la qualité de la vie et que celle-ci passait par le marché.

Belote

Les U18 du Football-club belvésois organisent un concours de belote le samedi 9 avril à 21 h au club-house du stade de football.

Un lot pour chaque participant.

Inscriptions : 7 €.

Buvette. Pâtisseries.

Tourin et dessert : 3 €.

Samedi 2 avril - 21 h
Salle des fêtes - **SIORAC**

LOTO

de l'Amicale de pêche sioracoise

Bon d'achat de 150 €
Bon d'achat de 100 €
Canards gras
Jambons, etc.

1 € le carton

BUFFET • BUVETTE

Cladech

Elections municipales complémentaires

Nicole Frances, Christèle Allègre, Mireille Didelot et Michel Frances, candidats sur la liste électorale pour l'égalité et le respect de tous dans la commune, remercient les électrices et les électeurs qui leur ont accordé leur suffrage lors du scrutin complémentaire du 20 mars.

Département du Lot

Souillac

Exposition



(Photo Sylvie Branty)

Une exposition de tableaux et sculptures, sur le thème de l'écriture, a débuté le mardi 15 mars à la section adulte de la bibliothèque municipale et durera jusqu'au samedi 16 avril.

Daniel Pujola, artiste peintre et sculpteur, natif de Souillac, a installé seize toiles et quatre sculptures. Cette manifestation, est la continuité d'un travail réalisé lors des journées du patrimoine " mur... mur... de Domme ", réalisée par Jean-Marie Fageolle.

" J'ai longtemps cherché une écriture personnelle, ce que l'on appelle la contre-écriture, c'est l'aboutissement d'années de travaux sur l'écriture intimiste d'où l'exposition à la bibliothèque. Certaines personnes écrivent des livres et moi je fais des tableaux qui retranscrivent ma façon personnelle, c'est un moment de vie, mes toiles ont toutes une histoire ", a déclaré Daniel Pujola.

Cette exposition est visible aux heures d'ouverture de la bibliothèque, section adultes, les mardi de 15 h à 18 h, mercredi de 10 h à 12 h et de 15 h à 18 h, jeudi de 15 h à 18 h, vendredi de 10 h à 12 h et de 15 h à 18 h et samedi de 10 h à 12 h.

L'artiste n'étant pas toujours présent, vous pourrez le joindre en téléphonant au 06 81 41 52 04. ■

Exposition avicole de haute volée



(Photo Sylvie Branty)

Samedi 5 et dimanche 6 mars s'est déroulée la 28^e édition de l'exposition nationale d'aviculture du Quercy et du Périgord Noir au palais des congrès.

Vendredi 4 avait lieu le jugement à huis clos des animaux par un jury dont la compétence en la matière a été reconnue au niveau national, présidé par Patrick Brousse, originaire de Gignac, président de la Société avicole depuis un an et commissaire général le temps de l'exposition. Quatre-vingt-cinq exposants, venant de tous horizons du Gers au Bas-Rhin, avaient installé huit cent quarante cages avec des pigeons romains, des canards, des poules naines, des tourterelles, des lapins, des oie et des pintades.

Une nouveauté cette année, le championnat régional du club de la poule wyandotte naine et grande race d'origine américaine (croisement d'un coq de Hambourg argenté

et de poules brahma foncée), et le championnat régional du club lapin argenté de Champagne.

Le samedi matin un discours fut prononcé par Pierre Lasfargues, vétérinaire à la retraite, entouré de Germinal Peiro, député de la Dordogne, d'Erick Campot, adjoint au maire et vice-président du développement touristique et économique de la communauté de communes, d'André Lestrade, conseiller général de Souillac, de Jean-Claude Requier, maire de Martel, de Gilles Liébus, président de la communauté de communes du Pays Souillac-Rocamadour, et d'Ernest Maury, maire de Lachapelle-Auzac.

" Je suis content, cette année cela a été une belle réussite, en deux jours nous avons fait huit cents entrées, challenge gagné. J'ai réintégré la tombola qui avait été supprimée pendant longtemps ", a déclaré Patrick Brousse.

Gourdon

La crèche Ecoute s'il joue a fêté carnaval



Les enfants, acteurs principaux de cette journée mémorable (Photo Patrick Salanier)

Comme tout au long de l'année, mais plus spécialement pour le carnaval où un thème unique est défini en collégiale, parfaite complémentarité entre les auxiliaires de référence et les enfants, quel que soit l'âge.

Pour carnaval, les objectifs deviennent plus précis avec, cette année, le thème " Les cinq sens ", mais aussi la couleur et la matière. Cette manifestation fait partie des activités ludiques et pédagogiques dans la préparation de l'école maternelle. On citera aussi des activités élaborées en groupe pour impliquer tout le monde, comme les ateliers peinture, coloriage, déguisements, bac à sable. Nous sommes là en présence véritable d'une ouverture aux goûts de la vie à travers des

activités et les sens. Inscrire un enfant à la crèche, c'est d'abord l'ouvrir à la vie en collectivité, c'est une vraie complémentarité à l'éducation parentale et un véritable tremplin pour la maternelle. Quant au personnel, Marie-Claire Bros, directrice, Nadia Roda, du conseil d'administration, Irène Laurens et Sandra Baudin ont su mettre leurs qualifications au service des jeunes et du carnaval. Cette animation est partie prenante des domaines éducatif et psychologique.

La préparation de cette journée était basée sur des activités sensorielles comme la découverte des cinq sens et la psychomotricité. Par ces animations et ateliers, la crèche se révèle être un véritable acteur de développement de l'enfant qui

peut également s'épanouir sans ses parents, cette manifestation réussie et avérée en est la preuve. Les enfants ont été reçus par ceux de l'école maternelle Frescaty pour fêter carnaval avec des chants, des danses et multiples animations. Bravo à tous les acteurs de la crèche parentale pour cette réussite carnavalesque. Les enfants radieux vous donnent rendez-vous pour l'édition 2012.

Mémento gourdonnais

Dimanche 3 avril

Médecin de garde
Appelez votre médecin traitant
qui vous communiquera
les coordonnées.

EDF Service	Tél. 05 65 41 30 59
Mairie	Tél. 05 65 27 01 10
Sous-préfecture	Tél. 05 65 41 00 08
Hôpital	Tél. 05 65 27 65 27
Gendarmerie	Tél. 05 65 41 00 17
SNCF	Tél. 05 65 41 02 19

Salon du livre

Le deuxième Salon du livre ancien et d'occasion se tiendra le samedi 9 avril de 10 h à 18 h et dimanche 10 de 9 h à 18 h en l'église des Cordeliers.

Dix-sept exposants : quinze libraires et deux religieuses.

Présence d'un expert.

Les enfants à l'heure des contes



Jean-Claude Huc a emmené les enfants dans un monde irréel (Photo Patrick Salanier)

Comme chaque mois, la bibliothèque intercommunale organise des journées distraction sur le thème " Narrations et contes ". Ce mois-ci, les enfants ont eu le plaisir d'écouter des contes, c'était le moment pour eux de pénétrer dans un monde imaginaire. L'un d'eux dit : " Je suis ici parce que j'aime écouter les contes, ma grand-mère m'en raconte toujours quand je dors chez elle ".

Cette fois-ci, c'est Jean-Claude Huc, président des Amis de la bibliothèque, qui est venu leur dire des histoires et ils sont partis dans différentes aventures imaginaires.

Ecoute et imagination.

Les enfants ont besoin de contes pour apprendre à écouter. Jean-Claude Huc confirme : " Le conte est un travail d'écoute et d'imagination ".

Avec Dominique Lafarges, ils se relaient chaque mois pour conter des histoires qu'ils puisent dans les rayons de la bibliothèque municipale. Tous les enfants, dès l'âge de trois ans, sont conviés gratuitement à ce temps de découverte. On compte parmi le public des mamans venues avec leurs enfants, le Centre de loisirs de Dégagnac et celui de la Maison des jeunes et de la culture.

RESTAURANT - BAR
TRAITEUR

LA MARCILLANDE
Terrasse avec vue sur lac

Samedi 9 avril à midi
MIQUE FEUILLETÉE

PAYRIGNAC
2 km de Gourdon, direction Sarlat
Tél. 05 65 41 69 01

Cinéma

Dimanche 10 avril à 15 h, au cinéma l'Atalante, sera projeté " Entre Périgord et Quercy ", en avant-première. Un film-documentaire haute définition.

Au fil des saisons et de nos errances, nous avons sillonné ce berceau de l'humanité en abordant son histoire, en nous plongeant dans ses traditions, en écoutant les gens qui font vivre ce " pays " de France. De grottes en châteaux, de grands sites en simples gariottes, de mets réputés en grands vins et de témoignages en confidences, nous vous emmenons au cœur d'une région gastronomique et authentique, dotée d'un patrimoine exceptionnel dans une nature encore préservée. Une invitation à ne pas manquer du réalisateur, René van Bever.

Rugby

Les Sarladais reprennent le collier pour le compte d'un championnat (de fin de saison)... intermittent !



Cette fin de championnat de fédérale 3 s'écoule d'une manière peu uniforme. En effet, la vingt-deuxième et dernière journée des poules de classement est programmée le dimanche 17 avril. N'oublions pas que la vingt et unième s'était jouée le 20 mars et que deux rencontres reportées se sont disputées le dimanche 27. Faites les comptes ! Quatre semaines de coupure générant un véritable casse-tête pour les clubs devant gérer simultanément condition physique et motivation, qu'ils soient d'ores et déjà qualifiés pour le championnat de France ou en recherche de qualification ou d'une ultime victoire pour sauver leur peau dans cette division, si les instances dirigeantes maintiennent leur décision de faire descendre cinq clubs par poule, voire six (!). Les levées de boucliers de nombreux clubs concernés feront peut-être faire marche arrière à la Fédération française de rugby (FFR). Ce sera selon son bon vouloir...

Mais revenons au plus près du CASPN. Les Sarladais, en reportant leur initiale dix-neuvième journée

du 6 mars à ce dimanche 3 avril (sur proposition et acceptation de la FFR), auront quelque peu comblé cette traversée du désert (20 mars au 17 avril) par un match sérieux au demeurant... même si des rencontres amicales sont en passe d'être conclues pour les 10 et 24 avril.

Et match sérieux et intéressant il devrait y avoir à Madrazès avec la réception des Fuméliens venant chercher des points en priorité, qui favoriseraient leur dessein de qualification avant qu'ils ne reçoivent le dauphin des Cassistes, Malemort... ce fameux 17 avril. Ce jour-là Sarlat accueillera Souillac.

Les Sarladais, quant à eux, loin des soucis de comptes d'apothicaire, auront pour mission de faire encore dans la victoire, mais surtout d'être producteurs d'un match plein, durablement maîtrisé en adéquation avec la place de leaders occupée et qui a pour conséquence première d'être à la hauteur de sa réputation. A bien suivre donc... la prestation cassiste.

En lever de rideau, les réservistes sarladais se doivent de confirmer leur succès du match aller.

Un esprit collectif au service d'une volonté d'aller de l'avant, associé à une solidarité défensive très souvent exprimée jusqu'à ce jour, devrait être le cocktail sinon détonant du moins gagnant. C'est ce qui importe !

J.-P. T.

Agenda. Samedi 2 avril, tournoi à Trélissac pour l'école de rugby (moins de 7 ans, moins de 9 ans et moins de 11 ans). Départ à 12 h du stade de Madrazès.

Entraînement pour les moins de 13 ans, équipes 1, 2 et 3, au stade de Madrazès à 14 h.

Pas de match pour les moins de 15 ans.

Les cadets Teulière et les juniors Balandrade rencontreront Ribérac au stade de Madrazès. Matches respectivement à 14 h et à 15 h 30.

Dimanche 3, les seniors recevront Fumel à Madrazès. Les équipes réserves en découtront à 14 h et les premières à 15 h 30.

Le Rugby-club cantonal salignacois maître à la maison

Dimanche 27 mars, c'est le dos au mur que les Salignacois recevaient Buzet-sur-Baïse pour le compte de l'avant-dernière journée du championnat du Périgord-Agenais.

Le résultat de cette rencontre conditionnait en effet la suite des événements de cette fin de saison. Le RCCS devait impérativement gagner pour pouvoir prétendre à une qualification. La mission fut accomplie et de fort belle manière.

Après un début de rencontre dominateur et surtout réaliste, les Périgourdins inscrivent neuf points au pied par Alex. Puis trois essais de Romain Ponpon et Delba anéantissent les espoirs des Lot-et-Garonnais qui, bien que peu nombreux, sont décidés à vendre chèrement leur peau mais ne parviennent à

inscrire qu'une pénalité. Score final, 28 à 3 pour des locaux libérés mais conscients de devoir renouveler leur performance dimanche 3 avril à Négrondes pour accéder à une demi-finale qui serait le point d'honneur que chacun aurait à cœur d'offrir à ses partenaires pour clore avec brio une saison difficile marquée par des défaites imméritées, des blessures à répétition et malgré tout une équipe toujours motivée sur la pelouse pour faire face et donner le change.

On le sait tous, ce groupe peut le faire et il le fera dimanche pour le bonheur de tous, joueurs, dirigeants, sympathisants et supporters. Alors soyez nombreux à Négrondes pour encourager votre club et le pousser vers les phases finales.

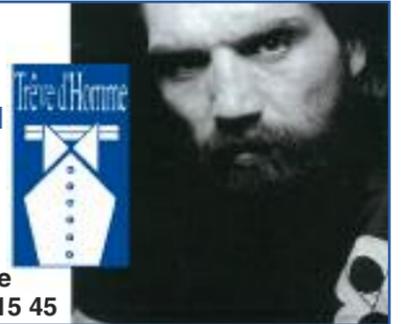
Dernière sortie bonifiée du Rugby-club daglanais en Lot-et-Garonne

Ce dernier déplacement avant la phase finale s'annonçait assez facile pour les Daglanais puisque Cancon est la lanterne rouge de la poule.

Malgré tout, les locaux débute mieux la rencontre et maintiennent les riverains du Céou dans leurs 22 m durant les dix premières minutes, sans toutefois pouvoir marquer. Les Daglanais réagissent enfin et inscrivent le premier essai à la 15^e minute par Hadj Hahia. Erard transforme. Les Lot-et-Garonnais subissent de plus en plus la pression et encaissent quatre essais supplémentaires avant la pause (collectif, Delmond, Déjean et

Eden Park
La Martina
Ruckfield by Chabal
Marlboro Classics
Paseo
Arthur

36, rue de la République
SARLAT 05 53 59 15 45



Malgré une bonne entame le SCAC s'incline face à la puissance lotoise

Seniors A. Lacapelle-Marival : 32 - Saint-Cyprien : 9. Mi-temps, 8-9. Arbitre : M. Meler du comité Midi-Pyrénées.

Pour Lacapelle-Marival, cinq essais (collectif, 17^e ; Lobit, 44^e ; Garcia, 62^e et 67^e ; Morand, 77^e), une pénalité (Garcia, 30^e) et deux transformations (Lobit, 44^e ; Garcia, 67^e).

Pour Saint-Cyprien, trois pénalités (Cuevas, 10^e, 29^e et 34^e).

L'équipe du SCAC : Cuevas, Lambert, T. Larénie, Gauchez, Rossit, (o) Borde, (m) Benoist (capitaine), Bourgès, B. Jouve, Laspas, Lemarquis, Travelle, Naït-Ali, Rivière, Peyrou. Remplaçants : S. Larénie, Narezzi, Bernard.

Les Cypristes ont perdu tout espoir de maintien en fédérale 3 en s'inclinant sur les terres de Lacapelle-Marival.

Malgré une excellente première mi-temps où le SCAC prend le jeu à son compte, il n'hésite pas à lancer ses lignes arrière, très en jambes, qui permettent au botteur Grégoire Cuevas de faire fructifier cette domination en enquillant trois pénalités pour virer logiquement à la pause avec un point d'avance : 8 à 9.

A la reprise, la machine locale se met en route grâce à un pack d'avants surpuissant, fort bien organisé en touche avec trois blocs et surtout au niveau des ballons portés, phase de jeu où les Cypristes ne trouvent jamais la solution, étant même pénalisés par trois cartons blancs. Cette équipe lotoise, sans être géniale, fait son job à la perfection au niveau des avants et les visiteurs, trop diminués par l'absence de plusieurs joueurs et ne

possédant pas assez de ressources sur le banc, doivent s'avouer vaincus malgré un courage extraordinaire à l'image du jeune Adrien Travelle en deuxième ligne qui, pour son baptême du feu, fut exemplaire tout au long de la partie et prouve avec ses jeunes coéquipiers que l'avenir du SCAC, malgré la chute en honneur, est rempli d'espoir.

Le score peut paraître beaucoup trop lourd par rapport à l'investissement et au comportement des joueurs qui n'ont rien lâché et auraient mérité de marquer au moins un essai.

A noter également la première apparition en équipe fanion de Florian Rossit, joueur exemplaire, à l'aile de l'attaque.

Agenda. Pour la dernière rencontre à Guéret le dimanche 17 avril, les hommes du tandem Larénie/Bargozza, qui récupéreront la plupart de leurs absents, auront à cœur de réaliser un grand match afin de quitter la fédérale 3 la tête haute.

Les équipes réserves en découtront à 14 h et les premières à 15 h 30.

Seniors B. En lever de rideau, les quinze réservistes présents sur le terrain sont à féliciter pour leur courage et leur amour du maillot sang et or malgré une lourde défaite.

Cette difficile saison leur aura permis d'apprendre et de progresser pour l'année prochaine en honneur et de retrouver le goût de la victoire.

Le groupe cypriste : Allègre, Bernard, Rondet, S. Balat, Boyssse, P. Balat, Grendenné, Rolland, Narezzi, Grandet, Gorse, Arboleda, Lafage, J. Guerlety, Blin.

Malgré le nul de la première bon week-end pour le FC Sarlat/Marcillac



Equipe seniors B

(Photo Patrick Pautiers)

Seniors A. Honneur. FCSM : 0 - Saint-Émilien : 0. Suite à leurs deux récentes défaites à Blanquefort et contre Bayonne B, les Sarladais avaient à cœur de se racheter devant leur public face à une équipe visiteuse mal classée et luttant pour le maintien.

A l'issue d'une partie moyenne, où ils ont essayé de produire un jeu collectif, et contre une formation girondine largement à leur portée, les Blaugrana ont encore une fois péché par manque d'efficacité et de réalisme, surtout en seconde période avec deux face-à-face manqués avec le gardien de Saint-Émilien par Chaintreuil et Albié. Quel dommage et que de regrets une nouvelle fois pour des Sarladais en panne de confiance, possédant en outre la plus mauvaise attaque de la division honneur et n'ayant plus inscrit de buts depuis trois matches !

Seniors B. Promotion de ligue. FCSM : 3 - Langon/Castets : 0. Buts de Brancourg (2) et de Quintin.

Face à un adversaire direct pour le maintien, les réservistes du FC Sarlat/Marcillac ont réussi une superbe prestation, surtout grâce à une magnifique première mi-temps

durant laquelle le score était déjà acquis à la pause.

Une belle victoire qui peut redonner le moral et de la confiance à cette formation forte d'un excellent esprit.

Seniors C. Promotion première division. Coursac : 0 - FCSM : 2. Buts de Girault et de Deltor.

Succès très important de cette équipe contre un adversaire direct pour le maintien.

Bon match volontaire et solidaire de tout le groupe.

Seniors D. Condat-sur-Vézère B : 0 - FCSM : 3. Buts de Fabrice et de Marco (2).

La première période est équilibrée. Les Condatois se montrent dangereux à plusieurs reprises sur coups de pied arrêtés, bien stoppés par le gardien du jour, Anthony. Des occasions manquées sont à l'actif de Marco, d'Oussama et d'Ahmed.

Le second acte est dominé par les Blaugrana et Fabrice conclut par une frappe sur un centre d'Ahmed. Marco marque de la tête sur un dégagement du portier. But gag ! Le goal a glissé au moment où il a voulu récupérer le ballon !

Marco double la mise d'une belle frappe des 20 m.

Avec plus de réalisme, cette formation aurait pu glaner deux ou trois buts supplémentaires.

Bonne prestation du portier et des jeunes Sarladais.

La vachette revient à Romain pour son réveil tardif.

U18 B. FCSM : 8 - Nord Dordogne : 0. Buts de Pierrick (3), de Cyril (2), de Ianis, de Corentin et de Maxime.

Les Blaugrana effectuent une première mi-temps de bonne qualité. Ils produisent du jeu et se créent de nombreuses occasions.

En seconde période, ils tombent dans la facilité et les actions sont moins bien construites.

Deuxième victoire d'affilée pour les Sarladais, il leur faut continuer cette bonne série.

Le week-end du club. Samedi 2 avril, les U18 A recevront Trélissac B à la Plaine des jeux de La Canéda.

Dimanche 3, les seniors A disputeront la demi-finale de la Coupe de Dordogne face à Prignonrieux (DSR) à la Plaine des jeux de La Canéda à 15 h.

Encore deux victoires consécutives pour l'AS Portugais de Sarlat

La réserve impose son statut. Les seniors B se sont imposés 3 à 0 à l'US Saint-Geniès/Archignac/La Chapelle-Aubareil.

Les Portugais réalisent une bonne entame de match en dominant les locaux dans divers secteurs de jeu. Malgré leur prestation, ils n'inscrivent qu'un seul but par Christopher Balat à la 23^e minute et ratent plusieurs occasions de Denis Lopès et de Fortunato Alvès jusqu'à la pause.

La réserve lusitanienne accélère le rythme et est récompensée de ses efforts par deux buts signés Christopher et Denis.

L'équipe de Georges Dos Santos reprend donc le leadership de la poule.

Très bon arbitrage de Michel Delpit, assisté de Manuel Corrola.

Cette étonnante formation domine son niveau premier de D3 district

avec une seule défaite à Ladornac qu'elle recevra lors de la dernière journée, une rencontre décisive pour la montée. Pour cela il lui faudra continuer sur cette dynamique tout en respectant les autres adversaires.

L'essentiel. Les seniors A ont ramené la feuille de match de chez la lanterne rouge, Terrasson.

Avec un score final de 2 à 1, les coéquipiers d'Isidore Da Silva se positionnent à l'affût du deuxième et se classent quatrièmes. Buts d'Alexandre Gonçalves et de Jonathan Vérisimo.

Enfin l'équipe type s'est trouvée petit à petit. Nul doute que la saison prochaine augure de bonnes choses. Elle joue bien depuis quatre ou cinq matches et s'est améliorée aux niveaux technique et collectif, pour preuve les deux buteurs du jour.

Une victoire qui fait du bien à l'AS Proissans/Sainte-Nathalène

Le déplacement chez la Jeunesse sportive La Canéda était loin d'être une partie de plaisir, bien au contraire puisque cette équipe, avant cette rencontre, occupait la troisième place de la poule.

Le début de match est compliqué pour l'ASPSN qui perd d'entrée Mathieu sur blessure. Le jeu est équilibré même si les premières opportunités sont à mettre à l'actif des Canéadiens. Pourtant les Proissannais ouvrent le score par Romain sur penalty après une faute indiscutable sur celui-ci dans la surface de réparation. Les locaux se révoltent et dominent la rencontre, mais toute l'équipe de Proissans défend de manière remarquable. On pense alors que la pause sera sifflée sur ce score de 1 à 0, mais Romain en décide autrement et inscrit le deuxième but de la journée d'une superbe reprise après un centre venu du côté droit. Mi-temps : 2 à 0 pour Proissans.

A la reprise, la JSL impose son jeu, domine largement les débats et enchaîne les occasions nettes. L'ASPSN plie mais ne rompt pas grâce à un travail défensif rigoureux de tout le groupe. Sur l'un de ses rares contres durant la seconde période, Clément, d'une superbe frappe, trouve les filets adverses,

3 à 0. Les Canéadiens continuent pourtant à attaquer malgré ces trois buts encaissés. Les visiteurs tiennent le choc jusqu'au moment où l'arbitre désigne le point de penalty suite à une faute sur un joueur adverse que l'homme en noir est le seul à avoir vu. Le penalty est transformé. 3 à 1. La rencontre devient alors complètement folle, les opportunités s'enchaînent, le ballon va d'un côté à l'autre. Mais au final c'est l'ASPSN qui a le dernier mot grâce à Farid qui marque un joli but bien emmené par toute la formation. Score final, 4 à 1 pour l'AS Proissans/Sainte-Nathalène.

Félicitations à tous pour la solidarité affichée et un esprit irréprochable.

Quatre points, quatre buts marqués, un seul encaissé (penalty), de bon augure pour la suite. Il leur faudra confirmer contre Condat-sur-Vézère dans quinze jours avec le même esprit.

Agenda. Dimanche 3 avril, l'équipe sera au repos, mais un match amical se jouera le vendredi 1^{er} à 20 h 30 face aux employés de Carrefour market.

L'ASPSN remettra les maillots offerts par son partenaire à l'issue de la rencontre.

A l'US Paulin/Nadaillac/Jayac/Borrèze les filles assurent, les garçons rassurent !

Dimanche 27 mars, les seniors filles effectuaient leur déplacement le plus long à Eymet.

Après une bonne entame de match, elles se créent de bonnes occasions mais manquent de réalisme devant les cages. Les locales en profitent pour ouvrir la marque. Les Paulinoises ne lâchent rien et Sandrine égalise rapidement ce qui leur permet de se relancer dans la rencontre et de passer devant grâce à Lolita. 2 à 1 à la pause.

La seconde période reprend avec plusieurs opportunités de part et d'autre. Après de beaux arrêts de la gardienne eymétoise et quelques

poteaux, Léa parvient à concrétiser. En fin de partie, les locales marquent contre leur camp et le score final est de 4 à 1 pour l'USPNJB qui réalise là une très bonne performance pour la suite du championnat.

Prompt rétablissement à la capitaine d'Eymet, blessée en fin de rencontre.

Les seniors garçons recevaient la réserve de Meyrals au Sol de pierre. Face à cette équipe vaillante mais ne jouant qu'avec neuf éléments, ils ont assuré l'essentiel dans un match à sens unique.

La première période voit un grand nombre d'occasions, manquées

pour la plupart, mais des Paulinois appliqués qui concrétisent néanmoins à trois reprises par leurs attaquants Quentin, Basto et Jean-Pierre.

Le second acte est du même tonneau avec quatre nouveaux buts par Quentin (2), Manu et Stéphane. Les Meyralais réduisent l'écart de la tête en fin de partie, récompensant ainsi leurs efforts. Score final, 7 à 1 pour l'USPNJB.

Mentions spéciales à Didier, Jean-Pierre et Stéphane, auteur déjà d'une prestation remarquable la veille !

Agenda. Dimanche 3 avril, les deux équipes seniors seront au repos.

Triste match pour l'US Campagnac Daglan/Saint-Laurent foot

Dimanche 27 mars, les seniors A recevaient l'US Saint-Geniès/Archignac/La Chapelle-Aubareil, équipe très provocatrice et produisant un jeu fort viril, à la limite de l'acceptable, et dans de telles conditions il est pratiquement impossible de fournir du bon football.

Campagnac en fait l'expérience dès la 12^e minute avec l'expulsion du n° 2 visiteur et de son n° 11 pour coups de poing réciproques. Réduits à dix de part et d'autre, le jeu ne perd pas de son intensité et occasionne de nombreux coups francs. A la 32^e, Campagnac obtient un penalty très flagrant que Sébastien se fait un plaisir de transformer (1-0). Le jeu est toujours aussi lamentable et monotone, avec très peu d'opportunités. Les locaux ont

de la peine à jouer malgré une légère domination, tant ils sont bousculés. Un excellent tir canon de Flo s'écrase sur la barre transversale à la 48^e, puis il n'y aura plus rien jusqu'au coup de sifflet final.

A noter un second carton rouge pour Mathieu à la 85^e, sanctionnant ses deux cartons jaunes.

Les Campagnacois ont produit une bien triste prestation qu'il leur faudra très vite oublier.

Cette petite victoire, tirée par les cheveux, leur permet de consolider leur deuxième place avec six points d'avance sur le troisième.

Agenda. Dimanche 3 avril, les deux équipes seniors seront au repos.

La victoire de l'espoir pour la réserve belvésoise !

Samedi 26 mars, pour le compte du championnat, les **U13** se déplacent à Prignonrieux et ont ramené une victoire nette 5 à 1. Doublé de Cameron Lombard, de Mathieu Antunès et but d'Ugo Duarte.

Les **U15** recevaient le leader, Prignonrieux, au complexe sportif du Bos.

Les Belvésois ouvrent le score par Stéphane Cloupeau d'une belle frappe, mais peu avant la pause, les visiteurs égalisent.

La seconde mi-temps voit la marque évoluer au profit des Prignontins, grâce notamment à un gardien guère inspiré. Score final, 1 à 5.

Défaite logique des **U18** qui s'inclinent lourdement 0 à 7 en match de championnat à Vergt. Ils sont désormais cinquièmes du classement.

Dimanche 27, les **seniors B** disputaient une rencontre capitale à Belvès en recevant Milhac-d'Auberoche, un autre mal classé de la poule.

En première mi-temps, les Belvésois dominent et inscrivent le seul but de la partie par Thomas Maspataud.

Au retour des vestiaires, ils continuent à pousser avec de nombreuses occasions franches mais sans réussite. En fin de match, il faut un arrêt sur penalty du portier local, Cédric Dall'Arche, pour conserver ce résultat. Ainsi, les joueurs de la Bessède sortent de la zone de relégation.

Les **seniors A** rencontraient Monpazier au complexe sportif du Bos dans le cadre du championnat de deuxième division.

Devant un public nombreux, la première période est équilibrée.

Dans le second acte, les Belvésois se procurent de nombreuses opportunités, mais sans concrétiser. Sur une erreur de la défense, les Monpaziérois marquent le but du succès.

Agenda. Samedi 2 avril, les U11 évolueront en plateau à Couze-Saint-Front. Départ du stade à 13 h.

Les U13 disputeront leur championnat à La Ménaurie. Départ à 13 h 30.

Les U18 recevront Beaumont-du-Périgord en championnat à Belvès à 15 h 30.

Dimanche 3, les équipes seniors seront au repos.

Un petit pas de plus pour l'équipe première de l'Entente Saint-Crépin/Salignac

Les **seniors A** accueillent Tocane-Saint-Âpre au stade du Mascolet.

L'entame de match est équilibrée avec des occasions de part et d'autre. Les visiteurs ont l'opportunité de prendre rapidement l'avantage, mais A. Ferreira intervient en dernier rempart et vient suppléer J. Duflos sur sa ligne. Après cette petite frayeur, l'Entente se réorganise, ligne par ligne, et après un quart d'heure de jeu, Momo Haddou reprend parfaitement un centre et ouvre logiquement le score. Les jaune et bleu accentuent leur domination et, à la 25^e minute, ils doublent la mise par A. Fakir, suite à une belle action individuelle. Ils poursuivent leur forcing et sont tout proche d'inscrire un troisième but, mais avec un peu trop de précipitation dans le dernier geste, ils ne parviennent pas à se mettre définitivement à l'abri. Les gars de la Dronne se reprennent et se montrent menaçants juste avant la mi-temps, mais le tableau d'affichage n'évolue pas. La pause intervient sur le score de 2 à 0 en faveur de l'Entente.

En seconde période, les locaux ont du mal à aller de l'avant. Au contraire, ce sont les Tocanais qui se montrent dangereux en touchant les poteaux à deux reprises. Les Salignacois opèrent en contre, mais

les visiteurs réduisent logiquement l'écart à la 75^e et tentent alors le tout pour le tout en essayant de marquer le but égalisateur, mais la défense de l'Entente reste hermétique et contient leurs offensives jusqu'au coup de sifflet final. Score final, 2 à 1 pour l'Entente Saint-Crépin/Salignac.

Avec cette neuvième victoire de la saison, les jaune et bleu effectuent un petit pas de plus vers leur objectif avoué de début de saison, terminer sur le podium du championnat et, *in fine*, accrocher la deuxième place synonyme d'accession. Il reste maintenant cinq rencontres de championnat pour atteindre ce but et l'on peut penser que la tâche sera extrêmement difficile car s'ils ont déjà disputé les matches retour avec les cinq équipes de tête, les groupes du milieu et fin de tableau vendront chèrement leur peau pour ne pas être relégués.

Il leur faudra donc rester concentrés jusqu'au bout de cette compétition et réaliser d'autres prestations aussi solides que celle-ci. Mais ils ont toujours leur destin en main et ont cinq points d'avance au classement sur le troisième de la poule.

En lever de rideau, les **seniors B** recevaient le leader de la poule, l'Entente Marquay/Tamniès.

Après avoir réalisé une bonne prestation en première mi-temps et rivalisé dans tous les secteurs du jeu, les jaune et bleu laissent échapper une nouvelle fois de précieux points à domicile, suite à de petites erreurs défensives cumulées dans le second acte. Score final, 3 à 0 pour les visiteurs.

La route du maintien est encore longue, d'autant que les autres formations qui luttent contre la relégation dans le bas du classement se réveillent. Les écarts se creusent avec le neuvième et le dixième et les faux pas seront dorénavant malvenus sous peine d'être distancés définitivement dans ce championnat. Le niveau de jeu pratiqué par ce groupe est de qualité et reconnu par les adversaires, mais le manque de réalisme devant les cages et cette spirale de défaites effritent quelque peu le moral des Salignacois. Il leur reste vingt points à glaner jusqu'à la fin de la saison, largement de quoi se maintenir. Il est donc essentiel que la mobilisation des joueurs de l'Entente soit collective afin d'inverser la tendance.

Agenda. Dimanche 3 avril, les deux équipes seniors seront au repos. Le championnat reprendra le 10 avril.

Bonne opération de la première de l'AS Rouffignac/Plazac

A cinq journées de la fin du championnat, les **seniors A** ont conforté leur place de leaders en disposant de la lanterne rouge Grignols/Villambard sur le score de 4 à 1.

Les vert et bleu prennent l'avantage sur deux coups de pied arrêtés au cours de la première période.

Dans le second acte, les locaux inscrivent un troisième but par Yannick Deneuville avant que les visiteurs ne réduisent l'écart. Mais dans le temps additionnel, Fabien Hautefort signe son retour en mar-

quant d'un superbe ciseau retourné.

Les **seniors B** effectuaient un long déplacement à Saint-Julien-de-Lampon.

Dominés dans les duels et l'organisation, les vert et bleu n'entrent jamais véritablement dans le match. Néanmoins, ce sont eux qui mènent à trois reprises grâce au réalisme de Johan Soumah, auteur d'un doublé, et au but d'Antonin Burgier. Les locaux reviennent chaque fois à la marque pour un score de parité de 3 partout.

Un pas de plus vers l'objectif pour les U15 et l'équipe première de l'US Meyrals

Samedi 26 mars, les jeunes pousses Meyralaises profitaient du soleil pour fouler de nouveau les terrains. Deux équipes de six joueurs se rendaient à Belvès.

Le bilan est très bon puisque sur les dix matches, ils remportent cinq victoires.

Les **U11** ne se sont pas déplacés à Montignac faute d'effectif.

Les **U13** évoluaient à Carlux et en reviennent avec un score de parité, 1 partout.

Les **U15** recevaient Vallée pourpre 2 sur le terrain de Meyrals. Une des premières belles opérations du week-end.

Les Coquelicots ouvrent la marque par Mathieu mais se font remonter au tableau d'affichage dans les dix minutes qui suivent. Il faut attendre la fin de la première mi-temps pour voir Malric redonner l'avantage aux siens.

A la reprise, Florent aggrave le score, suivi par Antoine qui à son tour fait trembler les filets. Vallée

pourpre réagit néanmoins en réduisant l'écart mais Théo dévie une frappe qui termine au fond des filets. Score final, 5 à 2 pour les Coquelicots et première place de la poule, suite au faux pas de leur adversaire direct, Razac-sur-l'Isle.

Au Bugue, les **U18** accueillent le leader de la poule, La Ménaurie, et se sont inclinés 0 à 3 après une première période quasi équilibrée. Avec plusieurs barres transversales de part et d'autre et de beaux arrêts des gardiens, les Meyralais s'effondrent dans les cinq dernières minutes. L'entraînement de la veille a laissé des traces sur les organismes. Score final, 3 à 0 pour les visiteurs.

Dimanche 27, les deux formations seniors étaient en déplacement.

Avec seulement neuf joueurs, la **B** rencontrait Paulin/Nadaillac/Jayac/Borrèze et s'est lourdement inclinée 1 à 7.

L'autre bonne affaire du week-end fut la victoire de l'**équipe A** face à Saint-Julien/Carsac.

Pourtant la partie commence mal pour les Coquelicots qui encaissent deux buts, mais c'est mal les connaître. Ils marquent par Benoît sur penalty.

Après la pause, ils prennent le match à leur compte malgré un public à l'esprit peu sportif. Amo, Rodolphe et Néné à deux reprises, avec le premier but de la tête de sa carrière, mettent fin aux espoirs de leurs adversaires. Score final, 5 à 2 et deuxième place de la poule de deuxième division, après le nouveau match nul d'Excideuil.

Agenda. Le week-end prochain seuls les jeunes seront en lice.

Les U11 iront à Cénac. Départ à 13 h 30.

Les U13 recevront l'Élan salignacois à 15 h.

Les U18 se rendront à Saint-Martial-de-Nabirat pour affronter Périgord Noir.

Fortunes diverses pour les jeunes de l'Élan salignacois

Samedi 26 mars, douze jeunes **U7** participaient au plateau de Saint-Geniès. Ils ont disputé cinq rencontres et se sont bien amusés.

Chez les **U11**, la journée n'a pas été facile. L'équipe Arsenal a perdu ses deux rencontres dans la poule excellence et la formation Barcelone a ramené une victoire et une défaite.

Les **U13** recevaient Périgord Noir sur le terrain du Mascolet.

Les jeunes Salignacois font un bon début de rencontre avec de l'engagement dans les duels et beaucoup de débordement sur les côtés. La possession du ballon est très nettement à leur avantage mais, comme souvent cette saison, le tableau d'affichage reste désespérément vierge. Au quart d'heure de jeu et contre le cours du jeu, les visiteurs ouvrent le score par leur attaquant qui vient jusque dans les mains du gardien faire la chasse au ballon. Suite à une main dans la surface, un penalty vient remettre les deux groupes à égalité juste avant la pause.

A la reprise, le jeu est beaucoup plus équilibré mais les orange se montrent moins combatifs dans la conquête de la balle. Une perte de ballon au milieu du terrain est bien exploitée par les bleus qui font trembler les filets locaux. Dès lors, les jeunes de l'Élan ne reviendront plus au score malgré quelques bonnes occasions et deux barres transversales en toute fin de rencontre. Score final, 1 à 2.

La bonne ambiance entre les deux formations est à souligner, tout comme l'attitude déplorable d'un arbitre officiel du district qui était à deux doigts d'empêcher le match d'aller à son terme pour en faire démarrer un autre ! Le football des jeunes n'a pas besoin de bureaucrates mais de passionnés ! A bon entendeur...

Agenda. Samedi 2 avril, les U9 disputeront un plateau à Terrasson. Rendez-vous à 13 h 15 au stade de Saint-Crépin-Carlucet.

En U11, l'équipe Arsenal participera au plateau de Coulounieix-Chamiers et celle de Barcelone à

US Saint-Geniès/Archignac/La Chapelle-Aubareil

Les deux équipes n'avaient pas la partie facile ce dimanche 27 mars en rencontrant les coleaders de leur poule.

Les **seniors B** ont bien résisté face à une formation très technique,

celui de Cénac-et-Saint-Julien. Rendez-vous pour tous à 13 h au stade de Saint-Crépin-Carlucet.

En U13, le groupe 1 recevra Limeuil 1 et le 2 Limeuil 2. Rendez-vous pour tous à 13 h 45 au stade du Mascolet.

mais le score en fin de match est à l'avantage des visiteurs qui s'imposent 3 à 0.

Les **seniors A** se rendaient à Daglan pour rencontrer l'US Campagnac/Daglan/Saint-Laurent foot et les regrets sont là, les locaux ne devant leur salut qu'à un penalty bien généreusement accordé au bout de quinze minutes de jeu.

Les Campagnacois sont brouillons et ne parviennent pas à développer leur jeu. Les joueurs de l'entente se sont enfin réveillés sur cette rencontre et il est dommage que

leurs efforts n'aient pas été récompensés.

Mais pour gagner il faut être réaliste et quand on a une bonne demi-douzaine d'occasions, il faut être capable de marquer, sinon on s'expose aux éléments extérieurs...

Il leur faudra garder cette envie pour espérer enrayer cette spirale négative.

Agenda. Dimanche 3 avril, en match en retard, les seniors B recevront Saint-Léon-sur-Vézère à 13 h 45 et les A la Jeunesse sportive La Canéda à 15 h 30.

Football

Belles prestations malgré des résultats moyens des jeunes de l'Essic Carlux

Samedi 26 mars, les U7 participaient au plateau de l'US Saint-Geniès/Archignac/La Chapelle-Aubareil.

Avec le retour du printemps et sous le soleil, les jeunes pousses, encadrées par Thierry, ont fait preuve de beaucoup d'entrain et de dynamisme. Les deux équipes ont en effet enchaîné les rencontres et réussi de belles actions de jeu. Pour ce groupe de tout jeunes enfants, l'apprentissage du football se fait tranquillement, l'essentiel étant qu'ils prennent du plaisir à pratiquer leur sport favori. Bravo à tous.

Les U11 se déplaçaient à Daglan pour rencontrer successivement l'ES Montignac et le FC Sarlat/Marcillac 3.

Les protégés d'Adrien et de Jean n'ont pas démerité et ont effectué deux bons matches. Mais par manque d'efficacité devant les cages ils s'inclinent 0 à 2 face aux Montignacois et 1 à 2 contre les Sarladais.

C'est la loi du sport ! Restez motivés et la victoire sera de nouveau au rendez-vous.

Les U13 de Richard recevaient Meyrals sur le terrain de Saint-Julien-de-Lampon.

Dans cette partie aussi les jeunes de l'Essic ont pratiqué un bon football et le score de parité de 1 partout à la fin de la rencontre ne reflète pas la physionomie du match.

Les jeunes Carluciens ont en effet largement dominé leur adversaire, mais par malchance, et surtout à cause d'un super gardien Meyralais, ils n'ont pu transformer leurs nombreuses occasions.

Agenda. Samedi 2 avril, les U9 disputeront un plateau à Carlux à 14 h.

Les U11 évolueront en plateau à La Canéda. Départ à 13 h 15 de Carlux.

Les U13 se déplaceront à Cénac. Départ à 13 h 30 de Carlux.

Cyclisme

Premier brevet Audax à Sarlat



Pour la première fois, un brevet cyclotouriste Audax de 100 km, inscrit au calendrier national de la FFCT (Fédération française de cyclotourisme) était organisé par le Cyclotourisme sarladais le samedi 19 mars.

La formule Audax consiste à rouler en peloton derrière un capitaine de route qui règle l'allure à une vitesse moyenne de 22,5 km/h.

La distance de 100 km fait de ce brevet une initiation pour les débutants sur les grandes distances.

Cette épreuve s'est déroulée sur un parcours préparé depuis des mois avec l'aide des membres du club en combinant des routes à la fois tranquilles et touristiques.

Pour plus de sécurité, le peloton avait été scindé en plusieurs petits groupes. Deux pauses de quinze minutes, soigneusement réparties sur le parcours, permettaient à chacun de se délasser et de se restaurer.

La salle et le barnum, mis à disposition par la mairie de Sarlat au

complexe sportif de La Canéda, ont permis d'accueillir l'ensemble des cyclotouristes venus en majorité du département mais aussi de la Gironde, de la Corrèze et de Seine-Saint-Denis.

Malgré une matinée pluvieuse, c'est un soleil resplendissant l'après-midi qui a accompagné les participants pendant la randonnée et contribué au succès de cette manifestation.

Canoë-kayak

Neuf Castelnaudeziens sélectionnés pour les championnats de France



Dimanche 27 mars, le Castelnaud-en-Périgord Kayak-club se déplaçait à Vigeois, sur la haute Vézère, pour participer aux sélections nationales.

Pas moins de cinq cents bateaux pour cette compétition, et de beaux résultats ramenés par les compétiteurs.

Le niveau d'eau de cette rivière sélective a permis à tous de mettre en pratique le travail à l'entraînement.

En **canoë biplace**, trois embarcations castelnaudeziennes se rendront aux championnats de France : Antoine Villefer et Clément Siossac en C2 cadets ; Max Trouvé et Alexandre Jouve en C2 seniors ; Grégory Maurice et Nicolas Le Provost en C2 seniors.

En **canoë monoplace**, Sébastien Valette et Grégory Maurice remportent la sélection en vétérans et en seniors.

En **kayak monoplace hommes**, Ce sont Max Trouvé et Nicolas Le Provost en seniors et François Boucher en vétérans.

La féminine Marguerite Trouvé, pour sa première année en catégorie cadettes, a su défendre ses chances

et gagne elle aussi sa place pour les championnats de France.

Samedi 26 se déroulait la dernière manche de course en ligne à Mauzac pour les plus jeunes.

Les kayakistes ont également ramené des podiums.

En **benjamins** : 1^{er}, Bilal Molène ; 2^e, Aubin Petit.

En **minimes** : 4^e, Thibault Soulié ; 5^e, Guillaume Vicente.

Quatre épreuves ont compté dans le classement final et le club s'est là aussi bien placé.

En **poussins et poussines** : 4^e, Alessio Avella ; 1^{er}, Ayma Grenesche.

En **benjamins** : 1^{er}, Aubin Petit ; 2^e, Bilal Molène ; 5^e, Pierre Grenesche ; 6^e, Victor Cruzol ; 9^e, Arthur Yemsi.

En **minimes** : 4^e, Thibault Soulié ; 10^e, Guillaume Vicente ; 13^e, Théo Camus.

Agenda. Dimanche 10 avril, le club organisera les championnats de Dordogne sur le Céou. Tous les compétiteurs seront présents pour ramener le maximum de titres à domicile.

Cyclotourisme sarladais

Circuits des 5, 8 et 10 avril

Départ de Sarlat sur le parking de la gare des voyageurs les mardi et vendredi à 13 h 45 et le dimanche à 9 h.

Mardi 5. A, environ 96 km : Sarlat, piste cyclable, Cazoulès, Souillac, le Pigeon, Baladou, tourner à droite à 1 km, RD 33 Saint-Sozy, Meyronne, Lacave, Belcastel, Pinsac, Souillac, Cieurac, Le Roc, Mareuil, Saint-Julien-de-Lampon, Veyrignac, Grolejac, piste cyclable, Sarlat. **B, environ 90 km** : idem A jusqu'au Pigeon, puis RD 15 Saint-Sozy, Meyronne, puis idem A. **C,**

environ 48 km : idem A jusqu'à Cazoulès, puis retour par la piste cyclable, Sarlat.

Vendredi 8. A, environ 100 km : Sarlat, Vitrac, La Roque-Gageac, Beynac, Saint-Cyprien, Mouzens, tourner à droite à 50 m après le carrefour RD 703/RD 710, la Faval, Saint-Georges, Audrix, Saint-Chamassy, Limeuil, Le Bugue, Saint-Cirq, Les Eyzies-de-Tayac, Rivaux, Sarlat. **B, environ 93 km** : idem A jusqu'à Mouzens, puis Coux-et-Bigaroque, RD 703 vers Saint-Georges, Audrix, Saint-Chamassy,

Le Bugue, Saint-Cirq, Les Eyzies-de-Tayac, Rivaux, Sarlat. **C, environ 80 km** : idem A jusqu'à Mouzens, puis Coux-et-Bigaroque, RD 703 vers Saint-Georges, Campagne, direction Le Bugue, Saint-Cirq, Les Eyzies-de-Tayac, Rivaux, Sarlat.

Dimanche 10. Environ 54 km : Sarlat, La Canéda, Carsac, Grolejac, Veyrignac, Saint-Julien-de-Lampon, Mareuil, Lamothe-Fénelon, Auniac, Milhac, Grolejac, piste cyclable, Sarlat.

Course cycliste à Domme

Le Vélo-club de Domme organise sa première course Ufolep sur route sur un nouveau circuit long de 5,3 km à parcourir plusieurs fois le dimanche 10 avril.

Cette épreuve est ouverte à toutes les catégories. Il y aura deux départs, le premier se déroulera à 14 h pour les minimes, les cadets, les féminines et les grands sportifs, et le second à 15 h 30 pour les 1^{er}, 2^e et 3^e catégories.

Les inscriptions seront prises sur place au podium.

Le départ et l'arrivée se feront sur la RD 50 au niveau du Camping La Rivière, puis croisement de Vitrac à droite, route du Grel vers Domme, croisement des Quatre Vents, puis à droite descente vers la RD 50.

La circulation se fera dans le sens de la course.

Les coureurs dommois auront à cœur de bien figurer, tel Bruno Vielcastel, Alexandre Vault-Deschamps, Philippe Garrigue, Sébastien Couret, Jacques Agrafeil, Daniel Bonis, Kévin Barry et Patrice Bonato.

Coupes, primes et récompenses seront remises à l'issue de l'épreuve dans toutes les catégories.

Handball

Le handball sarladais se porte bien

Les moins de 11 ans de l'ASM handball Sarlat se déplaçaient à Saint-Aulaye pour rencontrer la formation en tête de leur poule. Motivés par leur victoire contre le deuxième, les petits Sarladais comptaient bien revenir avec un succès. C'est ce qu'ils ont fait !

Malgré leur infériorité numérique, les petits bleus, partis à six, ne se laissent pas abattre et remportent le match 13 à 6. Ils accèdent ainsi à la deuxième place de leur poule derrière Salignac.

Le club salue les parents qui ont pallié l'absence des coaches et qui ont tout mis en œuvre pour que cette belle rencontre ait lieu, c'est la victoire de tous, bravo.

Les moins de 13 ans évoluaient à Salignac et ont perdu 16 à 21.

Les moins de 15 ans l'ont emporté 30 à 24 face à une équipe de Saint-Astier en net progrès.

Les Bleuets, sans produire un grand match et avec une défense toujours aussi poreuse, n'ont toutefois jamais été mis en danger. Ils se sont échappés dans le deuxième tiers temps pour ne jamais être rejoints, le baroud d'honneur astérien en fin de partie est resté sans effet grâce à quelques belles parades d'Alex et à la prestation d'ensemble de Loïc qui a su stabiliser le groupe quand c'était nécessaire.

Reste trois rencontres pour terminer ce championnat, deux victoires seront nécessaires pour conserver une place sur le podium.

Les moins de 18 ans garçons étaient absents en première mi-temps et complètement amorphes. Ils perdent de six buts, et à la reprise le pourcentage de réussite aux tirs est peu glorieux. Durant les vingt dernières minutes, les Sarladais montrent un autre visage et échouent d'un point. Les jeunes joueurs s'inclinent 16 à 17 contre Foulayronnes.

Espérons que la semaine prochaine, ils montreront un autre jeu.

Les moins de 18 ans filles ont perdu 10 à 17 à Villeneuve-sur-Lot.

Samedi 26 mars en soirée, les seniors filles ont réagi de la meilleure des façons. Elles se sont en effet imposées de fort belle manière face au leader La Force.

Les Sarladaises, décues de la défaite du week-end précédent, se sont vengées sur des banlieusardes bergeracoises venues chercher le titre en Périgord Noir. Mais voilà, des Belettes blessées peuvent s'avérer être des bêtes féroces. Féroce, il a fallu l'être face à cette belle équipe adverse. Elles se sont appuyées sur une défense agressive mais correcte.

La rencontre n'aura pas été un grand match d'attaque, le score de 1 à 0 pour Sarlat après huit minutes de jeu le prouve. Les riveraines de la Cuze sont très solides défensivement, on retrouve Elo qui arrête les tirs adverses lorsque ces dernières parviennent à franchir le rideau de fer dressé par toutes ses coéquipières. Les Sarladaises parviennent à la pause agrumes avec une avance de trois buts, 8 à 5.

La seconde mi-temps commence sur un bon tempo, les Belettes infligent un 3-0 aux Forcelaises et mènent 11 à 6. Mais la réaction adverse ne se fait pas attendre, La Force revient à hauteur des locales, aidées par deux référés aux coups de sifflet parfois étranges et en oubliant certains... 16-16. Mais elles trouvent l'énergie nécessaire. Laëtitia inscrit un but important pour reprendre l'avantage et s'imposer en fin de match sur le score du 18 à 16. Il fallait être là pour voir la joie de toutes ces filles heureuses de s'être surpassées tout au long

de la rencontre pour accrocher cette belle victoire.

Il y a certes beaucoup de déchets en attaque mais on retiendra essentiellement l'envie, la hargne, la joie des Belettes qui sautaient devant un public qui les a bien soutenues durant tout le match. Ce résultat leur permet de prendre provisoirement la tête du championnat, mais La Force a encore un match en retard à Fumel. Il reste deux rencontres à jouer en championnat et il leur faudra mettre la même envie pour pouvoir espérer quelque chose en fin de saison.

Félicitations à toute l'équipe au sein de laquelle chaque joueuse a apporté de la fraîcheur et s'est mise au diapason des autres.

Une pensée aussi aux absentes qui auraient sûrement aimé être de la fête. Que la victoire est belle quand il y a autant d'investissement physique, personnel et collectif.

Un succès de plus pour les seniors garçons 1 qui se détachent du bas de tableau.

Au terme d'un premier acte assez disputé entre les deux groupes avec des bleu et blanc un peu laxistes en défense, le score est de 16 à 13 pour Sarlat.

L'ASM sait se libérer de ses adversaires en seconde mi-temps en augmentant la marque au fil des minutes. La formation de La Force, impuissante face à la volonté des Sarladais, termine la rencontre avec un écart de six buts. Score final, 31 à 25 en faveur de Sarlat.

Saluons également la prestation de Milan, auteur de trois réalisations, pour son premier match en équipe 1.

A noter qu'avec la victoire de leur adversaire direct, Trois Vallées contre Brax, et à condition que les bleu et blanc gagnent leur prochaine confrontation à domicile contre Casteljaloux, la première place de la Dordogne se jouerait lors de la dernière rencontre de championnat, à Trois Vallées...

L'équipe loisir, les Dinoroses, accueillait son homologue de Brive pour le match retour le mardi 22 mars, et comme à l'issue de la phase aller la semaine précédente, c'est la convivialité qui a gagné.

Agenda. Samedi 2 avril, à Sarlat, les moins de 11 ans rencontreront Eymet à 13 h 30, les moins de 13 ans garçons Brax à 14 h 30, les moins de 18 ans garçons La Force à 16 h, les moins de 18 ans filles Ribérac à 18 h, les seniors filles Fumel à 19 h et les seniors garçons 1 Casteljaloux à 21 h.

Dimanche 3, les moins de 15 ans garçons se rendront à Salignac.

Randonnée

Club de randonnées Dordogne-Lot

Sortie du 3 avril

Grives et Doissat. Claudine et Michel Lagarde, tél. 05 53 31 29 31, proposent une randonnée facile de 19 km, 6 h 30 environ.

Belles promenades en deux circuits distincts sur les coteaux de Grives et de Doissat. Chaque marcheur pouvant choisir de parcourir l'une ou l'autre, ou les deux.

Le matin, parcours de 7 km à Grives. Départ à 10 h 15 du parking de la RD 21.

Une victoire en rouge et blanc



L'équipe arborant fièrement les nouveaux maillots aux couleurs de Belvès

(Photo Bernard Malhache)

En déplacement à Tocane-Saint-Âpre pour le compte de la septième journée du championnat, les moins de 11 ans mixte du Handball-club du pays de Belvès ont su mettre à profit le travail effectué lors des

entraînements en s'imposant sur le score de 11 à 8 avec une défense de plus en plus rigoureuse. Pour leurs premiers pas en championnat, Noé et Benoît ont pris leurs marques au sein de l'équipe, et Maxime a

réalisé une belle prestation dans les cages. A noter que tous ont fait honneur avec cette première victoire à leur tout nouveau maillot aux couleurs belvésoises.

Volley-ball

Week-end mi-figue, mi-raisin pour les Sarladais

Samedi 26 mars, l'équipe masculine recevait Bon-Encontre pour disputer la rencontre retour, trois semaines seulement après la lourde défaite 0 à 3 à l'issue du match aller.

C'est avec un effectif de cinq joueurs que les Sarladais débutent la partie. Le premier set est très serré, mais après avoir tenu tête aux Lot-et-Garonnais jusqu'à 18 partout, les locaux cèdent la manche sur le score de 25-20.

Les deuxième et troisième sets tournent à l'avantage des Sarladais sur les scores de 25-17 et 25-22. Durant ces manches, les gars de la cité de La Boétie ont montré une combativité et un niveau de jeu qui leur faisaient défaut depuis quelques semaines. Et certains d'entre eux se sont révélés durant ce match, comme Ludovic, jeune joueur très stable en réception, ou encore Bastien qui a su laisser la pression de côté et a été impressionnant à l'attaque.

Durant le quatrième set, ils ont payé les efforts produits dans les

manches précédentes et s'inclinent 25-19. Le tie-break n'est qu'une formalité pour Bon-Encontre grâce aux fautes directes de Sarlat et les visiteurs l'emportent 15-11.

Malgré cette défaite, les Sarladais ont montré de belles choses, ce qui les remotive, avant de retrouver Bon-Encontre en finale honneur de la Coupe du Périgord-Agenais, le 30 avril.

L'équipe salue ses supporters et notamment Kiki pour ses encouragements tout au long de la partie.

Les filles, actuelles quatrièmes du championnat, se rendaient à Périgueux, troisième au classement.

Elles font jeu égal avec les Périgourdines mais perdent trois sets à un sur le score serré de 25-23 dans le quatrième.

Dimanche 27 se déroulait un tournoi cadettes à quatre contre quatre à Périgueux. Malgré une heure de sommeil en moins, les jeunes joueuses de Sarlat sont immédiatement bien entrées dans la compétition en s'imposant face à Mareuil 2.

Le deuxième match a été plus difficile, lors du premier set elles mènent largement, mais à 18-7 la blessure à la cheville de Mathilde contraint l'équipe à jouer à trois le reste du tournoi. Pas encore habituées au nouveau système de jeu, elles ont eu du mal à se remettre dans la partie. Elles sont dominées et concèdent le premier set. Les

Périgourdines, remotivées, remportent la deuxième manche, ainsi que la rencontre sur le score de 25 à 23.

La pause casse-croûte qui suivit fut bénéfique aux Sarladaises qui ont eu le temps de se reconcentrer sur cette compétition, elles s'imposent face à une frêle formation de Brantôme. A ce moment-là, les jeunes riveraines de la Cuze font course en tête avec leurs futures rivales de Mareuil 1. Equipe qui s'est fait remarquer tout au long du tournoi par la mauvaise attitude d'une de ses joueuses qui a fait preuve d'un manque de fair-play et de respect tant envers ses adversaires qu'avec ses propres coéquipières.

Le match est d'un niveau très élevé et les trois filles de Sarlat, Alexandra, Fanny et Lou, développent un jeu que l'on avait rarement vu en cadettes. Après avoir concédé le premier set, les Sarladaises, encouragées par toutes les autres formations, remportent le deuxième. Le troisième est d'une intensité et d'une tension énorme et, à bout de forces, elles s'inclinent.

Elles terminent deuxième du tournoi, mais ont gagné le respect de tous et surtout celui de leurs coaches pour leur attitude et leur combativité lors de cette journée. Il est fort à parier que lors du prochain tournoi jeunes qui se déroulera le 1^{er} mai à Sarlat, les cadettes confirmeront leur résultat...

Tir

Médailles en rafale pour l'ATS



Samedi 19 mars à 14 h débutaient les championnats départementaux de tir aux armes réglementaires (TAR), organisés par l'ATR du Lardin depuis la naissance de cette compétition sportive de la Fédération française de tir.

Cette manifestation permet aux possesseurs d'armes légalement détenues de faire aussi bien revivre l'arsenal de nos aïeux, comme le fameux Lebel modèle 1886 de la Première Guerre mondiale, que de mettre en action le produit des dernières techniques armuriers de ce siècle.

La condition sine qua non étant le respect total de l'intégrité historique et technique de l'objet assurant l'utilisation de celui-ci en toute sécurité.

Le championnat a donné aux participants la possibilité de concourir dans huit disciplines différentes en allant des armes de point à 25 m aux armes longues à 200 m en passant par 50 m au petit calibre (22 long rifle). Il y avait donc l'embaras du choix ! Ce qui a permis de voir cette compétition s'achever en ce dimanche après-midi de printemps avec un total de cent huit tirs de match effectués.

Pas moins de treize tireurs de l'Association des tireurs sarladais ont grossi les rangs sans cesse croissants des concurrents à cette épreuve.

Cette année, Vitaly Gavrylchenko a démontré que quelle que soit la distance ou l'arme utilisée, la concentration et la maîtrise dans l'art du tir menaient aux podiums. Il a en effet obtenu cinq médailles à lui seul et remporté deux titres de champion départemental.

Résultats.

Pistolet/révolver, 25 m : 2^e, Vitaly Gavrylchenko (à égalité de points avec le premier) ; 3^e, Dominique Malaurie ; 5^e, Pascal Buffard ; 6^e, Pierre Fournet ; 8^e, Olivier Peyri-

chou ; 12^e, Fabrice Malard ; 19^e, Jean-Romain Arias ; 20^e, Olivier Malgouyat ; 22^e, Michel Leulier ; 24^e, Jean-Claude Devaux ; 25^e, Jean-Marc Calès.

Vitesse militaire, 25 m : 2^e, Vitaly Gavrylchenko ; 5^e, Pascal Buffard ; 9^e, Fabrice Malard ; 11^e, Dominique Malaurie ; 14^e, Jean-Romain Arias ; 15^e, Pierre Fournet ; 20^e, Jean-Claude Devaux ; 21^e, Jean-Marc Calès ; 22^e, Michel Leulier ; 23^e, Olivier Malgouyat.

Carabine, 22 long rifle, 50 m : 2^e, Vitaly Gavrylchenko ; 7^e, Fabrice Malard ; 9^e, Jean-Romain Arias ; 11^e, Pascal Bouland ; 13^e, Michel Leulier ; 14^e, Corentin Bertin.

Fusil semi-automatique, 22 long rifle, 50 m : 1^{er}, Vitaly Gavrylchenko ; 3^e, Olivier Peyrichou ; 4^e, Pascal Buffard ; 5^e, Michel Leulier ; 7^e, Pascal Buffard ; 8^e, Corentin Bertin ; 11^e, Jean-Marc Calès ; 12^e, Jean-Romain Arias ; 13^e, Fabrice Malard.

Fusil semi-automatique gros calibre, 200 m : 1^{er}, Vitaly Gavrylchenko ; 2^e, Michel Leulier.

Fusil semi-automatique petit calibre, 200 m : 1^{er}, Pascal Bouland ; 3^e, Fabrice Malard.

Fusil à répétition manuelle, 200 m : 2^e, Pascal Buffard ; 6^e, Pascal Bouland ; 10^e, Fabrice Malard.

Armes modifiées, 200 m : 2^e, Olivier Peyrichou ; 7^e, Jean-Marc Calès.

Ce sont donc sept tireurs sur les treize engagés qui ont gravi les marches du podium pour recevoir douze médailles dont trois d'or, six d'argent et trois de bronze.

Sincères félicitations à eux et aux autres pour leur participation non négligeable lors de cette compétition.

Badminton

Badminton-club Sarladais

Ce week-end, les jeunes Sarladais participaient au quatrième CJD de la saison organisé par le syndicat club de Razac-sur-l'Isle.

Dans la continuité du début de saison, la jeune relève fait preuve de sérieux et d'application, ce qui permet d'obtenir les résultats suivants.

Simple poussins : vainqueur, Thomas Trucios ; demi-finaliste, Malo Le Borgne ; quart de finaliste, Timo Delbos.

Simple benjamines : finaliste Neila Radic-Marrot.

Simple benjamins : vainqueur, Anthony Cajot ; demi-finaliste, Anthony Trucios.

Bravo à tous pour leur constance dans la performance et le plaisir de jouer affiché lors des rencontres.

Badminton-club Domme-Cénac

Deux joueurs dommois ont participé au tournoi d'Objat, à l'issue duquel le résultat principal fut la victoire de Lydia Deccico en simple dames. En simple messieurs, Paul Bournazel s'est incliné en finale après un match sévèrement disputé. Ils ont terminé le week-end avec un succès en double mixte.

Ensuite, au tournoi de Brive, ils ont réalisé une nouvelle belle performance. Défaite en demi-finale pour Lydia et en finale pour Paul. Ils perdent en finale du double mixte.

Des résultats très prometteurs pour le championnat départemental de Dordogne à venir.

Ju-jutsu

Démonstration de ju-jutsu traditionnel à Sarlat



Samedi 9 avril, au complexe sportif de La Canéda, se déroulera un stage de ju-jutsu traditionnel, méthode wa-jutsu. Réservé aux pratiquants de l'école, il se terminera par une démonstration, ouverte au public, de l'équipe régionale et sera suivi d'un vin d'honneur offert par la municipalité.

Le ju-jutsu est un art martial ancestral pratiqué par le club de Sarlat de manière traditionnelle, sans compétition. Cette discipline est l'ancêtre du judo et de l'aïkido. Ecole de vie, elle enseigne la respiration, la concentration, le contrôle de soi.

Le ju-jutsu, méthode wa-jutsu, est fait pour se découvrir soi-même à travers des techniques et peut éventuellement servir à se défendre dans le cadre exclusif de la légitime défense. Défense à main nue, atémis, projections, clés, katas et utilisation d'armes (bâton, couteau, sabre). La progression technique s'adresse à toutes et à tous de tout âge et est adaptée selon l'âge et les possibilités de chaque pratiquant.

La grande devise des arts martiaux étant : " Entraide et prospérité mutuelle ", le ju-jutsu est un

Divers

□ Céline L, NETTOYAGE AUTO, intérieur/extérieur, avec véhicule de prêt, petit prix, maxi service, visitez mon site : celinelnettoyageauto24.spaces.live.com — Sarlat, tél. 06 86 43 67 33.

□ SARL DOUSSEAU, PLOMBERIE, sanitaire, chauffage. Vente et pose d'inserts, chauffage central couplé avec chaudière à fioul ou à gaz, très bon rendement. Cuisinière ou chaudière bois-charbon. Pompe à chaleur. Pose d'adoucisseurs. Devis gratuit. — Tél. 05 53 30 36 32.

□ RECHERCHE DAME faisant CUISINE TRADITIONNELLE pour extra de juin à septembre, bonne rémunération. — Tél. 06 80 02 64 88.

TAUPIER PROFESSIONNEL

Agréé Service de la Protection des Végétaux

Piégeages Stages - Formations

30, avenue Thiers - SARLAT - Tél. 05 53 31 41 89 (HB)



□ Pour l'ENTRETIEN de vos ESPACES VERTS, je suis à votre disposition avec tout le matériel nécessaire, cesu acceptés, n° 292 82 29. — Téléphone : 06 08 37 56 57 ou 05 53 31 95 77.

□ Dame FERAIT MÉNAGE, REPASSAGE, AIDE à la TOILETTE, chez particuliers, personnes âgées, sur Sarlat, Carsac et ses environs, cesu acceptés. — Tél. 06 74 15 44 87.

□ RESTAURATION, pose fermettes + couverture, réparations urgentes. — Tél. 06 79 63 44 16.

□ RECHERCHE PERSONNE pour MÉNAGE, REPASSAGE, CUISINE... 4 matinées par semaine sur Sarlat, références exigées. — Téléphone : 05 53 59 37 96

□ Sarlat, 126, route des Barbals et 126, route de l'Hostellerie, à domicile, MAGNÉTISME, ENLÈVE le FEU, zona, varicelle, douleurs, sur rendez-vous, adultes et enfants. — Tél. 05 53 59 34 84 ou 06 42 44 46 05.

□ Entreprise de plâtrerie, peinture, décoration, spécialiste bandes, PROPOSE ses SERVICES, travail soigné. — Téléphone : 06 42 45 09 73 ou 05 53 50 61 60.

□ Martine Coutoula, 5, rue Montaigne à Sarlat, ACHÈTE PETITS MEUBLES, tableaux, poupées et faïences. Paiement comptant. Déplacement gratuit. — Téléphone : 06 07 37 62 90 ou 05 53 28 84 65.

□ Le Relais des cinq châteaux RECHERCHE AIDE CUISINE pour la saison été 2011, à partir du 10 avril. — Téléphone : 05 53 30 30 72 (demander Mme Morisse ou Marie).

□ SOUTIEN SCOLAIRE. Professeur de lettres expérimenté DONNE COURS de FRANÇAIS, collège et lycée, préparation bac, et étudiants, Sarlat et environs, cesu acceptés. — Tél. 06 99 20 78 64.

□ ELAGAGE en tout genre. — Téléphone : 06 89 88 04 78.

□ RECHERCHE, 5 à 10 km autour de Campagnac-lès-Quercy, TERRAIN AGRICOLE, de 4 ha à 8 ha, plat, arboré, avec eau et électricité. — Tél. 05 53 28 54 20 ou 06 42 73 68 35.

□ SARLAT AFFÛTAGE & SOUDURE, Francis Pérusin, Sudalissant à Sarlat, vous propose ses services pour l'affûtage de tous vos outils, professionnels et particuliers, alimentaires, bois, espaces verts et métaux. Ainsi que les soudures sur alu, acier et fonte. Vente d'outils neufs. — Tél. 05 53 59 46 72 ou 06 08 64 12 14.

□ Céline et Régis DEHONDT : TONTE, TAILLE, entretien à l'année, petits aménagements extérieurs, service à la personne, ménage et divers..., cesu acceptés. — Tél. 06 73 01 97 81 ou 06 82 64 45 02.

□ Laurent BRUNET, artisan, FAIT MAÇONNERIE, carrelage, petits et gros travaux, Saint-Cyprien. — Tél. 06 14 95 57 02 ou 05 53 29 01 87.

□ RESTAURATEUR de MEUBLES, ébénisterie, marqueterie, vernis au tampon, spécialiste des patines à l'ancienne cirées ou peintes, travail soigné, 30 ans d'expérience, devis gratuit. — Tél. 06 12 43 36 19.

Basket-ball

Belle fin de parcours pour les jeunes Sarladaises

Les minimes filles du Périgord Noir Sarlat basket ont remporté leurs deux derniers matches du championnat.

Samedi 19 mars, au collège La Boétie, elles ont battu Lalinde sur le score de 81 à 26. Les Lindoises, malgré quelques belles actions collectives, n'ont rien pu faire face

à la détermination des Sarladaises.

Samedi 26, au gymnase de La Canéda, elles recevaient Villefranche-du-Périgord.

Très concentrées, elles prennent très rapidement l'avantage pour atteindre le score de 41 à 20 à la pause.

Solidaires, rapides et efficaces en défense, elles gardent cette différence jusqu'au résultat final, 69 à 50.

Félicitations à toutes.

Les minimes garçons rencontraient Gardonne et l'ont emporté de quarante points !

Le club leur souhaite bonne chance face au Lardin car le match ne sera pas facile.

Info. Il n'y aura pas d'entraînement pour les babies et les minipoussins les samedi 9, 16 et 23 avril.

sport, un art, une culture, un art de vivre.

Les cours ont lieu à Sarlat les mercredi et vendredi à 20 h au dojo municipal de La Boétie et sont assurés par un enseignant ceinture noire 4^e dan.

Renseignements en téléphonant au 06 80 72 44 51.

Divers

□ Thierry, artisan-peintre, les Pechs, tél. 06 74 41 81 27, PROPOSE PEINTURE intérieur/extérieur, enduits décoratifs, POSE TOILE de VERRE, etc. Boiserie, FABRICATION VOLETS toutes dimensions, pose, etc. Rénovation de parquets, vitrification, etc. Devis et déplacement gratuits.

□ SALON EPI-TÊTE, Chantal Jugie, COIFFURE MIXTE, service à domicile. — 2, rue Sirey, 24200 Sarlat, tél. 05 53 59 15 24.

□ L'Auberge Lo Gorissado à Saint-André-Allas RECHERCHE SERVEUR (H/F) pour le service du soir. — Tél. 05 53 59 34 06 ou e-mail : auberge-logorissado@orange.fr

MANDARINE
La décoration autrement...
Meubles - Luminaires
Tapis d'Orient fait main
Textile de la maison
Articles déco
Cadeaux...
ouvert tous les jours
Tél. 05 53 28 50 42
32 A, avenue Thiers - SARLAT

□ Carsac, PARCELLES de JARDIN à LOUER. Cultivez vos légumes, bord de ruisseau, au calme et ombragé, possibilité conseils si débutant. — Téléphone : 06 87 21 35 79.

□ ACHÈTE comptant BIBELOTS, tableaux, curiosa, bijoux anciens... — La Salamandre à Sarlat, tél. 06 73 94 24 86 ou 05 47 27 70 29.

□ Le restaurant Le Grand bleu RECHERCHE (H/F) 1 SERVEUR/CHEF de RANG et 1 PLONGEUR. Le restaurant souhaite louer un studio ou appartement dans le quartier de la gare. — Téléphone : 05 53 31 08 48 ou contact@legrandbleu.eu

HORLOGERIE ANCIENNE
RÉPARATION - RESTAURATION
PENDULES - MONTRES ANCIENNES
Simples, compliquées. Fabrication de pièces
Déplacement à domicile
Bernard POUILLON Maître horloger
Le bourg - 46200 PINSAC
Tél. 05 65 27 09 01

□ Dame avec expérience PROPOSE SOUTIEN en ANGLAIS et FRANÇAIS, de la 6^e à la 3^e. — Tél. 05 53 59 30 73.

□ Artisan FABRIQUE ESCALIERS en chêne : droit, 790 € ; quart tournant, 890 € ; sur mesure sans supplément. — Téléphone : 06 23 26 00 94 ou www.escakit-france.fr

ENTRETIEN PARCS ET JARDINS
Du matériel de professionnels pour vous satisfaire
Tonte - Taille de haies
Débroussaillage
Création de massifs
Romaric BLANC - le Fraysse - 24120 Pazayac - 06 70 15 37 05 blancromaric24@gmail.com

□ L'Office de tourisme de Domme RECHERCHE CHAUFFEUR de PETIT TRAIN, 30 h hebdomadaires, d'avril à septembre, permis D exigé. — Tél. 05 53 31 71 00.

□ Guillaume MAZÈRE, diplômé d'État, 24220 Vézac, JARDINS, ESPACES VERTS, entretien, création, semis de gazon, aménagement paysager avec maçonnerie, devis gratuits. — Tél. 06 87 30 31 29 ou 05 53 59 69 55.

□ DONNE : 1 ha de PRAIRIE, pacage et entretien, tonte ; 1 HANGAR en dur de 90 m² ; 1 GARAGE en tôle ondulée ; VOLIÈRES ; CLAPIERS, bourg de La Canéda. — Téléphone : 05 53 08 84 22.

ENTREPRISE
P. CHAUSSE & Fils
Travaux publics et carrières
AU SERVICE DES PARTICULIERS
pour tous travaux de terrassement, brise-roche, fourniture de concassé castine, terre végétale, sable gravier, goudronnage
Tél. 05 53 29 70 16

□ Entreprise du bâtiment FERAIT vos TRAVAUX de maçonnerie, carrelage, pose de Placoplâtre. — Téléphone : 05 53 59 02 39 ou 06 78 18 87 71.

□ TRAVAUX sur CORDES et d'accès difficile : purge, sécurisation de falaises, dévégétalisation de façades, reprise de maçonnerie, peintures, curage de puits, de citernes... Devis sur demande. COULEURS PÉRIGORD, 24220 Vézac, téléphone : 05 53 30 37 61.

□ AMÉLIA MÉNAGE, entreprise agréée de services à domicile, PROPOSE tous types de TRAVAUX MÉNAGERS, déduction d'impôts. — Tél. 06 30 73 33 33.

□ ARBORÉA-ELAGAGE, taille raisonnée, abattage délicat, entretien parcs et jardins, débroussaillage. — Patrick LOPEZ, élagueur arboriste, certifié taille et soins aux arbres. — Tél. 05 53 59 08 55 ou 06 77 10 68 29.

□ Dame, 37 ans, formation commerciale, BAC + 2, grande expérience de la vente, RECHERCHE EMPLOI de préférence en CDI, y compris en grandes surfaces. — Téléphone : 06 84 44 56 99 ou par e-mail : helenecharrier@hotmail.fr

Jean-Baptiste
DONIER
MENUISERIE
AGENCEMENT INTERIEUR - EXTÉRIEUR
INTERVENTIONS A DOMICILE
06 80 01 65 88

□ Acheteurs français, allemands, anglais, hollandais, etc., RECHERCHENT entre particuliers MAISONS, appartements, terrains. Partenaire européen. — Appel gratuit au 0 800 14 11 60 (Réf. PHR 22).

□ J'ACHÈTE OBJETS ANCIENS, tableaux, pendules, petits meubles, etc. Règlement comptant, déplacement gratuit. — F. BENNATI à Beynac, tél. 05 53 28 17 79.

□ L'Auberge Lo Gorissado à Saint-André-Allas RECHERCHE SERVEUR en extra (H/F) pour le service du midi. — Tél. 05 53 59 34 06 ou e-mail : auberge-logorissado@orange.fr

□ Recherche MOTEUR Bernard type W 239 A. — Tél. 05 53 28 86 84 (HR).

□ André CHAMBOT, artisan peintre, les Pechs à Sarlat, téléphone : 05 53 29 39 27 ou 06 81 61 95 37. PEINTURE (int. et ext.), DÉMOSAGE des toitures, etc. Devis et déplacements gratuits.

□ Les Jardins de Marqueyssac et le château de Castelnaud RECHERCHENT (H/F) SERVEURS et HÔTES d'accueil bilingues, à temps complet, pour juillet et août, présentation soignée, souriant et motivé. — Adresser lettre, CV et photo à : n.bapst@castelnaud.com ou à Nathalie Bapst, château de Castelnaud, 24250 Castelnaud-La Chapelle.

Locations

□ Coux-et-Bigaroque, MAISON périgourdine neuve, 4 chambres, 2 salles de bain, 2 W.-C., cuisine équipée, cellier, grand séjour, jardin, au calme. — Tél. 05 53 31 62 52.

□ Saint-Cyprien centre-ville, LOCAL COMMERCIAL d'environ 60 m², libre, 600 €. — Tél. 06 84 32 31 05.

□ Couple RECHERCHE MAISON à LOUER sur secteur sud-ouest de Sarlat (Saint-André-Allas, Vézac, Meyrals), avec possibilité de faire un potager. — Tél. 06 85 78 59 66.

□ Siorac-en-Périgord, APPARTEMENT F2 en rez-de-chaussée. — Téléphone : 05 53 28 92 31 (HR).

□ Saint-Cyprien, très beau DUPLEX neuf, très lumineux, 2 chambres, dans petite résidence très calme, sans charges, dans parc au centre du village, très belles prestations (parquets châtaignier massif par exemple), cuisine séparée équipée, 2 salles de bain, climatisation réversible, économique et écologique par pompe à chaleur individuelle, orientation sud, balcon, parking sécurisé, 650 €. — Tél. propriétaire : 06 72 36 79 05.

□ Sainte-Nathalène, MAISON avec séjour, cuisine, 2 chambres, garage, libre début mai, 480 €. — Téléphone : 05 53 59 25 25.

□ Couple sérieux RECHERCHE à LOUER à l'année grande MAISON isolée et vide, de 200 m² ou plus, + dépendance habitable, calme et proche nature, secteur Sarlat exclusivement, loyer d'environ 1 200 €. — Tél. 05 53 50 20 43.

□ Sarlat, le Pontet, APPARTEMENT de 25 m², neuf, convient à retraité(e), libre, 340 €, eau chaude, eau froide, électricité et chauffage au gaz compris. — Tél. 05 53 31 10 85.

□ Sarlat, centre-ville à pied, APPARTEMENT T3, chauffage au gaz, double vitrage, Digidoc, cave, libre. — Tél. 06 08 64 25 04.

□ Saint-Cyprien, MAISON sans jardin, 2 chambres, chauffage central, caves, possibilité meublée, classe énergie E, 380 €.

□ Montignac, 200 m du centre, petite MAISON F1, chauffage électrique, jardin, classe énergie G, 270 € ; dans le centre, grande MAISON sans jardin, 3/4 chambres, garage, débarras, chauffage central au gaz de ville, classe énergie D, 500 € ; près du collège, MAISON individuelle F4, chauffage central, garage, grand jardin avec débarras, vue, classe énergie D, 650 €. Frais d'agence en sus partagés moitié-moitié entre locataire et propriétaire. — Immobilier Causses et Vézère, tél. 05 53 50 09 36 ou info@immobilier-causses-vezere.com

□ Sarlat, la Verperie, LOCAL de RANGEMENT, garde-meubles, garages. — Tél. 05 53 31 08 08 (HR) ou 06 74 65 79 81.

□ Salignac centre-bourg, MAISON de 5 pièces comprenant 3 chambres, cuisine, salon, 2 salles de bain, chauffage au fioul, 500 € + 1 mois de caution. — Tél. 05 53 30 27 41.

□ Sarlat, proximité place Pasteur, tranquille, petit APPARTEMENT, 1 chambre, 335 €. — Téléphone : 06 73 51 91 50.

□ Sarlat, secteur Madrazès, dans petite résidence au calme avec jardin commun clos, grand T1 bis entièrement rénové, cuisine indépendante avec cellier, grande pièce à vivre, salle de bain, W.-C., nombreux rangements, cave, garage, chauffage au gaz de ville, 440 €. — Téléphone : 06 84 91 92 13.

□ Sarlat, centre-ville, APPARTEMENT T4, cour, libre, 550 €. — Téléphone : 05 53 29 23 22 ou 06 07 15 91 13.

□ Temniac, APPARTEMENT F3, libre le 15 avril, 500 €. — Téléphone : 05 53 59 08 09 ou 06 79 13 85 98.

□ Auberge RECHERCHE (H/F) : SERVEUR et PLONGEUR, 35 h hebdomadaires, du 1^{er} mai au 30 septembre ; CUISINIER/PÂTISSIER à l'année, disponible immédiatement. — Tél. 05 53 31 58 00.

□ Saint-Cyprien ; Siorac-en-Périgord ; Le Bugue. MAISON T3, avec jardin, tout confort, à Siorac, 480 € ; APPARTEMENT T3, sans jardin, à Saint-Cyprien, 420 € ; STUDIO de 70 m², sans jardin, à Saint-Cyprien, 380 € ; APPARTEMENT T3, sans jardin, au Bugue, 420 €. — Tél. 06 82 53 48 94.

□ Sarlat centre-ville, APPARTEMENT T2, très bien situé, très bon état, cuisine équipée, séjour, 1 chambre-bureau, salle de bain, 350 €. — Tél. 05 53 57 74 19 ou 06 08 55 44 10.

□ Salignac-Eyvignes, APPARTEMENTS refaits à neuf dans bâtisse ancienne avec cour intérieure commune, proche tous commerces, libres. — Tél. 05 53 28 81 88 ou le soir au 05 53 39 38 98 ou 05 53 29 25 09.

□ Sarlat centre-ville, T2 MEUBLÉ, très clair, 350 €, eau et charges comprises. — Tél. 06 80 48 75 99.

□ Saint-Cyprien, LOCAL de 35 m² pour bureau ou studio, 300 €. — Tél. 05 53 29 23 22 ou 06 07 15 91 13.

□ SARLAT centre, STUDIO avec salle de bain, cuisine équipée, 296 €, charges comprises. — Téléphone : 05 53 59 37 76.

□ Aux Milandes, Castelnaud-La Chapelle, STUDIO de 25 m² + mezzanine, cuisine équipée, libre le 1^{er} avril, 300 € + charges + 1 mois de caution. — Tél. 05 53 28 48 99.

□ Centre-ville Sarlat, APPARTEMENT joliment rénové et meublé, 4 chambres, 800 €. — Tél. 06 84 44 68 52.

□ Sarlat, 3,5 km du centre-ville, LOCAL commercial de 20 m², comprenant salle de 14 m², salle d'attente et W.-C., 200 €, charges comprises. — Tél. 06 81 18 05 96.

□ Sarlat, MAISON de 70 m², 2 chambres, pièce avec coin-cuisine, salle de bain/W.-C., cellier, jardin, libre le 1^{er} mai, 450 €. — Tél. 06 47 89 50 78 ou 06 71 12 17 92.

□ Sarlat, 2 km du Centre Leclerc, jusqu'au 15 juin 2011, F3 MEUBLÉS, chauffage central, 320 €, eau et charges comprises ; centre-ville, STUDIOS et F2 meublés, petit prix. — Tél. 06 80 48 75 99.

□ Meyrals, MAISON mitoyenne en pierre, cuisine aménagée/salon au rez-de-chaussée, 2 chambres, salle d'eau + W.-C. à l'étage, possibilité meublée, terrasse et petite cour, idéale pour 1 à 2 personnes, 400 €. — Tél. 06 08 77 45 66 ou 06 03 76 33 42.

□ Sarlat, les Pechs, espace calme et boisé, parking ; LOGEMENT T2 rénové, cuisine séparée, double vitrage, DPE D, 425 € + 32 € de charges ; STUDIO, cuisine séparée, double vitrage, très agréable, DPE F, 300 € + 25 € de charges. — Téléphone : 06 80 83 36 24.

□ Saint-Cyprien, T2 de 37 m² au 1^{er} étage, refait à neuf, cave, libre, 320 €. — Tél. 06 83 40 32 44.

□ Proissans, APPARTEMENT T3, garage, très calme, 470 €. — Tél. 06 78 18 12 25.

□ Archignac, CHALET bois, 3 chambres, cuisine/séjour + salon, salle d'eau, chauffage électrique, garage, terrain de 1 500 m², 600 €. — Tél. 05 53 28 96 13 ou 06 85 20 75 20.

□ Sarlat, proximité place Pasteur, tranquille, petit APPARTEMENT, 1 chambre, 335 €. — Téléphone : 06 73 51 91 50.

□ Sarlat, secteur Madrazès, dans petite résidence au calme avec jardin commun clos, grand T1 bis entièrement rénové, cuisine indépendante avec cellier, grande pièce à vivre, salle de bain, W.-C., nombreux rangements, cave, garage, chauffage au gaz de ville, 440 €. — Téléphone : 06 84 91 92 13.

□ Saint-Cyprien, APPARTEMENT T4, cour, libre, 550 €. — Téléphone : 05 53 29 23 22 ou 06 07 15 91 13.

□ Temniac, APPARTEMENT F3, libre le 15 avril, 500 €. — Téléphone : 05 53 59 08 09 ou 06 79 13 85 98.

□ Sarlat centre, résidence La Boétie, APPARTEMENT T2, état neuf, climatisation, balcon, cave, garage, très bonne exposition, 450 €, charges comprises. — Tél. 06 81 05 06 89 ou 05 53 31 12 85 (HR).

□ MAISON T4, jardin, garage, chauffage au gaz de ville, libre le 1^{er} mai, 740 €. — Tél. 06 83 28 02 36.

□ La Roque-Gageac, STUDIO MEUBLÉ. — Tél. 05 53 29 51 39.

□ SAINT-CYPRIEN centre, dans bel immeuble sécurisé, entièrement restauré, STUDIO et 2 PIÈCES de qualité à partir de 303 €. — Téléphone : 05 53 28 54 24.

□ Montignac centre, APPARTEMENT T2 en rez-de-chaussée, pouvant servir de bureau, libre en mai, 350 €. — Tél. 05 53 05 19 65 ou 06 33 12 16 05.

□ Siorac-en-Périgord, APPARTEMENT vide au 1^{er} étage, coin-cuisine, séjour, 2 chambres, salle d'eau, libre, 380 €. — Téléphone : 05 53 31 68 22 ou 06 86 13 39 69.

□ Saint-Cyprien, très beau DUPLEX neuf, très lumineux, 3 chambres, dans petite résidence très calme, sans charges, dans parc au centre du village, très belles prestations (parquets châtaignier massif par exemple), cuisine séparée équipée, 2 salles de bain, climatisation réversible, économique et écologique par pompe à chaleur individuelle, orientation sud, balcon, parking sécurisé, 750 €. — Tél. propriétaire : 06 72 36 79 05.

□ Saint-Cyprien, dans résidence avec parc, plein sud, bel APPARTEMENT au 1^{er} étage, 2/3 pièces de 65 m², libre le 1^{er} mai, 580 €, chauffage central au fioul compris. — Agence du Périgord, tél. 05 53 28 96 75.

Appartements. T1 : à Sarlat, rue du Siège ; rue d'Albusse ; avenue Aristide-Briand. **T2** : à Sarlat, rue du Siège ; résidence Ronsard ; rue de La Calprenède ; impasse Gambetta. **T3** : à Sarlat, rue de la République ; avenue Thiers ; rue Magnanat ; à Vézac, les Magnanas. **T3 bis** : à Sarlat, résidence Sarloève. **Maisons. F2** : à Sarlat, impasse Gaubert. **F3** : à La Roque-Gageac, Saint-Donat. **F4** : à Sarlat, boulevard Voltaire ; à Calviac. **Local commercial** : à Sarlat, rue d'Albusse, 100 m².

AGENCE J.-L. PHILIP SARLAT
34, avenue Gambetta et
34, avenue du Général-Leclerc
Tél. 05 53 31 44 44 et 05 53 59 33 61
Fax 05 53 31 44 40 et 05 53 59 35 95
Site Internet :
<http://agencephilip.fnaim.fr>

□ Vézac, à la campagne, APPARTEMENT, 3 chambres, cuisine, salon, salle à manger, garage, appentis, cour, libre le 15 avril, 442,90 €. — Tél. 06 32 72 66 87.

□ Allas-Les Mines bourg, LOGEMENT T2, bon état, libre le 1^{er} juin, loyer intéressants, références exigées. — Tél. 05 53 29 22 57 (lundi 9 h/12 h 30 et 14 h/18 h, mercredi 9 h/12 h et vendredi 14 h/18 h).

□ Milhac (46), MAISON de plain-pied, séjour/cuisine américaine, 3 chambres, garage, cellier, plancher chauffant + insert, libre, 690 € + charges. — Tél. 05 65 32 01 63.

□ Salignac, APPARTEMENT vide au 2^e étage, séjour, coin-cuisine, 2 chambres, jardin, abri de jardin, libre, 400 €. — Téléphone : 05 53 28 98 51 ou 06 86 13 39 69.

□ Sarlat centre, dans immeuble sécurisé, T2 très ensoleillé, cuisine équipée, 480 €, eau et charges comprises. — Tél. 06 73 00 21 02.

□ Dans vieux Sarlat, à l'année, 2 T2, un de 54 m² et un de 46 m², au 1^{er} et au 2^e étages, bon état, lumineux, libres, 410 € et 390 € + 20 € de charges. — Tél. 06 49 82 57 40.

□ Campagnac-lès-Quercy bourg, 30 min de Sarlat, 15 min de Gourdon, MAISON F4 en pierre, restaurée, neuve, 3 chambres, séjour, insert, garage, possibilité potager, 498 €. — Tél. 05 53 28 44 88 (HR).

□ MAISON de campagne de 130 m², 3 chambres, 2 W.-C., cuisine, salon, terrasse, pelouse, libre le 1^{er} juin, 680 €, hors charges. — Téléphone : 06 86 82 54 05.

□ Sarlat, proche centre hospitalier, MAISON individuelle, grande cuisine, séjour, 2 chambres, cave, petite dépendance, parc clos, très calme, 540 €. — Tél. 06 81 89 56 31.

Ventes

□ Sarlat, proche de la ville, MAISON de construction récente de 90 m² environ, sous-sol, terrain 14 a 6 ca. — Tél. 05 53 28 25 08 (après 18 h).

□ Sarlat, vieille ville, à proximité du centre de la Traverse, BAIL à CÉDER, tous commerces, 35 m², loyer modéré. — Tél. 06 37 00 06 40, 05 53 50 18 86 ou e-mail : andreasarlat@wanadoo.fr

□ BMW 324 TDS, 6 cylindres, 1988, 327 000 km, grise, 4 pneus neufs, en l'état, 800 €. — Téléphone : 07 86 83 53 19.

□ CAMPING-CAR Fiat Ducato Diesel, 5 places, 54 000 km, capucine, 17 000 €. — Tél. 06 85 52 82 08.

□ PROPRIÉTÉ dans village très calme classé, 21 ares arborés + petite mare : grange en lauzes 50 m² + mezzanine ; maison 40 m², 2 niveaux, 4 pièces, 2 cheminées, cuisine, W.-C., salle de bain ; 2 dépendances + ruine sans toit, mitoyenne maison à restaurer, meublée. Restauration 2000. 300 000 € à négocier. — Tél. 09 77 63 55 30 ou dormeuse@wanadoo.fr Photos disponibles.

□ MOTOCULTEUR Staub PP2X avec charrue réversible, fraise, buttoir, herse, faucheuse, attelage pour remorque, excellent état général, 2 490 €. — Tél. 05 53 28 83 98 ou 06 88 53 24 26 (HB) .

□ SERRE jardin ou stockage, 16 x 4, rehaussée 50 cm, 1 an, 800 € ; 2 JANTES de Ford Escort, 35 €. — Tél. 06 07 80 81 46.

□ OPPORTUNITÉ. 2 min du centre-ville, dans résidence avec ascenseur, APPARTEMENT 3 pièces d'environ 60 m², idéal première acquisition ou rapport locatif, 49 000 € FAI. — Agence Cédric Bonoron, Sarlat, téléphone : 05 53 30 49 35 ou 06 40 60 84 95 ou 06 75 20 06 14.

□ Assez URGENT, pour raison de santé, TROUPEAU de 9 BREBIS avec agneaux, bonne souche, prix à débattre. — Tél. 05 53 31 62 23.

MCA
150 000 €
MAISON
3 chambres + garage, prête à décorer sur terrain de 1 500 m² à CASTELS
MCA 05 53 22 30 10
Daniel ERNIE
(Frais de notaire + raccordement compris)
Divers modèles possibles

□ Centre-ville Sarlat, dans résidence, APPARTEMENT de 45 m², refait à neuf, balcon, cave, garage, cuisine équipée, 86 000 €. — Téléphone : 06 60 39 30 48 ou 09 50 74 27 34.

□ REMORQUE Podium 190, 1 000 kg, 2011, double usage, valeur neuve 6 800 € ; RENAULT Laguna coupé 150 BA Dynamic, 2009, 24 000 km, 25 000 €. — Tél. 06 07 19 79 28.

L'atelier Du Pc
LE PONTET
En face -> station SHELL
SARLAT
05.53.28.49.43
MAGASIN INFORMATIQUE
- VENTE
- REPARATION
www.atelierdupc.com

□ URGENT. En exclusivité, plein centre-ville, APPARTEMENT T2 de 40 m² à rafraîchir, au 1^{er} étage, plein sud, chauffage au gaz, classe énergie E, 65 000 € FAI à débattre. — Agence Côté Ouest, Sarlat, téléphone : 05 53 29 44 26.

□ CUISINIÈRE électrique Brandt, 250 € ; SOMMIER à lattes Dunlopilo en 140, 70 € ; MATELAS Dunlopilo en 140, 150 € ; TABLE de PING-PONG et raquettes, 120 € ; TABLES en chêne clair : 1 rectangulaire, 100 €, et 1 ronde avec 4 chaises, 100 €. Le tout comme neuf, peu servi. — Tél. 05 65 41 07 66.

□ PROPRIÉTÉ AGRICOLE près de Sarlat, bord de route : maison d'habitation avec sous-sol, grange attenante, hangar avec étage, four à pain, 2 hectares et demi à clôturer, source, gaz de ville bord de route, possibilité d'acheter 5 hectares. — Téléphone : 05 53 59 13 01.

S.A.R.L. R.C.G.
GOUDRONNAGE
CASTINE
TERRASSEMENT
05 53 28 97 61
06 85 26 35 00

□ TABLE de FERME avec 2 bancs, le tout en chêne massif ; RABOTEUSE à bois, 4 opérations. — Tél. 06 73 90 14 55.

□ Cause déménagement, petit prix : ARMOIRE de rangement en noyer, 0,70 x 1,80 m ; TABLE de cuisine avec rallonge, 90 x 1,50 m ; LIT complet sommier + matelas, 140 x 2, tube en fer blanc, état neuf ; LAVE-LINGE Thomson, 3 kg ; LIT enfant en merisier, sommier + matelas, 90 x 190, excellent état ; ARMOIRE penderie, style jeune, blanc cassé, bordure bordeaux, 1,10 x 1,90 hauteur ; ARMOIRE ancienne en chêne massif clair avec grande glace, 2 portes de chaque côté avec 4 étagères et 5 étagères centrales + 2 tiroirs ; COIFFEUSE avec miroir, état neuf ; BANQUETTE de salon très moderne, tissu gris bleu, profondeur 0,60 x largeur 1 m ; petite BANQUETTE, largeur 0,60 x profondeur 0,70, tissu gris bleu, excellent état ; TABLE de nuit ancienne en chêne massif, dessus marbre. — Téléphone : 06 87 27 30 74.

□ Sarlat, 5 min du centre-ville, dans résidence avec parking, ascenseur et gardien, APPARTEMENT T2, cuisine équipée, salle de bain, double vitrage, chauffage électrique, calme, proche commerces, 112 000 € FAI. — Agence Cédric Bonoron, Sarlat, téléphone : 05 53 30 49 35 ou 06 75 20 06 14 ou 06 40 60 84 95.

□ Cazoullès, à proximité de Souillac et à 25 km de Sarlat, 2 LOTS sur TERRAIN constructible, 2 400 m² chacun, 32 000 € l'unité. — Téléphone : 06 47 55 48 31.

□ Saint-Cyprien, FONDS bar petite brasserie, licence IV possible avec murs. — Téléphone : 05 53 29 16 97 ou 06 78 34 06 83.

□ Castels, Saint-Cyprien, TERRAIN boisé non constructible + 8 000 m², superbe borie, 10 000 €. — Tél. 06 08 55 81 29.

□ RENAULT Scénic, 2006, 101 000 km, bleu marine, tout confort, courroie de distribution faite, factures Renault, cause double emploi, 9 300 €. — Tél. 06 82 32 47 69.

T.P.H.
Terrassement
Assainissement
Empierrage - Castine
Devis gratuits
Pascal HANNIER
Le Grézier - 24370 SIMEYROLS
05 53 59 49 50 - 06 87 47 74 69

□ CAMION de tournées de BOUCHERIE, clientèle. — Tél. 05 53 30 23 70 ou 06 73 34 96 63.

□ Hauteur de Sarlat, vue imprenable, TERRAIN de 2 300 m² avec c.u., secteur très recherché, 57 500 € FAI. — Agence Cédric Bonoron, Sarlat, tél. 05 53 30 49 35 ou 06 40 60 84 95 ou 06 75 20 06 14.

□ PEUGEOT 307 XT Premium essence, 7 cv, 2003, 91 000 km, gris métallisé, courroie de distribution et embrayage neufs, état général OK, 5 000 € à débattre. — Téléphone : 06 85 88 39 35.

□ MOTEUR Bernard, fonction pompe à eau, pour pièces + pièces détachées de la même marque, 160 €. — Tél. 06 07 80 81 46.

PIÈCES OCCA'Z AUTOS
N. BOOM
ALLAS-LES MINES
24220 SAINT-CYPRIEN
Pièces détachées neuves et d'occasion toutes marques
Enlèvement dépollution et destruction
Envoi des documents en préfecture
Véhicules hors d'usage
Tél. 05 53 30 33 08
Récupération fers et métaux
Ouvert du lundi au samedi

□ 5 min de Sarlat, proche du Ratz-Haut, agréable TERRAIN, au calme, boisé, 3 500 m² ou plus, c.u. en cours, 61 000 €. — Tél. 05 55 03 53 56.

□ CHARRUE trisoc Kverneland NSM ; HERSE rotative Lelyterra, 2,50 m ; SEMOIR Nodet à disques, 1 2,50 m. — Tél. 05 53 28 11 86 (HR).

□ RARE. Sarlat, 800 m du centre-ville, TERRAIN PLAT d'environ 950 m² avec c.u., calme, bien exposé, tout-à-l'égout, 31 000 € FAI. — Agence Cédric Bonoron, Sarlat, tél. 05 53 30 49 35 ou 06 40 60 84 95 ou 06 75 20 06 14.

□ TAILLE-HAIE électrique Wolf, 600 W, longueur de coupe 673 mm, très peu servi, prix à débattre. — Téléphone : 05 53 29 80 42 (HR).

□ BMW 325 TD, 1992, 236 000 km, bon état, contrôle technique OK, 2 500 €. — Tél. 05 53 59 45 93.

□ MACHINE à GLACES ITALIENNES Universal, 5 manettes, 3 parfums, 3 000 € à débattre ; MACHINE à CHANTILLY portative Carpigiani, 400 € ; DESSERTERIE frigo, 1 m, sur roues, 400 € ; DESSERTERIE chaude Inox, 1,50 x 0,80, 200 €. — Tél. 06 31 30 87 91.

□ PAS-DE-PORTE, rue Tourny à Sarlat. — Tél. 06 07 19 82 15.

□ 2 TERRAINS de 2 500 et 5 000 m² avec c.u., à 3 km du centre-ville de Sarlat, direction Campagnac, belle exposition, situation dominante. — Téléphone : 05 53 59 15 20 ou 06 87 83 01 14.

MATÉRIEL NEUF et d'OCCASION
De tout pour tous
Tous produits métallurgiques : profilés, poutrelles, tubes, tôles planes. Clôtures et grillages divers.
Tôles couverture et bardage déclassées.
Cuves en plastique et métal.
Gros arrivage : lots de caillbotis galva. Godets de minipelles.
Moteurs électriques 220 V et 380 V à bas prix.
Panneaux de clôture verts avec poteaux.
Ouvert du lundi au vendredi de 8 h à 12 h et de 14 h à 18 h et le samedi de 9 h 30 à 12 h
Ets FAURE
24590 JAYAC
Tél. 05 53 28 84 53
06 07 40 21 59
Fax 05 53 29 83 09
Service - Qualité

□ La Chapelle-Aubareil, près du bourg, TERRAINS PLATS et bien exposés de 2 970 m² chacun avec c.u., 13 km de Sarlat, 6 km de Montignac, prix raisonnable. — Tél. 05 53 28 85 20 (HR).

□ Cause santé, CAMPING-CAR 3.0 I Le Brantôme, 2008, 1 800 km, bon état, 36 000 €. — Tél. 05 53 29 13 46.

□ Proximité centre-ville, MAISON en pierre restaurée, au calme, 1 chambre, double vitrage, poutres apparentes, jardin de ville de 120 m², 88 000 € FAI. — Agence Cédric Bonoron, Sarlat, tél. 05 53 30 49 35 ou 06 40 60 84 95 ou 06 75 20 06 14.

□ TERRAIN à bâtir, commune de Veyrignac, au centre du village, tout à l'égout ; GRANGE d'environ 500 m² à restaurer, 1 000 m² de terrain autour, pour un montant total de 65 000 € ; TERRAIN à bâtir, commune de Nabirat, 1 à 1,5 km du plan d'eau de Grolejac. — Tél. 05 65 37 39 23 ou 06 08 70 06 91.

□ 190 TUILES mécaniques, type Renaissance, neuves, à emporter, 350 € ; 2 JANTES de Ford Escort, 35 €. — Tél. 06 07 80 81 46.

□ A VOIR : PEUGEOT 206 XS essence, 7 cv, 2004, 91 000 km, or métallisé, toit ouvrant, jantes alu, entretien garage, contrôle technique OK. — Tél. 06 85 78 59 66.

□ CITROËN BX, 1992, 230 000 km, bon état de marche, 1 200 €. — Tél. 06 24 05 15 54.

□ PLANTEUSE à 2 rangs Super Préfer portée, attelage 3 points, équipement de semoir Monosem et fertilisateur d'engrais, très bon état, 350 € ; TARARE ou vannoir, bon état, 150 €. — Tél. 05 53 28 18 65 (HR).

□ PEUGEOT 407 essence, 2005, 84 000 km, grise, régulateur et limiteur de vitesse, climatisation automatique, 6 100 €. — Tél. 06 81 85 39 92.

Lotissement LA GARRISSADE
24200 SARLAT (quartier hôpital)
TERRAINS VIABILISÉS
1 000 m² à 1 665 m²
(eau, électricité, téléphone, tout-à-l'égout, gaz de ville)
A partir de 35 000 € TTC net vendeur
Francis CLAUZEL 05 53 31 97 62

□ 3 VÉLOS d'occasion, bon état général : MBK de ville pour femme, 15 vitesses, 50 € ; VTT homme Raleigh, 18 vitesses, 50 € ; VTT mixte junior Decathlon, 21 vitesses, 60 €. — Tél. 06 74 70 93 92 (HB) ou 05 53 28 83 98.

□ PEUGEOT 405 TD, sans contrôle technique, petites réparations ; RENAULT Mégane DTI, 1998, disques, plaquettes et pneus neufs, petit prix. — Tél. 06 37 78 56 86.

□ VITRINE RÉFRIGÉRÉE ventilée, 5 étagères, 400 l ; RÉFRIGÉRATEUR Fagor, 2 portes ; CHAUFFAGE à gaz avec bouteille ; VTC Mercier Poulidor ; grande PLAQUE de CUISSON en verre, 4 feux. — Tél. 05 53 29 27 65 (le soir) ou 06 82 80 13 33.

□ ROVER 214 I Cabriolet 16 S, 6 cv, rouge, contrôle technique OK, freins, courroie de distribution et 4 pneus neufs, 1 800 € à débattre. — Tél. 06 81 23 53 05.

□ SALON en cuir vert olive, canapé 1,90 m, 2 fauteuils 90 cm, prix à débattre. — Tél. 05 53 59 21 49.

□ Cause déménagement, MOBILIER DIVERS : fauteuils, meubles, tables, buffets, lustres, rideaux, tringles à rideaux, bassin à poissons 500 l avec pompe. — Tél. 06 61 04 47 52 (après 18 h).

□ Retraité vend TOYOTA Corolla D4D, 70 000 km, état impeccable, 7 000 € ; restaurateur vend 20 CHAISES, très bon état, 25 € pièce ; 2 SOUFFLETS de forge, 800 € pièce ; PENDULES anciennes, 350 € pièce. — Téléphone : 05 53 28 56 66 ou 06 37 37 94 35.

MCA
145 000 €
MAISON
3 chambres + garage
prête à décorer
sur terrain de 1 500 m² à DAGLAN
MCA 05 53 22 30 10
Daniel ERNIE
(Frais de notaire + raccordement compris)

□ Sarlat, MAISON de VILLE en pierre d'environ 85 m², proche commerces, au calme, 2 chambres, 100 000 € FAI. — Agence Cédric Bonoron, Sarlat, tél. 05 53 30 49 35 ou 06 40 60 84 95 ou 06 75 20 06 14.

□ Cause double emploi, CITROËN C4 Diesel 110 Pack ambiance, 2007, 99 600 km, gris métallisé, contrôle technique OK, 8 500 €. — Téléphone : 06 09 82 65 39 ou 06 44 27 94 84.

□ GAZINIÈRE Sidex, jamais servi, 4 feux + four, 55 x 65 x 80, facture et garantie. — Tél. 05 53 59 10 72 ou 06 60 74 55 62.

SARL INFORMATIQUE.COM
VENTE DE MATÉRIEL INFORMATIQUE
PIÈCES DÉTACHÉES
IMPRIMANTES
SCANNERS
CARTOUCHES...
Des centaines de références en stock !
INTERVENTIONS à DOMICILE
à partir de 22,50 €
DEVIS GRATUIT PRÊT DE PC EN CAS DE PANNE
16, rue Rossignol - SARLAT
Tél. 05 53 29 45 23
www.informatique.com

□ Domme, APPARTEMENT T2 au 2^e étage, 40 000 €. — Uniquement par SMS au 06 73 60 89 20.

□ Hauteur de Sarlat, MAISON contemporaine d'environ 130 m², 4 chambres, jardin de 4 000 m², quartier résidentiel, très belle vue, au calme, 245 000 € FAI. — Agence Cédric Bonoron, Sarlat, tél. 05 53 30 49 35 ou 06 40 60 84 95 ou 06 75 20 06 14.

Abonnez-vous à votre hebdomadaire **L'ESSOR SARLADAIS**
Coupon à retourner accompagné de votre règlement à
L'ESSOR SARLADAIS
BP 57 - 29, avenue Thiers
24202 SARLAT cedex
1 AN : 50 €
Nom :
Prénom :
Adresse :

L'ESSOR SARLADAIS
Hebdomadaire d'information
Siège social :
29, avenue Thiers - 24200 SARLAT
CPPAP n° 1013 C 83767
Propriétaire :
Madame Marie-Louise ARMAGNAC
Directeur de la publication :
M. Michel DELPECH
Rédactrice en chef : Josette DELPECH
Edité par :
IMPRIMERIE DU SARLADAIS
29, avenue Thiers - Sarlat
Imprimé par
ROTOGARONNE
47310 ESTILLAC
Tirage :
9 100 exemplaires
Dépôt légal
à parution
2009
La direction se réserve le droit de refuser toute insertion sans avoir à justifier sa décision.

Aménagement de Sarlat sud

Les commerçants de l'avenue Thiers veulent davantage de places de parking

Vendredi 26 mars, le maire de Sarlat avait réuni les habitants et les commerçants de l'avenue Thiers pour discuter du projet d'aménagement de cette artère.

La diminution évidente du nombre de places de parking a fait bondir la plupart des commerçants qui se demandent tout simplement comment feront les clients pour venir charger leurs achats.

"Vous ne voulez plus de voitures dans la ville, donc il ne nous reste qu'à partir à l'extérieur", dit cette commerçante.

"Vous supprimez toutes les places devant la boulangerie, s'ils n'en ont aucune pour se garer les clients iront ailleurs, ils ne feront pas trois cents mètres ou plus pour acheter une baguette", s'insurge la boulangerie qui s'inquiète pour l'avenir de sa boutique.

D'un avis général il ressort qu'il faut davantage d'emplacements pour les voitures, et pourquoi pas un stationnement réglementé à 20 min pour éviter les véhicules ventouses.



Jean-Jacques de Peretti a précisé que rien ne se ferait sans un consensus, mais il faut, dit-il, que chacun y mette un peu de bonne volonté, c'est l'intérêt général qui doit primer.

Des plans vont être mis à disposition à la mairie où ils seront consultables. Chacun pourra formuler par

écrit ses observations, il en sera tenu compte et des modifications seront apportées.

Les travaux devraient commencer au mois de novembre 2011. Ils s'étaleront sur deux ans ; la circulation ne sera pas interrompue mais se fera sur un seul côté de la chaussée.



Sur cette esquisse du projet, on constate que peu de places sont réservées aux voitures

(Photo E.S.)

Music apéro

Avec le printemps, les chanteurs de De Vive Voix ont à vous proposer tout un programme de mélodies, d'airs d'opéra, de lieder, avec accompagnement au piano, pour passer un moment agréable au restaurant du Colombier à Sarlat.

C'est le mercredi 6 avril à 18 h 30 que vous pourrez les retrouver autour d'un verre et les écouter vous présenter leur travail.

Leur but et aussi leur plaisir, c'est de faire partager la joie qu'ils ont à chanter et c'est aussi faire découvrir ou retrouver des airs toujours

agréables à entendre, de la belle musique.

Un programme donc très varié. Schubert, Mozart, Purcell, Offenbach et Poulenc sont invités, et beaucoup d'autres, parfois un peu oubliés... Il y en a pour tous les goûts.

C'est convivial et c'est gratuit.

inova
cuisine

Portes ouvertes
du 26 mars au 3 avril

Showroom Usine
24550 Campagnac-lès-Quercy
www.inova-cuisine.fr

Salon du livre ancien



Dimanche 3 avril, pour la onzième année consécutive, le Rotary club organise à Sarlat, place de la Grande-Rigaudie, le Salon du livre ancien, de la carte postale et de la bande dessinée de collection.

Comme chaque année, une vingtaine de professionnels venus de tout le grand sud-ouest de la France proposeront des livres anciens, mais également des bandes dessinées de collection, des affiches et des cartes postales. Ils seront accompagnés de deux relieurs qui effectueront des démonstrations de leur art tout au long de la journée.

Depuis onze ans maintenant, la tombola organisée à l'occasion de ce salon permet au Rotary club de Sarlat de récolter des fonds destinés à l'action humanitaire. A titre d'exemple, grâce à ceux recueillis en 2010 lors du Salon du livre ancien, le Rotary a financé pour la bibliothèque de Sarlat du matériel sonore destiné au public mal voyant.

Le Rotary international est en effet une association humanitaire qui rassemble des hommes et des

femmes qui mettent leurs compétences professionnelles et extra-professionnelles au service d'autrui afin d'apporter leur contribution à la lutte contre l'illettrisme, à la recherche médicale ou à l'éradication de la poliomyélite.

En 2011, les fonds collectés seront affectés au financement de l'aménagement d'une ou deux chambres du futur au sein de l'institut Bergonié de Bordeaux qui accueille chaque année, pour des périodes plus ou moins longues, des patients sarladais atteints de cancer.

Ouvert de 9 h à 18 h 30.

Entrée gratuite pour tous.

POUR UN BON COUSCOUS
LA PALMERAIE
à SARLAT
Spécialités marocaines
Vendredi soir, samedi et dimanche **MÉCHOUI**
MÉNUS et CARTE VARIÉS
Couscous à emporter
Réservations
05 53 30 31 40
Ouvert tous les jours sauf le lundi

Équipez-vous à moindre coût !
Ouvert du mardi au samedi
Le dimanche de 15 h à 19 h

Tous nos articles sont neufs

La Caverne de Jacquou

Une autre idée pour dépenser moins

et divers suivants arrivages

**MEUBLES - SALONS - FAUTEUILS
LUSTRES - LAMPES - ABAT-JOUR
TABLETTES FER FORGÉ ET VERRE - TAPIS...**

ZI de Vialard - CARSAC - Anciennement Mobilpa - 05 53 59 45 08

